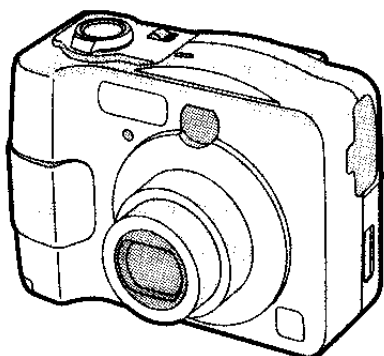
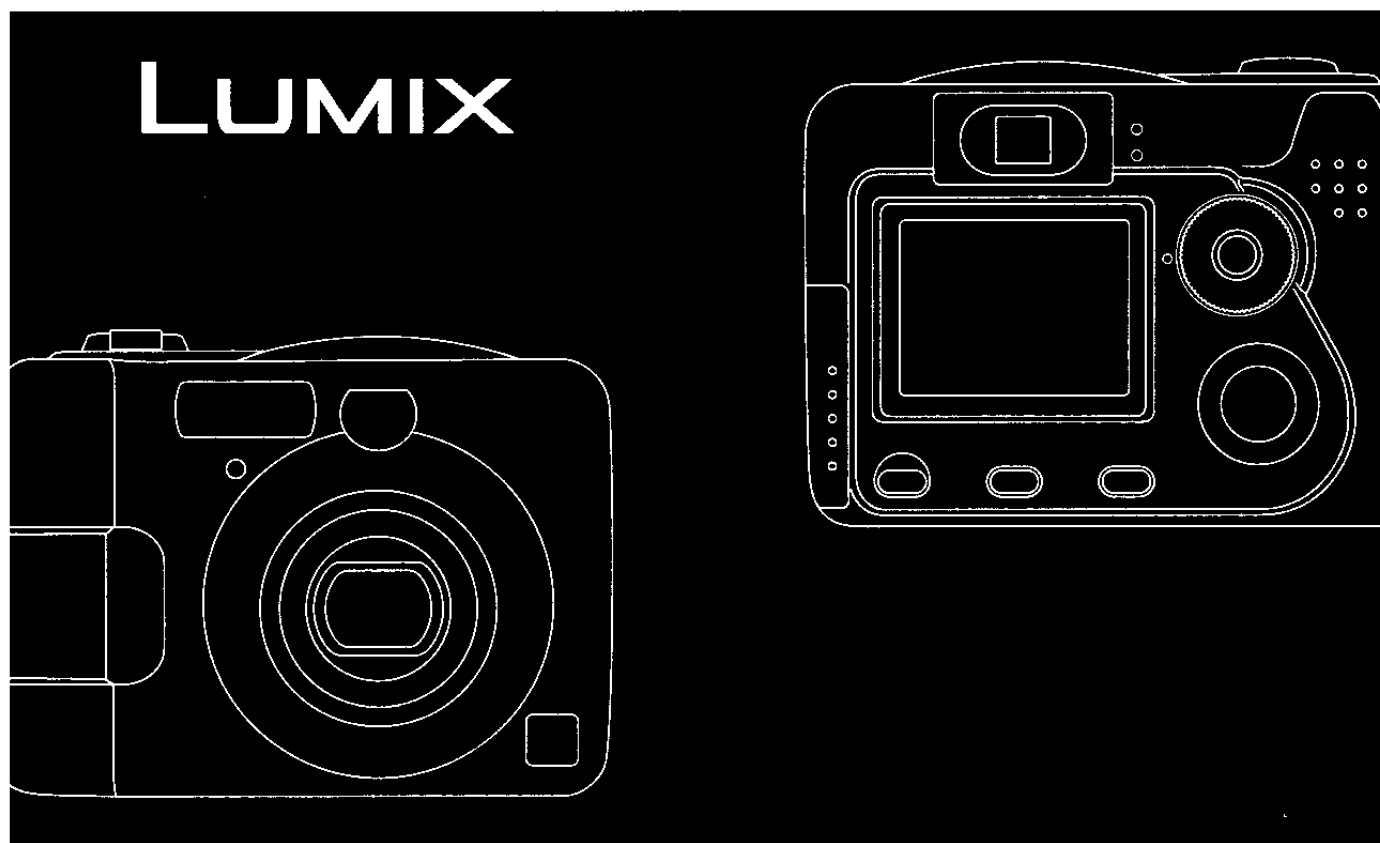


# Panasonic

Инструкция по эксплуатации  
Цифровая фотокамера



Модель №. **DMC-LC80GC**  
**DMC-LC70GC**  
**DMC-LC50GC**



LEICA  
DC VARIO-ELMARIT

Перед использованием  
прочтите, пожалуйста, эту  
инструкцию полностью.

VQT0M80

## **Уважаемый Потребитель!**

Благодарим Вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic. Прочитайте, пожалуйста, внимательно эту инструкцию по эксплуатации и держите ее всегда под рукой.

## **Информация для Вашей безопасности**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ  
для УМЕНЬШЕНИЯ  
ОПАСНОСТИ ПОЖАРА ИЛИ  
ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И  
ДРУГИХ НЕПРИЯТНЫХ  
ПОСЛЕДСТВИЙ  
ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО  
РЕКОМЕНДУЕМОЕ  
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ. НЕ  
ПОДВЕРГАТЬ ЭТОТ АППАРАТ  
ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ  
ВЛАГИ. НЕ СНИМАТЬ  
НАРУЖНУЮ КРЫШКУ (ИЛИ  
ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ)  
ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОИЗВОДИТЬ  
РЕМОНТ САМОСТОЯТЕЛЬНО.  
ОБРАЩАТЬСЯ К  
КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ  
СПЕЦИАЛИСТАМ ПО  
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ.**

**Внимательно соблюдайте авторские права.**

**Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также других опубликованных или телевещательных материалов с целью, отличной от Вашего личного пользования, является нарушением закона об авторских правах. Даже с целью Вашего личного пользования запись определённого материала может быть запрещена.**

- Просьба обратить внимание, что органы управления, составные части и меню Вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на рисунках этой инструкции.
- Логотип SD является торговым знаком.
- Другие названия, названия фирм и изделий, отмеченные в этой инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками.
- Экраны отображаются в модели DMC-LC70 как показано на рисунках в данной инструкции.

**РАЗЪЕМ ДОЛЖЕН  
НАХОДИТЬСЯ ВБЛИЗИ  
АППАРАТУРЫ И ДОСТУП К  
НЕМУ НЕ ДОЛЖЕН БЫТЬ  
ЗАТРУДНЕН.**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При неправильной замене батареек возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип батареек, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Утилизацию использованных батареек производить согласно инструкциям производителя.

Для производства экрана ЖКД монитора используется чрезвычайно точная технология. Результатом является более 99,99% эффективно функционирующих элементов изображения, и менее чем 0,01% неактивных или негаснущих элементов изображения. Однако, это не является неисправностью и не влияет на записываемые изображения.

# Содержание

## Безопасность

Информация для Вашей безопасности .....	2
---	---

## Подготовка

Стандартные принадлежности.....	6
Названия составных частей .....	7
Краткое руководство .....	9
Подзарядка батареек.....	10
Информация о батарейках.....	11
Вставление/Изъятие батареек.....	16
Информация о карте .....	17
Вставление/Изъятие карты .....	18
Настройка даты/времени (Настройка часов) .....	19
Меню настроек.....	20
Пользование монитором ЖКД.....	23

## Запись изображений (основа)

Выполнение снимков.....	25
Съемка в простом режиме .....	29
Проверка сделанного снимка (Просмотр).....	32
Применение оптического увеличения.....	33
Съемка со встроенной вспышкой .....	34
Компенсация экспозиции .....	36
Съемка с автоматическим бракетингом.....	37
Съемка с автоматическим таймером.....	38
Съемка в многократном режиме...	39

## Воспроизведение (основа)

Воспроизведение снимков.....	40
Мультивоспроизведение 9 изображений .....	41
Использование функции увеличения при воспроизведении.....	42
Удаление снимков .....	43

## Запись изображений (усложненный уровень)

Использование диска рабочего режима.....	45
• Съемка в экономичном режиме.....	45
• Съемка в макро режиме .....	46
• Съемка в режиме “портрета” .....	47
• Съемка в режиме “пейзажа” .....	47
• Выполнение снимков в режиме “ночного портрета”.....	48
• Запись движущихся изображений .....	49
Использование меню режима записи [REC].....	51
• Настройка баланса белого ....	51
• Настройка светочувствительности ISO.....	53
• Изменение разрешения фотоснимка .....	53
• Изменение качества .....	54
• Съемка в режиме “точки” .....	54
• Съемка со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70) .....	55
• Использование триггера автофокусировки (DMC-LC80/DMC-LC70) .....	55
• Функция цифрового увеличения .....	57
• Применение эффекта цвета .....	58
• Настройка качества фотоснимка (Настройка снимка) .....	58
• Создание краткой мультипликации (DMC-LC80/DMC-LC70) .....	58

## **Воспроизведение (усложненный уровень)**

Воспроизведение фотоснимков со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70) .....	62
Воспроизведение движущихся изображений .....	63
Поворачивание снимка .....	64
Задание фотоснимка для распечатки и количество распечаток (Настройка печати DPOF) .....	65
Предотвращение случайного стирания фотоснимка .....	69
Воспроизведение при показе слайдов .....	71
Озвучивание сделанных фотоснимков (Дублирование звука) (DMC-LC80/DMC-LC70) .....	73
Изменение разрешения снимков...	74
Подрезка сделанных фотоснимков .....	76
Форматирование карты .....	78
Воспроизведение фотоснимков на экране телевизора .....	79
Перед подсоединением через кабель USB .....	80
Подсоединение к персональному компьютеру .....	82
Подсоединение к принтеру .....	84

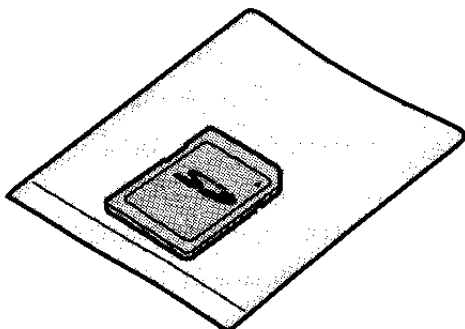
## **Другое**

Экран дисплея .....	88
Предосторожности при использовании фотокамеры .....	91
Приближенное количество записываемых снимков и разрешение .....	94
Отображение сообщения .....	95
Устранение неисправностей .....	96
Технические характеристики .....	98

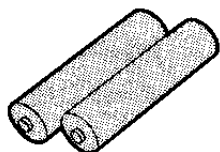
# Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры, проверить содержимое.

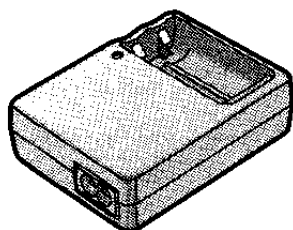
- Карта памяти SD (16 МБ)  
RP-SD016B  
(В тексте, она упоминается как "Карта")



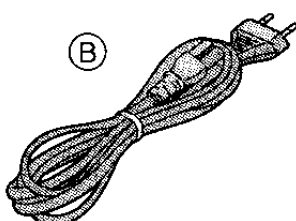
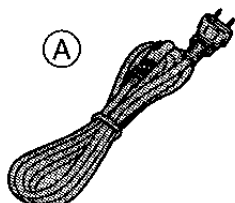
- Батарейки  
Типа AA Ni-MH (никель металл гидридные) (DMC-LC80/DMC-LC70)  
Типа AA щелочные (DMC-LC50)



- Зарядное устройство (DMC-LC80/DMC-LC70)  
DE-894B



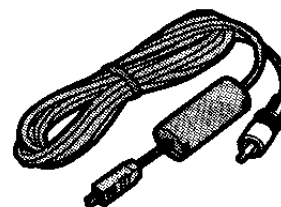
- Кабель переменного тока (DMC-LC80/DMC-LC70)  
K2CA2CA00020 или K2CR2DA00004  
(A) Жители Китайской Республики  
(B) Районы отличные от Китайской Республики



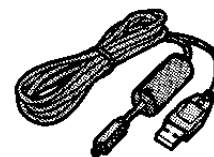
- Кабель AV (DMC-LC80/DMC-LC70)  
K1HB08CD0003



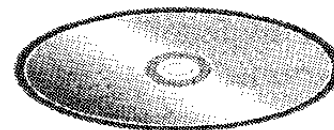
- Кабель видео (DMC-LC50)  
K1HB08CD0006



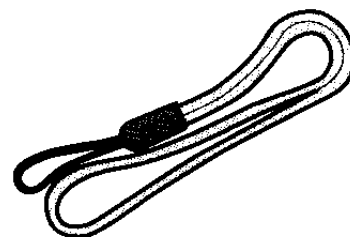
- Кабель USB  
K1HB08CD0008



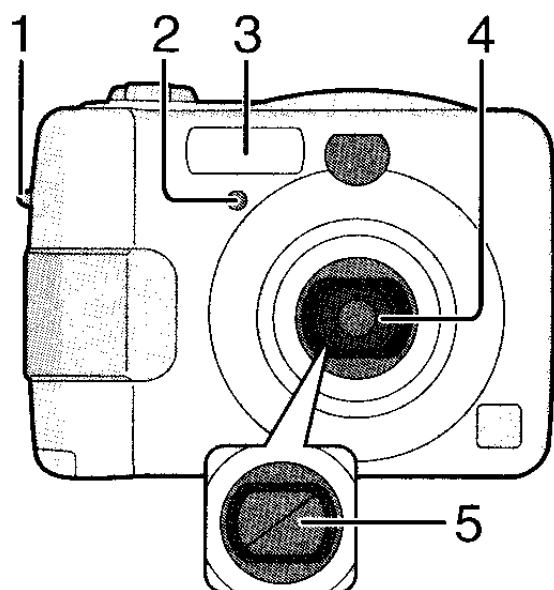
- Компакт-диск



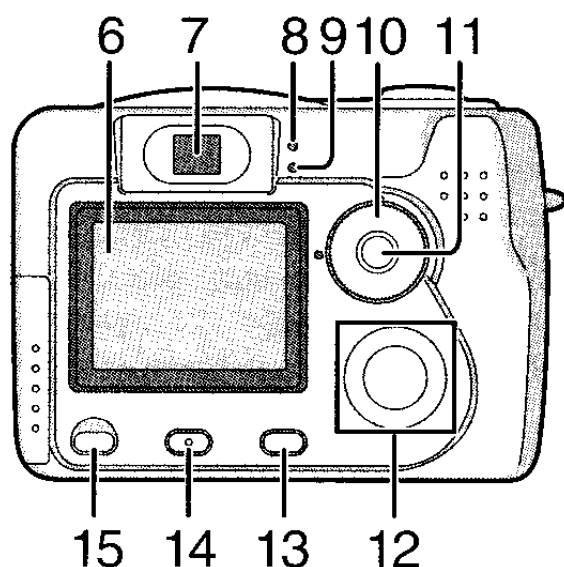
- Ремешок  
VFC4057



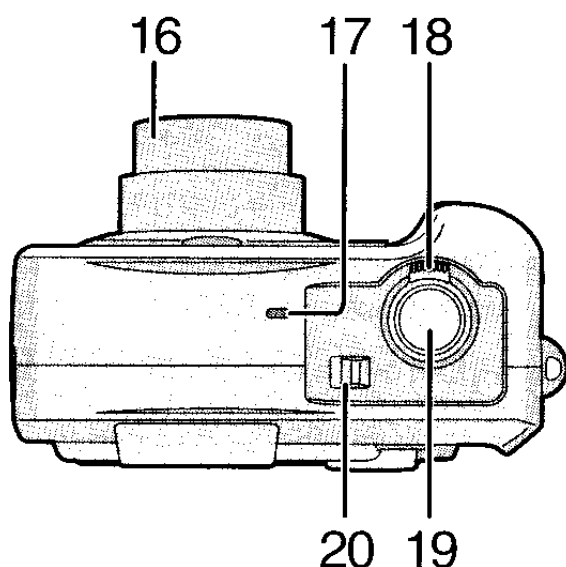
# Названия составных частей



- 1 Отверстие для крепления ремешка
- 2 Индикатор автоматического таймера (P38)
- 3 Вспышка
- 4 Объектив
- 5 Крышка объектива

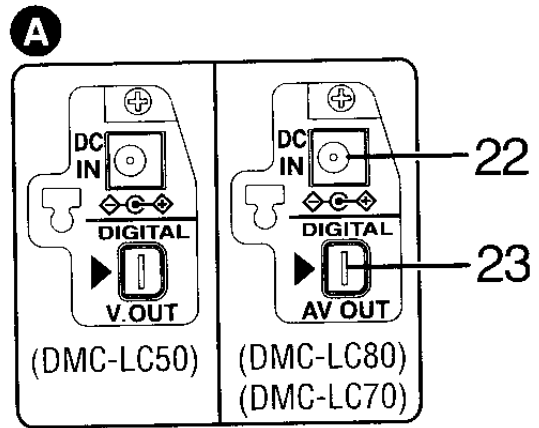
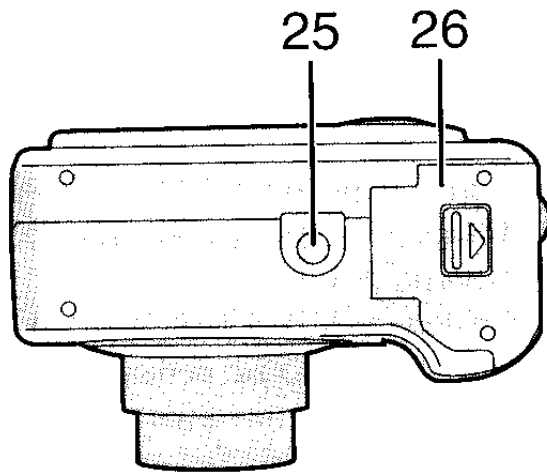
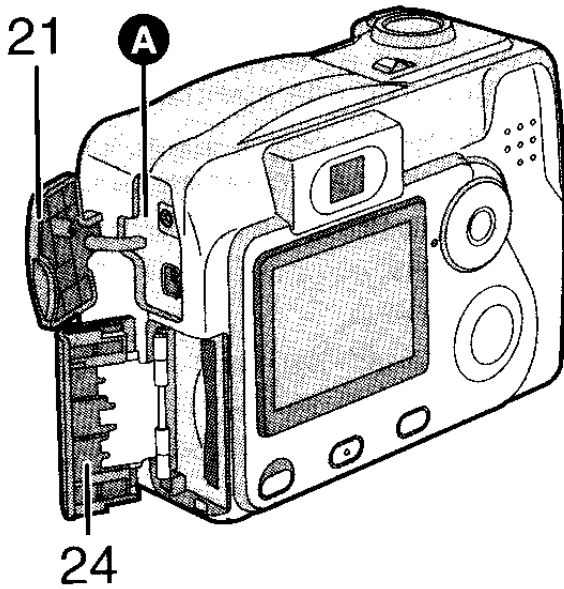


- 6 Монитор ЖКД (P23, 88)
- 7 Оптический видоискатель
- 8 Индикатор электропитания (P26)
- 9 Индикатор состояния (P17, 26, 35)
- 10 Диск рабочего режима (см. на следующей странице)
- 11 Кнопка однократного/многократного режимов (P39)
- 12 Кнопки курсора
  - ◀/Кнопка автоматического таймера (P38)
  - ▼/Кнопка REVIEW/SET (P32)
  - ▶/Кнопка режима вспышки (P34)
  - ▲/Кнопка компенсации экспозиции (P36)/Кнопка автоматического бракетинга (P37)/Кнопка точной настройки баланса белого (P52)
- 13 Кнопка [MENU] (P20)
- 14 Кнопка [DISPLAY] (P23, 68)
- 15 Кнопка удаления (P43)/[FOCUS] (P55) (DMC-LC80/DMC-LC70)  
Кнопка удаления (P43) (DMC-LC50)



- 16 Ствол объектива (P27)
- 17 Микрофон (P49, 55) (DMC-LC80/DMC-LC70)
- 18 Рычажок трансфокатора (P33, 57)
- 19 Кнопка фотографического затвора (P25)
- 20 Выключатель электропитания (P25)

21 Крышка разъема



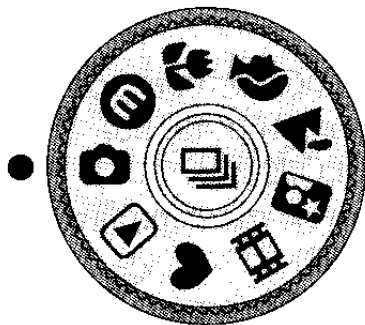
- 22 Разъем [DC IN] \*
- 23 [DIGITAL] (P82, 84) / [AV OUT] (P79) Разъем (DMC-LC80/ DMC-LC70) [DIGITAL] (P82, 84) / [V.OUT] (P79) Разъем (DMC-LC50)
- 24 Дверца для ввода карты памяти (P18)

\* При использовании адаптера перем. тока (не поставляемый, DMW-AC2), не удлинять кабель пост. тока, подсоединенный к камере.

- 25 Гнездо штатива
- 26 Дверца для ввода батареек (P16)

■ Диск рабочего режима

Выбрать необходимый режим записи для сюжета, затем повернуть диск рабочего режима на отметку режима.

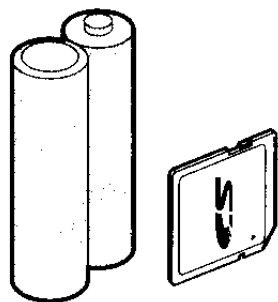


- : Режим обычного снимка (P25)
- : Экономичный режим (P45)
- : Макро режим (P46)
- : Режим "портрет" (P47)
- : Режим "пейзаж" (P47)
- : Режим "ночной портрет" (P48)
- : Режим движущегося изображения (P49)
- : Простой режим (P29)
- : Режим воспроизведения (P40)

# Краткое руководство

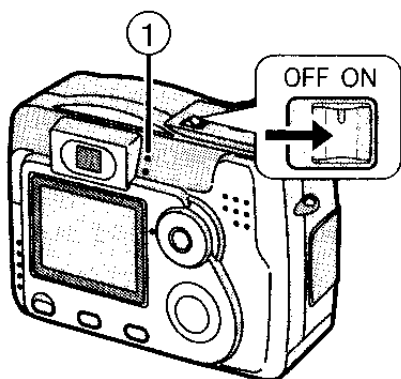
- Это краткое изложение операций для записи на фотокамеру.
- Более подробную информацию по каждой операции смотрите на соответствующих страницах.

## 1 Проверить батарейки и карту.



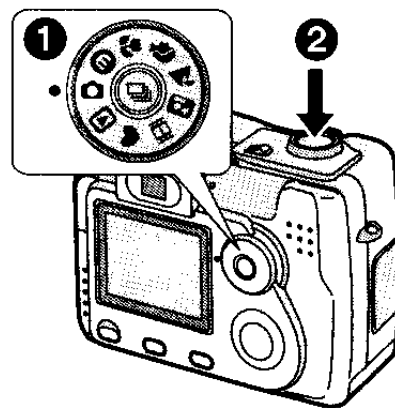
- Вставить поставляемые батарейки или новые батарейки. (P16)  
(При использовании батареек Ni-MH (никель металл гидридных), вставлять батарейки после подзарядки.)
- Вставить карту памяти. (P18)
- Прочитать страницу 11 касательно батареек.

## 2 Включить фотокамеру.



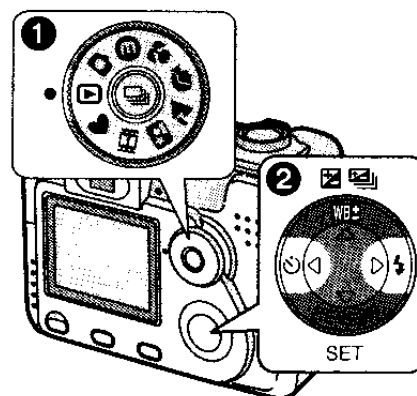
- Мигает индикатор электропитания ①.
  - Если карта не вставлена.
  - Если на карте нет больше места и времени для записи.
  - При низком остающемся заряде батареек (медленное мигание).

## 3 Сделать снимки.



- Настроить часы. (P19)
- ① Установить диск рабочего режима на режим обычной записи [ ].
- ② Нажать кнопку затвора и сделать снимок. (P25)
- Не закрывать фотовспышку пальцами или какими-либо другими предметами. (P26)

## 4 Воспроизведение записанного снимка.

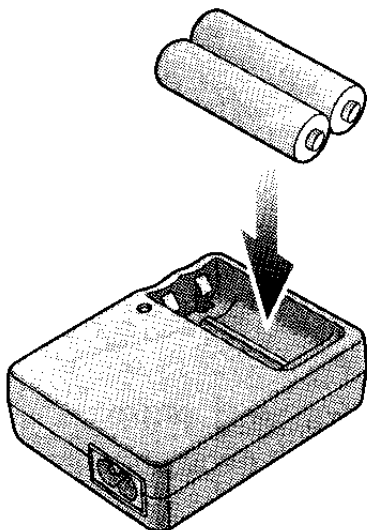


- ① Установить диск рабочего режима на режим воспроизведения [ ].
- ② Нажать ◀ или ▶, и выбрать необходимый снимок. (P40)

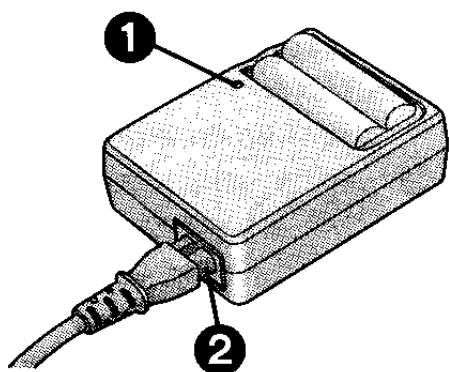
# Подзарядка батареек

- Зарядить батарейки перед использованием (при использовании батареек Ni-MH).
- В модели DMC-LC80/DMC-LC70, батарейки типа AA Ni-MH (никель металл гидридные) поставляются в комплекте.

## 1 Вставить батарейки в зарядное устройство.



## 2 Подсоединить сетевой провод перем. тока к зарядному устройству и в сетевой разъем перем. тока.



- Загорится лампочка подзарядки **1** и начнется подзарядка.
- Сетевой провод перем. тока не входит до конца в разъем. Останется пространство как показано на **2**.

## 3 Подзарядка закончится когда перестанет гореть лампочка подзарядки.

- Подзарядка длится около 6 часов.

- Убедиться, что батарейки вставлены правильно.
- По окончании подзарядки, отсоединить зарядное устройство из розетки.
- Использовать батарейки Panasonic AA Ni-MH (никель металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70).

## ■ Ошибка среды/подзарядки

- Выполнять подзарядку в помещении с окружающей температурой 0 – 40°C (Температура батареек должна быть такой же).
- Когда подзарядка начнется, загорится лампочка подзарядки. Если после начала подзарядки лампочка подзарядки мигает, это указывает на ошибку подзарядки. В этом случае, отсоединить зарядное устройство из эл. розетки, вынуть батарейки, и проверить, не слишком ли высока или низка температура комнаты или батареек, затем повторить подзарядку. Ошибку невозможно устранить отключением и включением питания. Если после повторной подзарядки лампочка подзарядки остается мигать, следует обратиться в ближайший сервисный центр.

# Информация о батарейках

## ■ Рекомендуемые батарейки

Использовать батарейки типа AA Panasonic Ni-MH (никель-металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70) или щелочные батарейки типа AA (поставляемые с DMC-LC50). (Рекомендуется использовать батарейки Panasonic.)



- Работа батареек может изменяться в зависимости от марки или условий/состояния их хранения. Это может привести к неисправности в работе или допустимое время записи может стать короче.
- При понижении температуры окружающей среды, работа батареек и мощность могут временно сократиться. В таких случаях, вынуть батарейки, и согреть их в кармане.
- Индикатор аккумулятора может отображаться неправильно в зависимости от температуры или других условий. При отсутствии индикатора, батарейки могут быть разряженными.
- Рекомендуется часто выключать фотокамеру во время съемки для сохранения заряда батареек в течении длительного времени.
- При использовании фотокамеры вне помещения, рекомендуется использовать новые щелочные батарейки. Если вы намерены использовать фотокамеру в течении длительного времени, практичнее использовать перезаряжаемые батарейки Ni-MH.
- Израсходованные батарейки могут восстановить свой заряд, если они не используются в течении некоторого периода времени. Однако, они не могут быть использованы в течении длительного времени. Следует заменить их новыми батарейками.

## Батарейки, которые не должны быть использованы

Марганцевые батарейки	Никелевые батарейки
Никель-кадмиевые батарейки	Литиевые батарейки

- В результате использования вышеуказанных батареек может произойти ошибочная операция, а также нижеописанные неисправности:
  - Оставшееся время аккумулятора может отображаться неточно.
  - Фотокамера может преждевременно отключиться.
  - Данные записанные на карту памяти могут быть повреждены, приводя к потере фотографий.

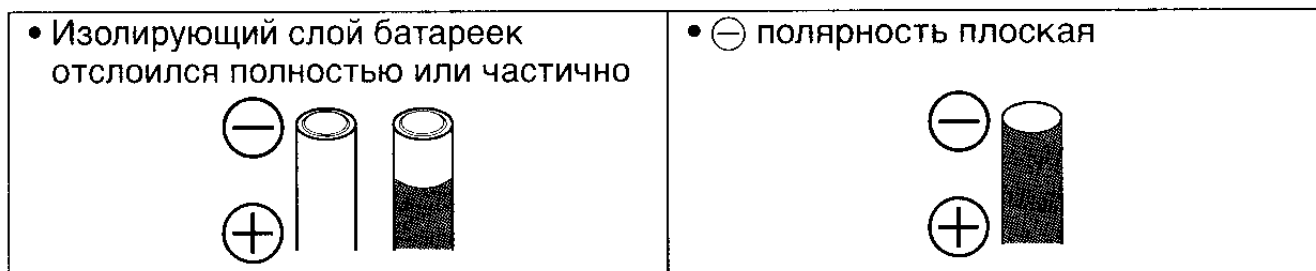
### Никель-марганцевые батарейки

Оставшийся заряд никель-марганцевых батареек может быть показан на индикаторе аккумулятора как у полностью заряженных батареек [  ] вследствие их характеристик, даже если они изрядно израсходованы. Более того, фотокамера может отключиться с полным индикатором заряда на индикаторе аккумулятора [  ] без предупреждения. Это не является неисправностью.

## ■ Батарейки, которые не могут быть использованы

### Нижеуказанные батарейки не могут быть использованы.

- Батарейки, на которых часть или вся внешняя поверхностная отделка была удалена или частично отслоилась.
- Батарейки, которые имеют “плоские” концы, что будет препятствовать правильному подсоединению со внутренними контактами.



## ■ Правильный уход и обращение с батарейками

### Если неправильно обращаться с батарейками, может произойти утечка, образование тепла и огня или взрыв. Следует соблюдать следующие предосторожности;

- Не пытаться разбирать батарейки или подвергать их любому экстремальному механическому воздействию.
- Не нагревать или бросать в огонь.
- Предотвращать соприкосновение батареек с металлическими предметами.
- Избегать попадания на батарейки, клеммы батареек, или фотокамеру любого типа прямой влаги, особенно соленой воды. Это может вызвать коррозию металлической поверхности.
- Не отслаивать или удалять внешнее покрытие батареек.
- Не ронять батарейки.
- Не использовать батарейки, которые кажутся механически поврежденными, набухшими или имеют признаки утечки.
- Не хранить батарейки в помещениях с высокой влажностью или высокой температурой.
- Держать батарейки вдали от детей.
- Не вставлять батарейки в неправильном направлении (противоположной полярностью). Это может привести к серьезному повреждению или травме.
- При замене 2 батареек, следует использовать две батарейки одинакового типа.
- Все батарейки должны быть одинаковой марки, размера, мощности. Избегать смешивания батареек.
- Если вы не пользуетесь камерой длительное время, выньте из нее батарейки.
- Вследствие длительного использования, батарейки обычно нагреваются.
- При понижении температуры окружающей среды, работа батареек и мощность могут временно сократиться. Это нормально. В таких случаях, вынуть батарейки, и согреть их в кармане. Обратит особое внимание на то, чтобы контакты не соприкасались с металлическими предметами в кармане.
- Если на контактах батареек обнаружится окисление или любое другое постороннее вещество, это может препятствовать правильному электрическому контакту. Контакт может прерываться. Если это происходит, следует очистить контакты батареек чернильной резинкой.

Если замечена какая-либо утечка из батареек, следует избегать прямого контакта с кожей. Вынуть батарейки и очистить их как можно лучше от постороннего вещества. При необходимости, обратиться за помощью в местный сервисный центр.

## ■ Батарейка Ni-MH (никель металл гидридная)

**Зарядное устройство должно быть использовано только для батареек Ni-MH. Не пытаться подзаряжать не перезаряжаемые батарейки. Примите во внимание следующие пункты;**

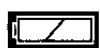
- Если на контактах батареек обнаружится окисление или любое другое постороннее вещество, батарейки могут заряжаться неправильно. Контакты батареек должны быть очищены мягкой тряпочкой или чернильной резинкой.
- Новокупленные перезаряжаемые батарейки или батарейки, которые не использовались в течении длительного времени после одной подзарядки могут не достигнуть полной мощности. Общая интенсивность работы увеличится после 2–3 циклов разрядки/подзарядки.
- Перезаряжаемые батарейки должны использоваться до тех пор, пока фотокамера не перестанет работать. И должны быть перезаряжены как можно скорее. Преждевременная подзарядка может вызвать “эффект памяти”, на основании чего общее время работы может сократиться.
- Даже во время хранения, перезаряжаемые батарейки естественно разряжаются. Рекомендуются заряжать их перед каждым использованием.
- По достижении полной подзарядки батареек, следует избегать их чрезмерной перезарядки.
- Не отслаивать или повреждать изолирующий слой батареек.
- Прочитать инструкции по эксплуатации к зарядному устройству батареек.

Батарейки Ni-MH имеют ограниченный срок службы. Со временем емкость батареек постепенно сокращается. Если доступное время работы кажется слишком коротким, следует приобрести новые батарейки.

- Срок службы батареек зависит от условий хранения или использования или окружающей среды.

## ■ Индикатор аккумулятора

Оставшийся заряд аккумулятора отображается мониторе ЖКД. (Он не отображается при использовании адаптера перем. тока (не поставляемый, DMW-AC2).)



: Батарейки заряжены достаточно



: Батарейки разряжаются



: Батарейки почти разряжены



(Мигает красным цветом): Заменить батарейки

**При использовании новых батареек Ni-MH, индикатор аккумулятора может быть показан неправильно, вследствие характеристики батареек, а не вследствие неисправности. Если несколько раз полностью разрядить и подзарядить батарейки, индикатор аккумулятора будет показан правильно.**

- Индикатор аккумулятора может быть показан неправильно в зависимости от температуры или других условий. В результате чего, даже если индикатор аккумулятора не является пустым, питание может отключиться. Это не является неисправностью.
- Если не использовать батарейки в течении некоторого времени, даже если заряд батареек израсходован, он может вновь восстановиться. Однако, они не будут годными к использованию, поэтому как только заряд батареек будет израсходован, их следует заменить новыми.

## ■ Информация о расходе заряда батареек

### Записываемое количество снимков при стандартах CIPA

Батарейки	Записываемое количество
Полностью заряженные батарейки Panasonic Ni-MH (никель металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70)	Приблизительно 320 кадров
Щелочные батарейки Panasonic (поставляемые с DMC-LC50)	Приблизительно 160 кадров

Подсчитано в следующих условиях:

- Температура: 23°C / Влажность: 50%, включенный монитор ЖКД
- Используя поставляемую карту памяти SD
- Начиная запись по истечении 30 секунд после включения фотокамеры.
- При записи каждые 30 секунд, вспышка срабатывает через раз.
- Применяя трансфокатор от Теле к Широкому углу и обратно при каждой записи.
- Выключая фотокамеру каждые 10 записей/Оставляя фотокамеру не работающей пока не охладилась батарейки.

### Записываемое количество снимков при низкой температуре

(Температура: 0°C/Другие условия записи те же что указаны в стандартах CIPA)

Батарейки	Записываемое количество
Полностью заряженные батарейки Panasonic Ni-MH (никель металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70)	Приблизительно 300 кадров
Щелочные батарейки Panasonic (поставляемые с DMC-LC50)	Приблизительно 40 кадров

- Следует обратить внимание, что работа и емкость щелочных батареек значительно сокращается в условиях работы при низкой температуре.

## Записываемое количество снимков при выключенном мониторе ЖКД (Монитор ЖКД выключен/Другие условия записи те же что указаны в стандартах CIPA)

Батарейки	Записываемое количество
Полностью заряженные батарейки Panasonic Ni-MH (никель металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70)	Приблизительно 850 кадров
Щелочные батарейки Panasonic (поставляемые с DMC-LC50)	Приблизительно 400 кадров

- Оставшийся заряд батареек длится дольше, если использовать фотокамеру с выключенным монитором ЖКД.

## Время непрерывного воспроизведения

Батарейки	Время непрерывного воспроизведения
Полностью заряженные батарейки Panasonic Ni-MH (никель металл гидридные) (поставляемые с DMC-LC80/DMC-LC70)	Приблизительно 340 мин.
Щелочные батарейки Panasonic (поставляемые с DMC-LC50)	Приблизительно 280 мин.

### ◆ Указания/Советы ◆

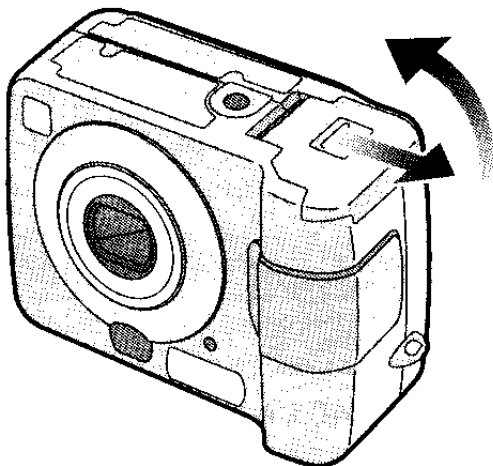
- Количество снимков и время, указанные в таблице могут изменяться в зависимости от условий.
- Записываемое количество/время воспроизведения изменяются в зависимости от используемых батареек.
- Рекомендуется часто выключать фотокамеру во время съемки для сохранения заряда батареек в течении длительного времени.
- CIPA – это аббревиатура Camera & Imaging Products Association.

# Вставление/Изъятие батареек

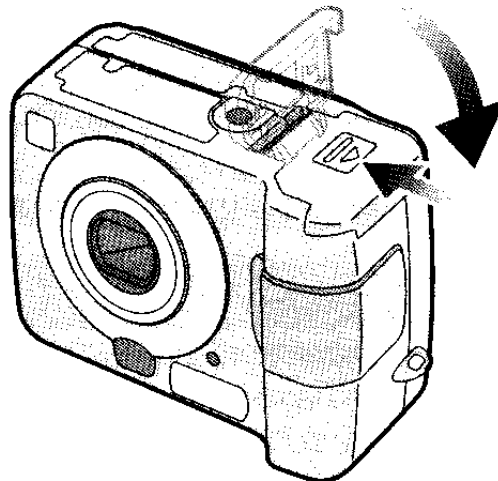
## Подготовка

- Проверить, чтобы камера была выключена и объектив задвинут.
- Использовать батарейки AA Ni-MH (никель металл гидридные) или щелочные батарейки типа AA.

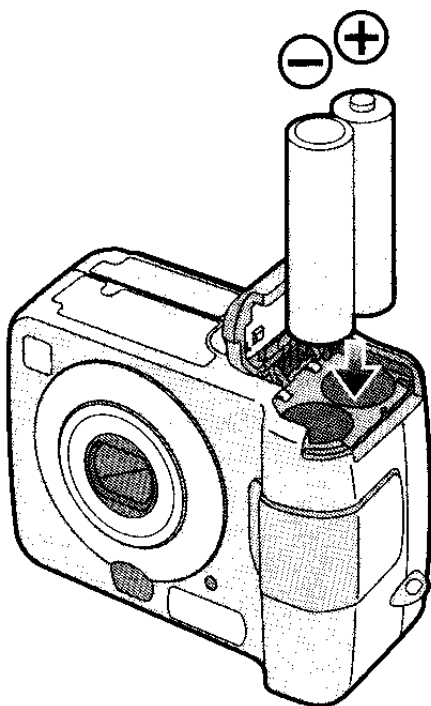
- 1** Сдвинуть дверцу в направлении стрелки для открытия дверцы для ввода батареек.



- 3** Сдвинуть дверцу в направлении стрелки закрытия дверцы для ввода батареек.



- 2** Вставить батарейки, соблюдая направление полярностей ⊕ и ⊖.



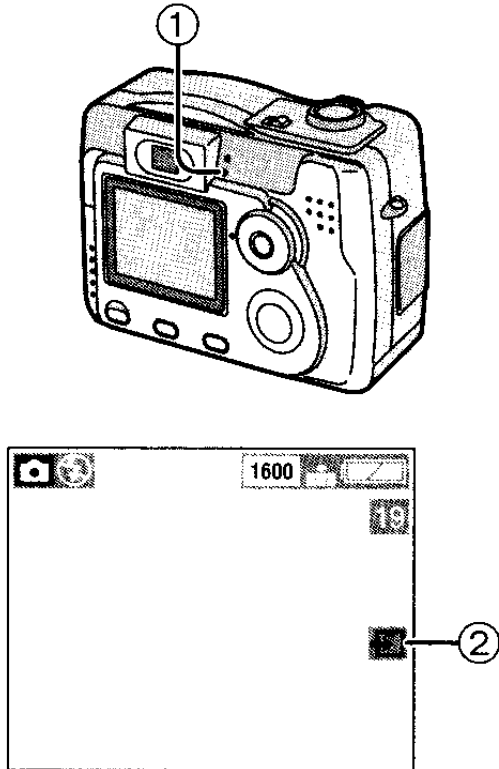
## ◆ Указания/Советы ◆

- Если вы не будете пользоваться фотокамерой длительное время, выньте из нее батарейки.
- После того, как полностью заряженные батарейки или новые батарейки были вставлены в фотокамеру в течении более 3 часов, настройка часов сохраняется (в фотокамере) на 3 месяца после изъятия батареек. (Это время может быть короче, если батарейки заряжены не достаточно.) По истечении более 3 месяцев, настройка часов будет утеряна. В таком случае, необходимо заново задать часы. (P19)
- Не вынимать карту или батарейки во время обращения к карте. (P17)
- Вынимать батарейки только после того, как погаснет индикатор электропитания. В противном случае, настройка может аннулироваться.

# Информация о карте

## ■ Обращение к карте

Во время обращения к карте, загорается индикатор состояния ① и индикатор обращения к карте ②.



Когда горит индикатор состояния ① и индикатор обращения к карте ②, не:

- выключать камеру.
- вынимать батарейки или карту.
- не отсоединять адаптер переменного тока. (не поставляется, DMW-AC2).

Карта и ее содержимое могут быть повреждены и камера может неправильно функционировать.

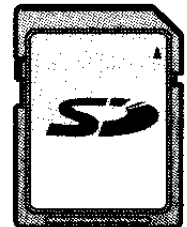
Может случиться, что данные, сохраненные на карту могут быть повреждены из-за случайного стирания, статического электричества, электрических помех или дефектной карты.

Рекомендуется сохранять ценные данные на жестком диске персонального компьютера. (P82)

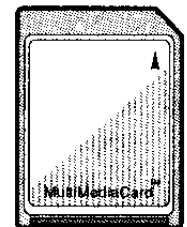
## ■ Карта памяти SD (поставляемая) и MultiMediaCard (не поставляемая)

Карта памяти SD и MultiMediaCard это небольшие легкие съемные внешние карты памяти. Карта памяти SD имеет высокую скорость чтения/записи. Карта памяти SD оснащена переключателем для защиты от записи, который блокирует запись и форматирование карты. (Когда выключатель сдвинут в сторону [LOCK], невозможно записать или стереть данные на карте или форматировать их. Когда переключатель не заблокирован, эти функции становятся рабочими.)

### Карта памяти SD



### MultiMediaCard



### ◇ Указания/Советы ◇

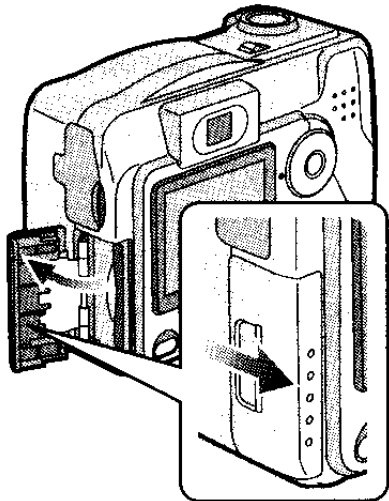
- Карта MultiMediaCard имеет более медленную скорость чтения/записи, чем карта памяти SD. При использовании карты MultiMediaCard, выполнение некоторых характеристик может быть немного медленнее чем указано.
- После записи движущихся изображений при использовании MultiMediaCard, индикатор состояния и индикатор обращения к карте могут появиться на некоторое время, это не является неисправностью.
- Держать карту памяти вдали от детей во избежание ее проглатывания.

# Вставление/Изъятие карты

## Подготовка

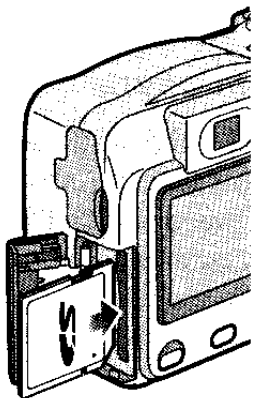
- Проверить, чтобы камера была выключена и объектив задвинут.

- 1** Сдвинуть дверцу в направлении стрелки для открытия дверцы карты.



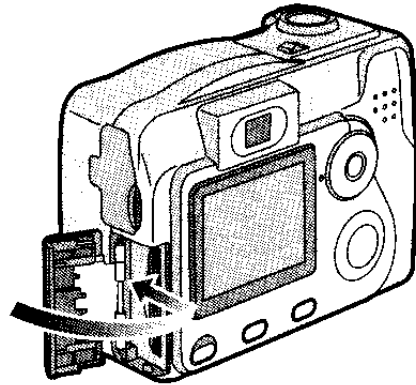
- Карта может быть повреждена, если ее вынуть при включенной камере.
- Рекомендуется использовать карту памяти SD Panasonic. (Использовать только оригинальную карту.)

- 2** Вставить карту до упора, до щелчка.



- Слегка нажимая, вставить карту до ее защелкивания на месте. Если карта вставляется с трудом, она может быть повернутой в обратном направлении. Не вставлять карту с силой.
- Не трогать контактный разъем на обратной стороне карты.
- Карта может быть повреждена, если она вставлена не до конца.

- 3** Закрыть дверцу для ввода карты.



- Если дверца карты не закрывается до конца, следует вынуть карту и ввести ее снова.

## ■ Изъятие карты

Вынимая карту, нажать на карту до щелчка и затем ровно вынуть ее из фотокамеры.

## ◇ Указания/Советы ◇

- Не вынимать карту во время обращения к ней. (P17)

# Настройка даты/времени (Настройка часов)

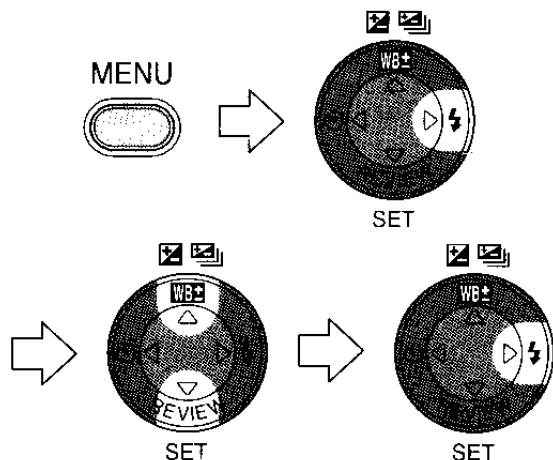
## ■ Начальная настройка

В поставляемой фотокамере, часы не заданы. При включении фотокамеры, отобразится экран настройки часов.

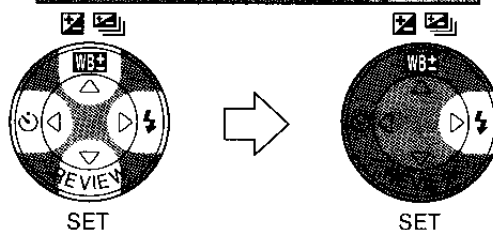
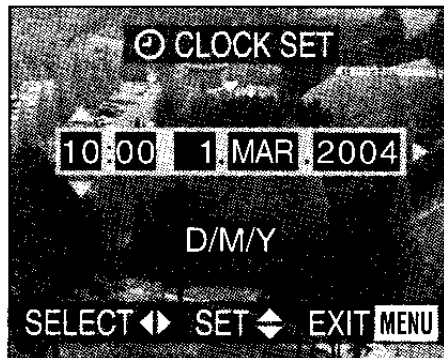


При нажатии кнопки [MENU], отобразится экран показанный в шаге 2. Задать на нем часы.

## 1 Выбрать [CLOCK SET] из меню [SETUP]. (P20)



## 2 Задать дату, время и последовательность.



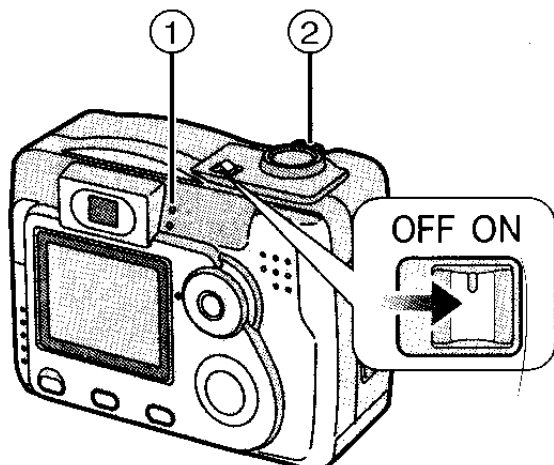
- ◀/▶: Выбрать необходимый пункт.
- ▲/▼: Задать дату и время.
- ▲/▼: Выбрать [D/M/Y], [M/D/Y] или [Y/M/D].
- Закрыть меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.
- Проверить, правильна ли настройка часов, после выключения и повторного включения камеры.
- Можно установить год от 2000 до 2099. Используется 24-ти часовая система.

## ■ Распечатка даты

- На данной камере можно задать распечатку даты в настройке распечатки DPOF. (P68)
- Используя поставляемое программное обеспечение, [SD Viewer for DSC], можно распечатать дату на снимке. Для подробностей, прочитайте поставляемую инструкцию по эксплуатации для подсоединения к ПК.
- При обращении в фотосалон для печати снимков, не забудьте заказать распечатку даты. Более подробную информацию запросите в фотосалоне. В зависимости от фотосалона, дата может не распечатываться.

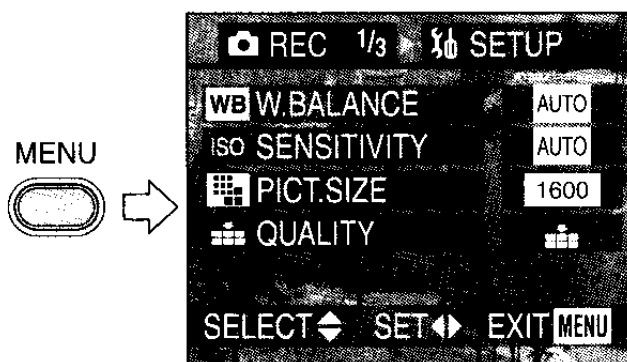
# Меню настроек

## 1 Включить фотокамеру.

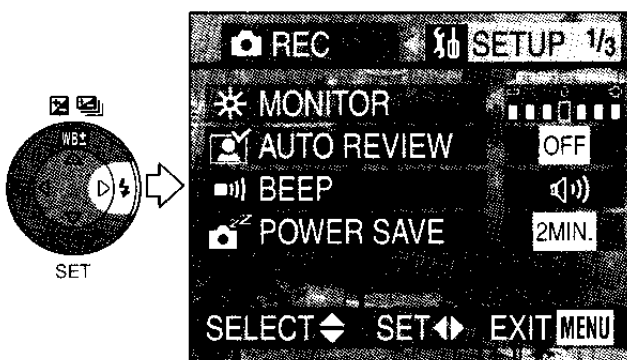


- Загорится индикатор электропитания ①.

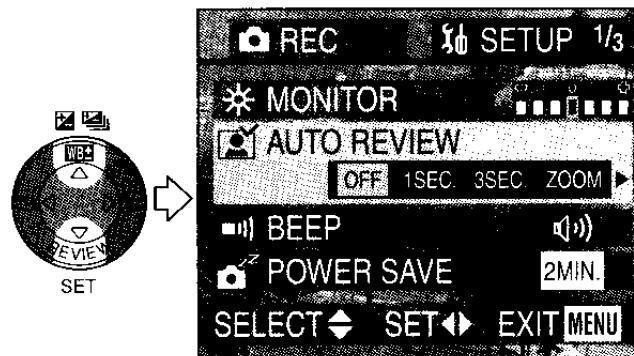
## 2 Нажать кнопку [MENU].



## 3 Выбрать меню [SETUP].

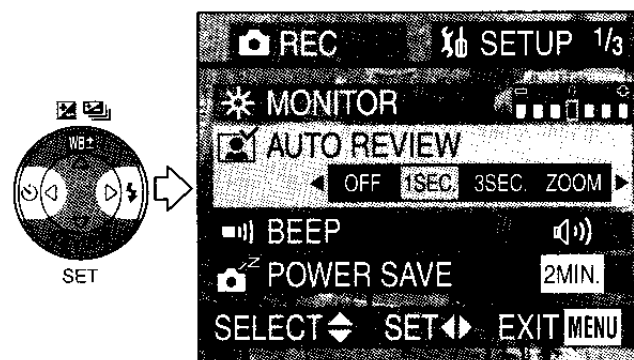


## 4 Выбрать нужный пункт.



- При поворачивании рычажка трансфокатора ② в сторону T, страница экрана меню будет передвигаться вперед. (и наоборот)








## 5 Задать необходимое значение.



- Закрыть меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

Можно регулировать следующие пункты в меню [SETUP].

Меню	Функции
 MONITOR	Настроить яркость монитора ЖКД в 7 шагов.
 AUTO REVIEW (Только режим записи)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [OFF]: Записанный снимок не отображается автоматически.</li> <li>• [1SEC.]: Записанный снимок отображается автоматически на экране приблизительно на 1 секунду.</li> <li>• [3SEC.]: Записанный снимок отображается автоматически на экране приблизительно на 3 секунды.</li> <li>• [ZOOM]: Записанный снимок отображается автоматически на экране приблизительно на 1 секунду. Затем он увеличивается в 4 раза и отображается приблизительно на 1 секунду. Данный режим удобен для подтверждения фокусировки.</li> <li>• В режиме движущегося снимка [  ], функция автоматического просмотра не работает.</li> <li>• При использовании многократного режима или автоматического бракетинга, функция автоматического просмотра работает во время записи данных на карту, независимо от настройки на функцию автоматического просмотра. (Изображение не увеличивается.)</li> <li>• При использовании снимков со звуком, функция автоматического просмотра работает во время записи звука или данных на карту, независимо от настройки на функцию автоматического просмотра. (Снимок не увеличивается.) (DMC-LC80/DMC-LC70)</li> </ul>
 BEEP	Задать на громкость рабочего звука. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [  ]: Рабочий звук делается громким.</li> <li>• [  ]: Рабочий звук делается тихим.</li> <li>• [  ]: Рабочий звук выключается.</li> </ul> Настройка рабочего звука отражается также и на простом режиме [  ].
 POWER SAVE (За исключением экономичного режима)	Оставшийся заряд батареек продлевается, если фотокамера автоматически отключается когда она не используется. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [1MIN.]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]: Фотокамера автоматически отключится, если она не используется в течении заранее заданного времени. (Чтобы аннулировать режим сбережения энергии нажать кнопку затвора или выключить и затем снова включить фотокамеру.)</li> <li>• [OFF]: Фотокамера не отключится автоматически.</li> <li>• При использовании адаптера перем. тока (не поставляется, DMW-AC2)/при подсоединении к компьютеру или принтеру/при записи движущихся изображений/при воспроизведении движущихся изображений/во время показа слайдов, режим сбережения энергии не работает.</li> </ul>

Меню	Функции
 <b>ECONOMY</b> (только экономичный режим)	Оставшийся заряд батареек продлевается, если монитор ЖКД автоматически отключается когда он не используется. Можно задать условие отключения монитора ЖКД при выборе экономичного режима. (P45)
 <b>NO.RESET</b> (Только режим записи)	Задать это, если в последующей записи вы желаете начать файловый номер изображения с 0001. (Номер папки обновляется, и файловый номер начинается с 0001.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Номер папки может быть присвоен, начиная с 100 по 999. Когда номер папки достигает 999, он не может быть возвращен в исходное положение. Рекомендуется форматировать карту, после того, как данные были сохранены на компьютере или другом носителе информации (P78).</li> <li>• Если форматированную карту или новую карту задать на исходное положение, файловый номер сбрасывается и отображается экран подтверждения. Если выбрать [YES] на экране, номер папки также будет сброшен на 100.</li> <li>• Сброс файлового номера также отражается и на простом режиме [♥].</li> </ul>
 <b>RESET</b> (Только режим записи)	Фотокамера возвращается к первоначальным настройкам. Однако, файловый номер, настройка часов и настройка на простой режим [♥] не изменяются.
 <b>CLOCK SET</b>	Изменить дату и время. (P19)
 <b>USB MODE</b>	Задать на коммуникационную систему USB. Задать перед подсоединением к ПК или принтеру. (P80)
 <b>VIDEO OUT</b> (только режим воспроизведения)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• [NTSC]: Выход видео задан на систему NTSC.</li> <li>• [PAL]: Выход видео задан на систему PAL. (P79)</li> </ul>
 <b>LANGUAGE</b>	Задать язык на экране меню из следующих 7 языков. Задать необходимый язык при помощи ◀/▶ и утвердить его при помощи ▼. [ENGLISH]: английский [DEUTSCH]: немецкий [FRANÇAIS]: французский [ESPAÑOL]: испанский [ITALIANO]: итальянский [中文]: китайский (упрощенный) [日本語]: японский <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если по ошибке был задан другой язык, выбрать [i+] из окошек меню для настройки необходимого языка.</li> <li>• Настройка языка отражается также и на простом режиме [♥].</li> </ul>

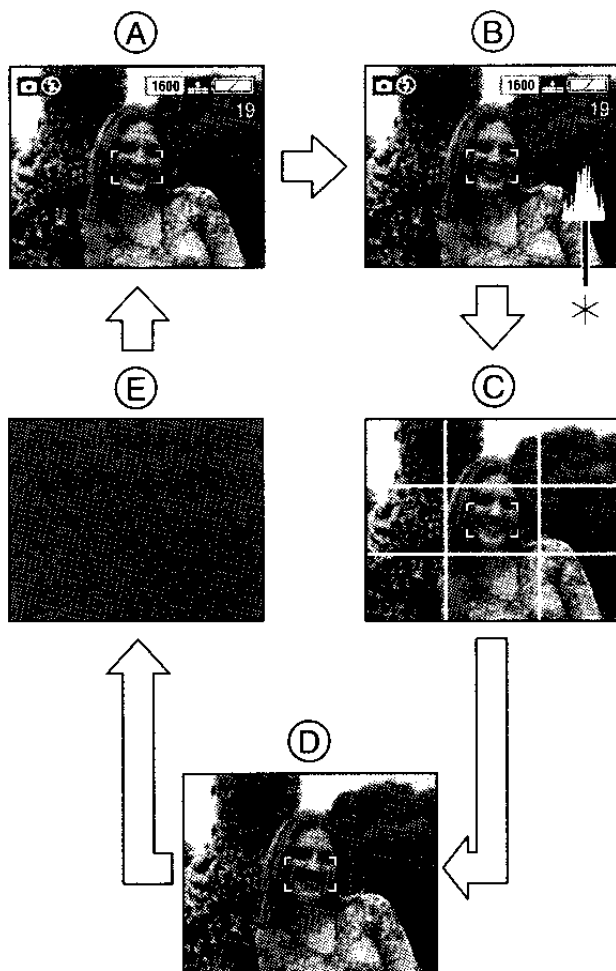
# Пользование монитором ЖКД

## ■ Переключение используемого экрана

Нажать кнопку [DISPLAY] для переключения на используемый экран.

- Кнопка [DISPLAY] не работает, если отображен экран меню. Если нажать кнопку [DISPLAY] во время увеличения при воспроизведении или при мультивоспроизведении, можно выполнить переключение, независимо от использования монитора ЖКД или нет.

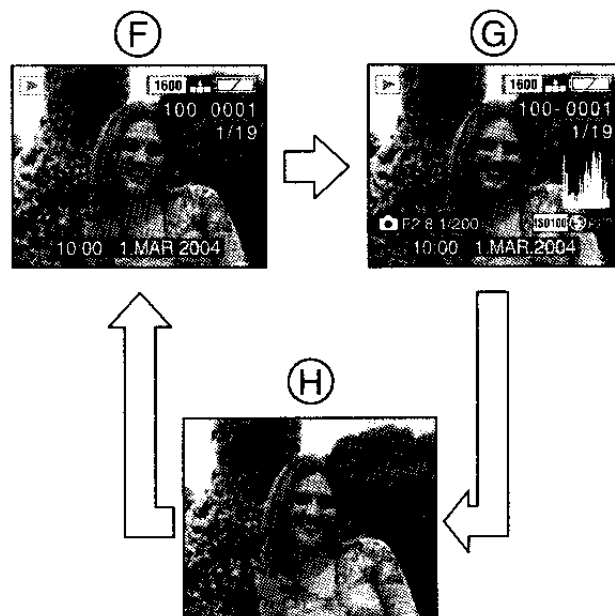
### При режиме записи (P25)



- (A) Дисплей
- (B) Дисплей со столбчатой диаграммой (DMC-LC80/DMC-LC70)
- (C) Без дисплея (Контрольные линии записи)

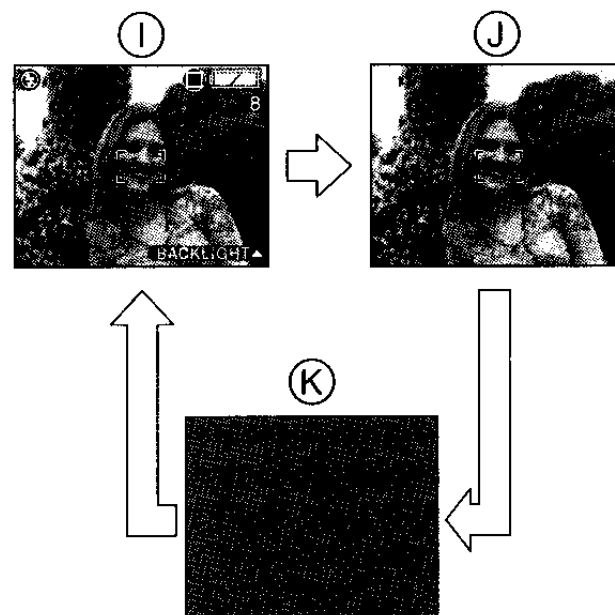
- (D) Без дисплея
- (E) Монитор ЖКД выключен
- \* Столбчатая диаграмма

### При режиме воспроизведения (P40)



- (F) Дисплей
- (G) Дисплей с информацией по записи и столбчатой диаграммой (DMC-LC80/DMC-LC70)
- (H) Без дисплея

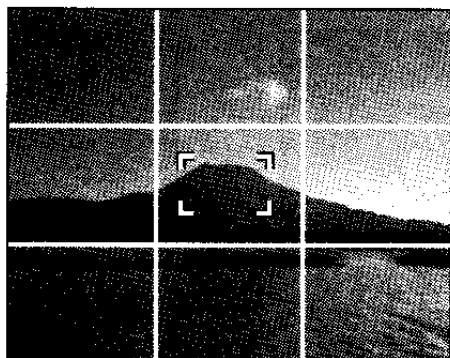
### Запись в простом режиме (P29)



- (I) Дисплей
- (J) Без дисплея
- (K) Монитор ЖКД выключен

## ■ Контрольные линии записи

Можно добиться гармоничных снимков, выравнивая объект в точке пересечения горизонтальных и вертикальных контрольных линий. Можно также легко сделать снимки, выравнивая горизонт по контрольной линии.

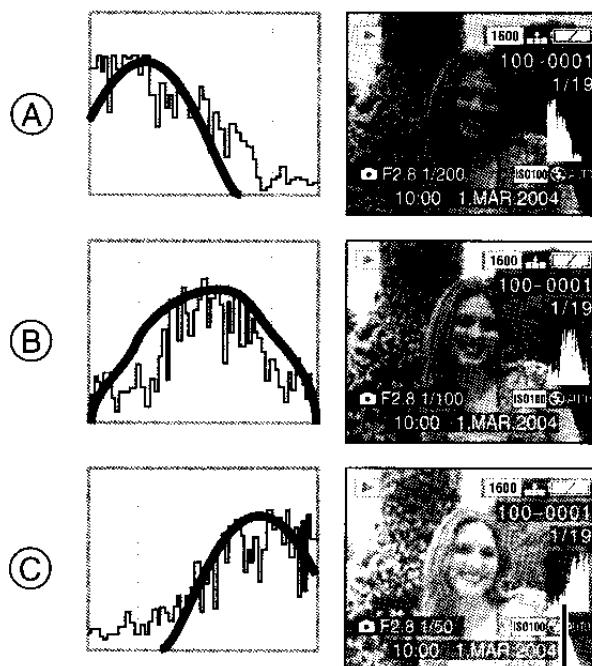


Можно сделать снимки с хорошо подобранной композицией, видя размер и пропорциональность объектов.

## ■ Информация о столбчатой диаграмме (DMC-LC80/DMC-LC70)

- Столбчатая диаграмма – это график, который отображает яркость вдоль горизонтальной оси (черный к белому) и количество пикселей на каждом уровне яркости по вертикальной оси.
- Она позволяет пользователю легко проверить каким образом экспонируется снимок.
- Если значения сконцентрированы слева как показано на рис. (А), снимок недостаточно выдержан.
- Если значения столбчатой диаграммы распределены как указано на рис. (В), экспозиция является адекватной и яркость гармоничной.
- Если значения сконцентрированы справа как показано на рис. (С), снимок передержан.

## Пример столбчатой диаграммы



\*

- (А) Недостаточно выдержан
- (В) Правильно выдержан
- (С) Передержан
- \*Столбчатая диаграмма


### ◇ Указания/Советы ◇

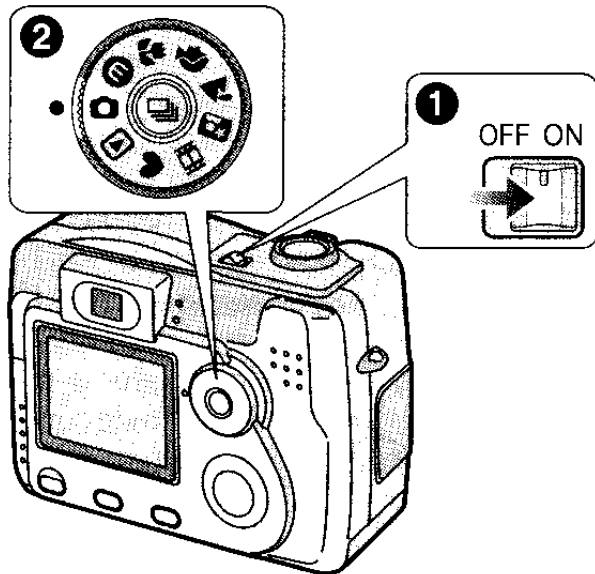
- При включенной фотовспышке или при записи снимков в темных местах, столбчатая диаграмма становится желтой, так как записанный снимок и столбчатая диаграмма не соответствуют друг другу.
- Столбчатая диаграмма в режиме записи является приблизительной.
- Столбчатая диаграмма не отображается в режиме движущегося изображения [  ], во время мультивоспроизведения и увеличения при воспроизведении.
- Столбчатая диаграмма при записи и воспроизведении может не соответствовать одна другой.
- Столбчатая диаграмма на данной камере не соответствует диаграмме, отображенной в программном обеспечении для редактирования изображения на ПК, и т.д.

# Выполнение снимков

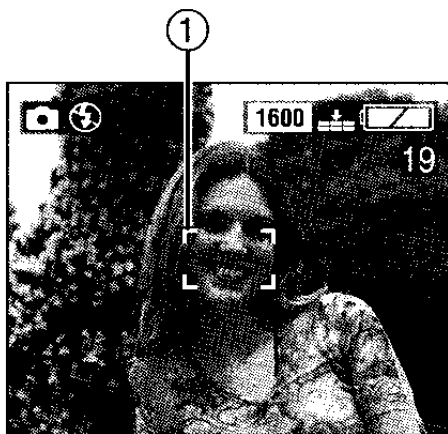
## Подготовка

- Вставить батарейки. (P16)
- Вставить карту. (P18)

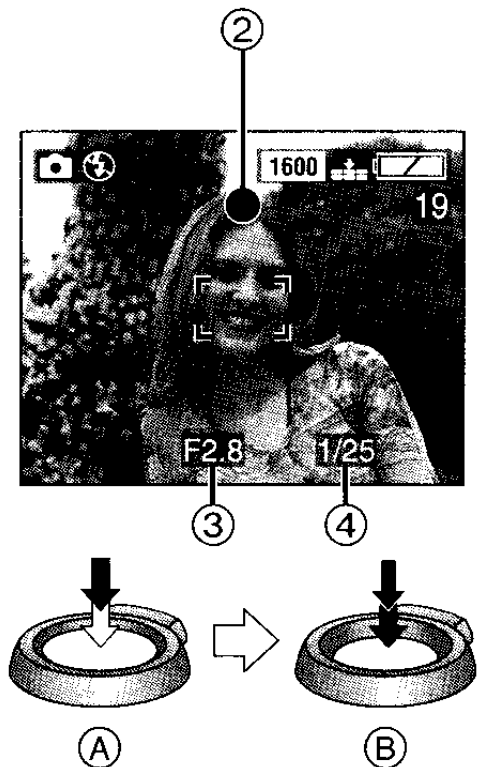
- 1** ① Включить фотокамеру.  
② Выбрать режим обычного снимка [  ].



- 2** Нацелить участок AF ① на точку, которую необходимо сфокусировать.





- 3** Сфокусировать объект для выполнения снимка.

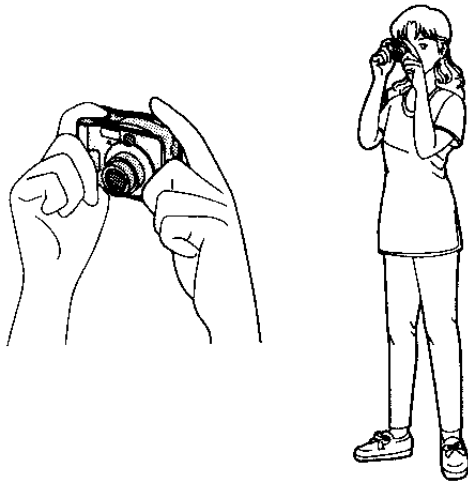


- (A): Для фокусировки, нажать наполовину кнопку затвора.
- (B): Чтобы сделать снимок, нажать кнопку затвора до конца.
- Включается индикатор фокусировки ②, участок автофокусировки ① меняется с белого на зеленый, и затем отображаются показатель диафрагмы ③ и скорость затвора ④.
- Объект сфокусирован неправильно, если индикатор фокусировки ② мигает и участок автофокусировки ① становится красным. Нажать кнопку затвора наполовину и вновь сфокусировать объект.

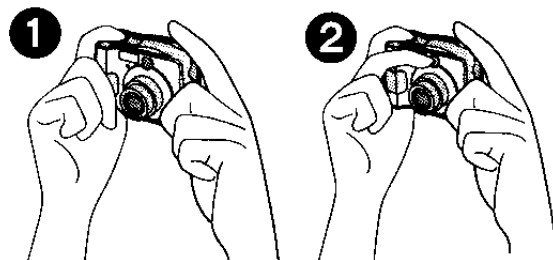
## ■ Правильное положение для съемки отчетливых кадров

Чтобы получить отчетливые снимки:

- Держать камеру осторожно, обеими руками, держать неподвижно их по бокам и расставить слегка ноги.
- Убедиться, что фотокамера не сотрясается при нажатии кнопки затвора наполовину.
- После нажатия кнопки затвора, держать камеру неподвижно до отображения снимка на экране. В следующих случаях, держать камеру неподвижной более длительное время.
  - Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз [  ] (P34)
  - В режиме “ночного портрета” [  ] (P48)



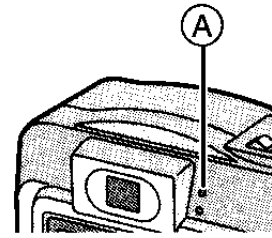
- Крепко держать камеру правой рукой.
- Не закрывать фотовспышку пальцами или какими-либо другими предметами.



- 1 Правильно
  - 2 Неправильно
- Держать нижнюю левую часть фотокамеры левой рукой.

- Не закрывать микрофон пальцами или другими предметами. (DMC-LC80/DMC-LC70)
- Не трогать ствол объектива.

## ■ Индикатор электропитания ①



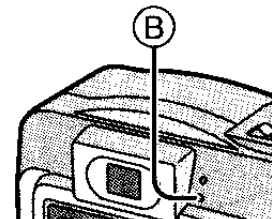
**Горит:**

- При включенной фотокамере.

**Мигает:**

- При израсходованных батарейках.


## ■ Индикатор состояния ②



**Горит:**

- При обращении к карте.
- При срабатывании вспышки. (Он загорается при нажатии кнопки затвора наполовину.)
- При переносе данных на ПК.

**Мигает:**

- При подзарядке вспышки.
- При задании режима вспышки на принудительное выключение [  ] и нажатии кнопки затвора наполовину в темных местах, индикатор состояния мигает предупреждая о недостаточной яркости. В этом случае рекомендуется включить вспышку или увеличить светочувствительность ISO.
- Если карта не вставлена.
- Если на карте нет больше места для записи.
- Если карта заблокирована в режиме записи.
- Во время настройки фокусировки или когда фокусировка настроена неправильно.

## ■ Фокусирование

- Можно сфокусироваться на объекте на расстоянии до 50 см.
  - Если нажать кнопку затвора до конца без предварительной фокусировки, снимки могут быть расплывчатыми или не сфокусированными.
  - Когда объект сфокусирован, фотокамера издаст 2 звуковых сигнала. Если нет, она издаст 4 звуковых сигнала. Обратиться на стр. P21 при желании отключить рабочий звук.
  - В следующих случаях, камера не может сфокусироваться правильно на объектах в режиме обычного снимка.
    - Когда в один сюжет включены и близкие и далекие объекты.
    - При наличии грязи на стекле между объективом и объектом.
    - При наличии вокруг объекта освещенных или блестящих предметов.
    - При съемке в темном месте.
    - При быстродвижущемся объекте.
    - При сюжете с недостаточным контрастом.
    - При сотрясении.
    - При записи очень ярких предметов.
- Рекомендуется выполнять съемку используя блокировку AF/AE (P28) или предварительную фокусировку (DMC-LC80/DMC-LC70) (P55).
- Даже если отображен индикатор фокусировки и объект сфокусирован, он аннулируется при отпускании кнопки затвора. Нажать снова наполовину кнопку затвора.

## ■ Экспозиция

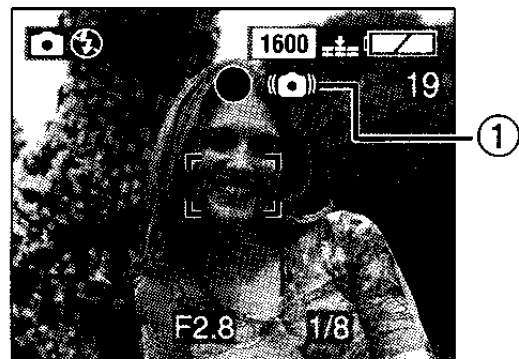
- Если экспозиция является неподходящей, индикатор показателя диафрагмы и скорости затвора на экране станет красным. (Хотя, при активизированной вспышке, показатель диафрагмы и скорость затвора не станут красными.)
- Яркость сцены может быть отличной от записанных снимков. В особенности, при выполнении снимков в темных местах с замедленной скоростью затвора, объект выглядит на экране

темным, хотя действительный снимок будет ярким.

- Если на экране большинство предметов светлые (например небо в ясный день, снежное поле, и т.д.), записанные снимки могут стать темными. В таком случае, следует компенсировать экспозицию. (P36)

## ■ Сотрясение (дрожание фотокамеры)

- Если может произойти сотрясение, появляется предупреждение ① о сотрясении.



- Если появилось предупреждение о сотрясении, рекомендуется использовать штатив. Если вы не можете использовать штатив, обратите внимание на то как вы держите камеру. (P26)
- При нажатии кнопки затвора, старайтесь избежать сотрясения.

## ■ Уход за камерой

- Проверить, нет ли на объективе, пятен или загрязнений.
- Не трогать непосредственно объектив.
- Не ударять объектив или ствол объектива. (P7)
- При включении камеры в режиме записи, ствол объектива выдвигается. Проверить, чтобы не было препятствий перед объективом.
- Стараться не трогать или не пачкать поверхность объектива. Если объектив загрязнился или запылится, использовать воздушодувный аппарат для удаления пыли или грязи, а затем протереть объектив сухой мягкой тряпочкой. Если использовать растворители такие как бензин, спирт или разбавитель, фотокамера может обесцветиться или сломаться.

- При использовании фотокамеры в песочном или пыльном месте, будьте осторожны, чтобы грязь, песок или морская вода не попали во внутрь камеры.

### ■ Блокировка AF/AE (AF: Автофокус/ AE: Автоматическая экспозиция)



При выполнении съемки людей с расположением, как указано на рисунке выше, невозможно сфокусироваться на объекте, поскольку он находится вне участка автоматической фокусировки при обычной работе.

В таком случае,

1. Нацелить участок автоматической фокусировки на объект.
  2. Нажать наполовину кнопку затвора для фиксирования фокуса и экспозиции.
    - Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки.
  3. Держать нажатой кнопку затвора наполовину, сместить фотокамеру так как вы задумали снимок.
  4. Нажать кнопку затвора до конца.
- Можно повторно попробовать блокировку AF/AE перед нажатием кнопки затвора.



### ◇ Указания/Советы ◇

- Если яркость изменяется вследствие увеличения или смещения камеры, объектив может щелкнуть и изображение на экране может сильно измениться. Однако, это не отобразится на снимках. Звук вызван автоматической настройкой диафрагмы. Это не является неисправностью.
- При нажатии кнопки затвора, экран может стать на мгновение светлым или бледным. Однако, это не повлияет на записанный снимок. Данная функция облегчает настройку фокусировки.
- Рекомендуется перед съемкой вновь задать часы. (P19)
- Если задано время для функции сбережения энергии (P21), фотокамера автоматически отключится, если вы не пользуетесь ей в течении заданного времени. Для повторной работы с камерой, нажать кнопку затвора или выключить и включить камеру.
- При использовании оптического видоискателя, действительный диапазон записи становится шире, чем видимый диапазон видоискателя. Это вызывается разницей в положении оптического видоискателя и объектива. Это не является неисправностью. Особенно рекомендуется проверять диапазон записи если используется монитор ЖКД.
  - При записи объектов на расстоянии до 1 м
  - В макро режиме (P46)
  - При активированном цифровом увеличении. (P57)
- Если вы продолжаете фотографировать при высокой температуре, то интервал записи может удлиниться из-за процесса снижения помех для записи.

# Съемка в простом режиме

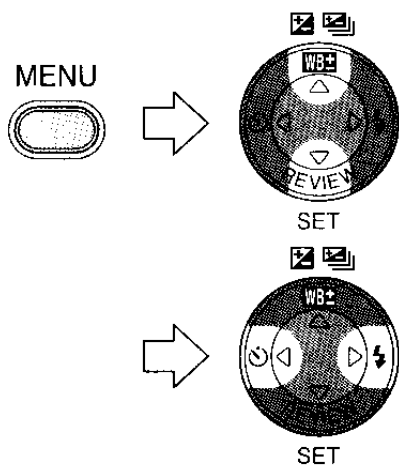
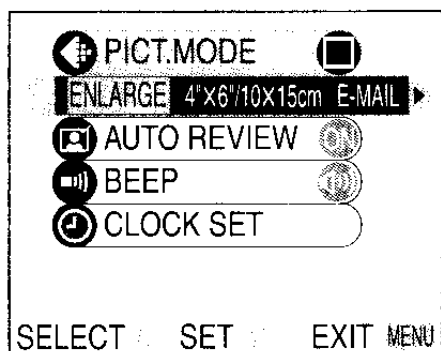
Рекомендуется использовать данный режим, когда кто-либо другой делает вам снимок.

- Предлагается упрощенное меню для простоты использования.
- Легкий выбор разрешения фотоснимка.
- Символы на дисплее большие.

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [ ♥ ]. (P8)

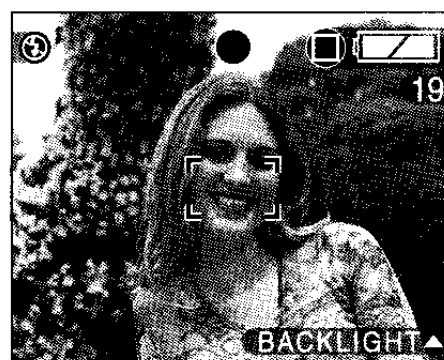
**1** Выбрать [PICT.MODE] и выбрать [ENLARGE], [4"×6"/10×15cm] или [E-MAIL].



- [ENLARGE]: Данный выбор предназначен для ситуаций, когда необходима широкоформатная печать.
- [4"×6"/10×15cm]: Данный выбор предлагает легкий путь для печати небольших распечаток "общего назначения".
- [E-MAIL]: Данный выбор отдает предпочтение небольшим размерам файла, оптимизированных для применения на домашней страничке и в эл. сообщении.

**2** Закрыть меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

**3** Сделать снимок.



## ■ Настройки в простом режиме

### [AUTO REVIEW] (Меню)

- [ON]: Записанный снимок отображается автоматически на экране приблизительно на 1 секунду.
- [OFF]: Записанный снимок не отображается автоматически.

### [BEEP] (Меню)

- []: Рабочий звук делается громким.
- []: Рабочий звук делается тихим.
- []: Рабочий звук выключается.

### [CLOCK SET] (Меню)

- См. на стр. P19.

### MONITOR (P21):

- Зафиксировано на [0] (обычное).

### POWER SAVE (P21):

- Зафиксировано на [2MIN.].

### Настройка автоматического таймера (P38)

- Зафиксировано на 10 секунд.

### Множественная скорость (P39):

- Зафиксировано на низкую скорость.

### Количество снимков, записанных в множественном режиме (P39):

	Количество записываемых снимков
ENLARGE	макс. 3 кадра (DMC-LC70)/ макс. 5 кадров (DMC-LC80/ DMC-LC50)
4"×6"/10×15cm	макс. 5 кадров
E-MAIL	макс. 9 кадров (DMC-LC80)/ макс. 10 кадров (DMC-LC70/ DMC-LC50)

### Настройка баланса белого (P51)

- Зафиксировано на [AUTO].


### Настройка светочувствительности ISO (P53)

- Зафиксировано на [AUTO].



### Разрешение снимка (P53) и качество (P54) в [PICT.MODE]

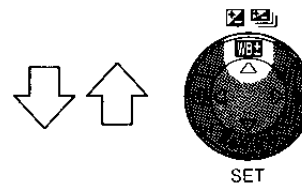
ENLARGE	2560×1920 пиксель (DMC-LC80)/ 2304×1728 пиксель (DMC-LC70)/ 2048×1536 пиксель (DMC-LC50)	Высокое
4"×6"/ 10×15cm	1280×960 пиксель	Высокое
E-MAIL	640×480 пиксель	Обычное


### Настройка триггера автофокусировки (P55):

- Зафиксировано на [  SHUTTER ] (SHUTTER).

### ■ Компенсация контрового света в простом режиме

Контрольный свет – это ситуация, когда объект освещен сзади. Объекты, как например, люди становятся темными, когда снимки выполняются против света. Если нажать  , появляется индикатор компенсации контрового света ВКЛ [  ] и активируется функция компенсации контрового света. Данная функция компенсирует яркость объекта, затемненного контровым светом осветляя весь экран.



- Если нажать  когда отображен индикатор компенсации контрового света, он исчезнет и функция компенсации контрового света аннулируется.

◇ **Указания/Советы** ◇

- Записываемый диапазон составляет 50 см – ∞ (Теле), 10 см – ∞ (Широкий угол).
- Если расстояние между фотокамерой и объектом выходит за пределы записываемого диапазона, фокусировка может быть настроена неправильно, даже если включается индикатор фокусировки.
- Нижеуказанные пункты не могут быть заданы в простом режиме [♥].
  - NO.RESET
  - RESET
  - USB MODE
  - VIDEO OUT
  - LANGUAGE
- Однако, настройка на [NO.RESET] и [LANGUAGE] в меню настроек отражается на простом режиме.
- Настройки в простом режиме [♥] не применяются к другим режимам записи, за исключением [CLOCK SET] и [BEEP].
- Нижеуказанные функции не могут быть использованы в простом режиме [♥].
  - W.BALANCE
  - AUTO BRACKET
  - PICT.SIZE
  - QUALITY
  - SPOT MODE
  - AUDIO REC.
  - D.ZOOM
  - COL.EFFECT
  - PICT.ADJ.
  - FLIP ANIM.
- Однако, настройка на [PICT.SIZE] и [QUALITY] соответствует настройке на [PICT.MODE].




# Проверка сделанного снимка (Просмотр)

## Подготовка

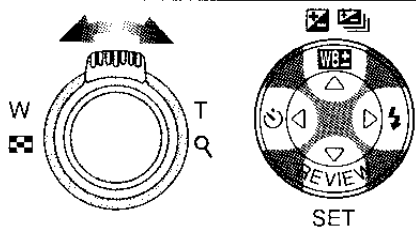
- В режиме движущихся изображений [  ], функция просмотра не работает.




### 1 Нажать .



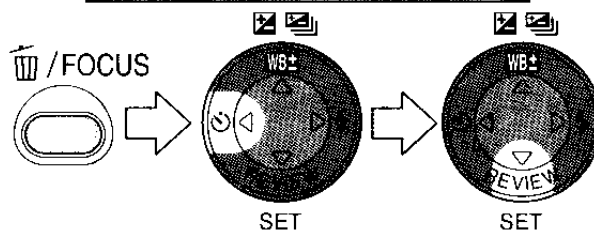
- Последний сделанный снимок отобразится приблизительно на 10 секунд.
- Чтобы аннулировать просмотр, нажать кнопку затвора наполовину или  .
- Можно проверить предыдущий или последующий снимок при помощи  / .
- Если сделанные снимки очень светлые или темные, необходимо компенсировать экспозицию. (P36)

### 2 Увеличить и сместить снимок.



-  : 1x → 4x → 8x
-  : 8x → 4x → 1x
- Если изменить увеличение или отображаемое положение, индикатор положения увеличения  отобразится приблизительно на 1 секунду, чтобы проверить, где был увеличен снимок.

### ■ Удаление сделанного снимка во время просмотра



- Удаленные изображения не могут быть восстановлены.
  - Мульти-снимки или все снимки не могут быть удалены. Читать P43 или P44 для подробной информации.
- (Кнопка, изображенная на рисунке приведена из модели DMC-LC80/DMC-LC70.)

# Применение оптического увеличения

С данной функцией можно приблизить людей и предметы при помощи оптического увеличения в 3 раза, а пейзаж может быть записан дальним планом.

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [▶]. (P8)

1X



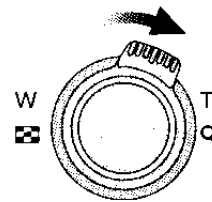
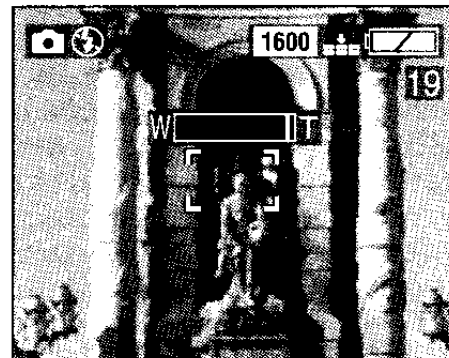
2X



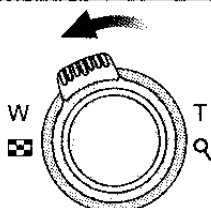
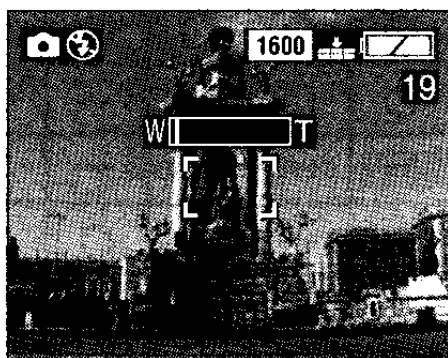
3X



## ■ Для съемки предметов крупным планом (Теле)



## ■ Для съемки предметов дальним планом (Широкий угол)



## ◇ Указания/Советы ◇

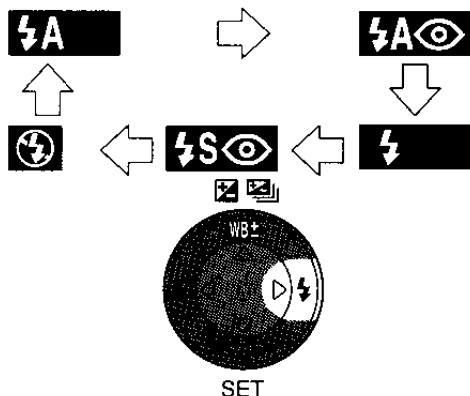
- Снимок может быть слегка искажен, в зависимости от объектива. Искажение будет увеличиваться с приближением или удалением объекта.
- При использовании объектива на высоком увеличении, качество изображения может быть улучшено с применением штатива. При высоком увеличении, даже легкие движения могут вызвать незначительное снижение резкости изображения.

# Съемка со встроенной вспышкой

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [ ] [ ] [ ]. (P8)

### ■ Включение настройки вспышки



#### : АВТО

Вспышка активируется автоматически в зависимости от условий записи.

#### : АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз

Вспышка активируется автоматически в зависимости от условий записи.

Эта функция уменьшает эффект красных глаз (при фотовспышке глаза фотографируемого кажутся красными), поскольку вспышка срабатывает за 1 секунду перед фактической записью снимка. Использовать эту функцию во время съемки людей в местах с низкой освещенностью.

#### : Принудительное включение

Вспышка срабатывает каждый раз, независимо от условий записи. Использовать эту настройку, когда снимаемый объект освещен с заднего плана или находится при освещении лампой дневного света.

#### : Замедленная синхронизация./Уменьшение эффекта красных глаз

С помощью этой функции во время фотографирования объекта на темном фоне, срабатывает вспышка и скорость затвора замедляется, таким образом темный фон на снимке становится светлым. Одновременно уменьшается эффект красных глаз.

Использовать эту настройку, во время съемки людей, находящихся на темном заднем фоне.

#### : Принудительное отключение

Даже в темных местах вспышка не сработает.

Использовать эту функцию в местах, где вспышка запрещена.

### ■ Допустимые настройки вспышки

	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	—	○
	—	—	—	—	○
	—	—	—	○	○
	—	—	—	—	○
	—	○	○	—	○

**Допустимый диапазон вспышки для съемки**

Светочувствительность ISO	Допустимый диапазон вспышки	
ISO50 (DMC-LC70/ DMC-LC50)	Широк ий угол	30 см – 1,6 м
	Теле	50 см – 1 м
ISO80 (DMC-LC80)	Широк ий угол	30 см – 2,1 м
	Теле	50 см – 1,2 м
ISO100	Широк ий угол	30 см – 2,4 м
	Теле	50 см – 1,4 м
ISO200	Широк ий угол	30 см – 3,3 м
	Теле	50 см – 2 м
ISO400/ AUTO	Широк ий угол	30 см – 4,8 м
	Теле	50 см – 2,8 м

• Допустимый диапазон вспышки является приближенным.







**Скорость затвора для каждого режима вспышки**

Режим вспышки	Скорость затвора	
Вспышка ВКЛ	1/60 – 1/2000 (за исключением замедленной синхронизации/уменьшения эффекта красных глаз [  ])	
	Вспышка ВЫКЛ	ISO AUTO 1/8 – 1/2000 (Режим “ночной портрет”: 8 – 1/2000)
ISO 50(*1)/ 80(*2)/ 100/ 200/ 400		2 – 1/2000 (Режим “ночной портрет”: 8 – 1/2000)

\*1 :DMC-LC70/DMC-LC50

\*2 :DMC-LC80

**Указания/Советы**

- В режиме “пейзажа” [  ] / движущегося изображения [  ], настройка вспышки зафиксирована на принудительное выключение [  ].
- При использовании вспышки при настройке [AUTO], светочувствительность ISO автоматически настраивается с [ISO50] на [ISO400] (Для DMC-LC80 чувствительность ISO можно автоматически настроить с [ISO80] на [ISO400].). Для предотвращения помех, необходимо уменьшить светочувствительность ISO.
- **Не смотреть на свет вспышки с близкого расстояния, при ее использовании.**
- **Если поднести вспышку слишком близко к объекту, он может быть искажен или обесцвечен ее теплом или светом.**
- **Не закрывать фотовспышку пальцами или какими-либо другими предметами.**
- Если объект находится слишком близко при использовании вспышки, изображение может быть передержанным.
- Если отобразилось предупреждение о сотрясении, рекомендуется использовать вспышку.
- При задании на многократный режим или режим автоматического бракетинга, при каждой вспышке делается только 1 фотоснимок.
- Индикатор вспышки становится красным при включении вспышки и нажатии наполовину кнопки затвора.
- Во время подзарядки вспышки, индикатор состояния и символ вспышки мигают красным цветом, и невозможно сделать снимок, даже если нажать на кнопку затвора до упора.
- Если индикатор аккумулятора является меньше чем [  ] и задан экономичный режим [  ], монитор ЖКД отключается во время подзарядки вспышки.
- При выполнении снимков со вспышкой, баланс белого будет настроен автоматически [за исключением [  ] (Дневной свет), однако баланс белого может быть настроен неправильно, когда света вспышки недостаточно.
- Для предотвращения помех на снимке, рекомендуется задать [PICT.ADJ.] на [NATURAL]. (P58)
- Обратитесь на P53 относительно светочувствительности ISO.

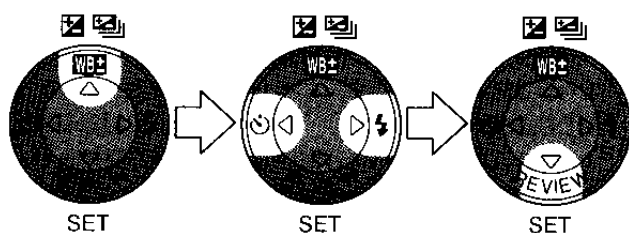
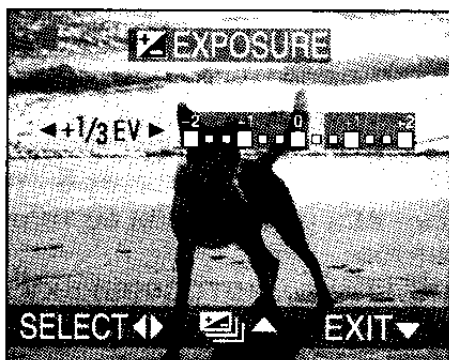
# Компенсация экспозиции

Использовать данную функцию, если невозможно добиться подходящей экспозиции из-за разницы в яркости между объектом и задним планом.

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [ ]/[♥]. (P8)

### 1 Выбрать [EXPOSURE] и компенсировать экспозицию.



- Можно компенсировать от -2 EV до +2 EV с шагом в 1/3 EV.

### ◇ Указания/Советы ◇

- EV – это аббревиатура термина Exposure Value (экспозиционное число), указывает количество света, переданное датчику CCD в соответствии с показателем диафрагмы и скоростью затвора.
- Диапазон компенсации экспозиции будет ограничен в зависимости от яркости объекта.
- Отображается показатель компенсации экспозиции.
- Показатель экспозиции сохраняется в памяти даже если камера будет выключена.

# Съемка с автоматическим бракетингом

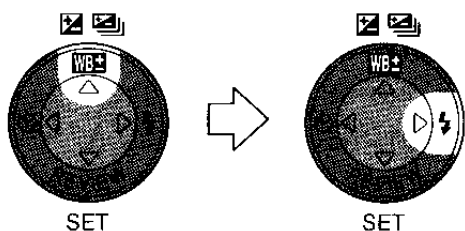
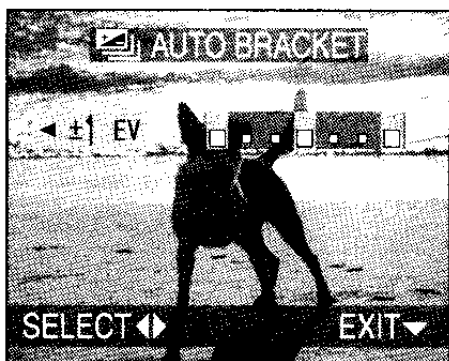
В этом режиме, при каждом нажатии кнопки затвора автоматически записываются 3 снимка в соответствии с диапазоном компенсации экспозиции.

Можно выбрать нужную экспозицию среди 3 типов снимков.

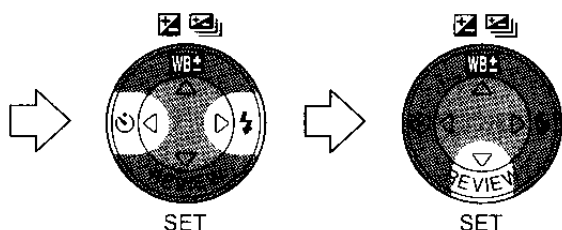
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [⊞]. (P8)

- 1 Выбрать [⊞] AUTO BRACKET и задать диапазон компенсации экспозиции.



2 раза



- Можно выбрать экспозицию из 0 (OFF),  $\pm 1/3$  EV,  $\pm 2/3$  EV и  $\pm 1$  EV.
- Если функция автоматического бракетинга не используется, выбрать [OFF].

## ◆ Указания/Советы ◆

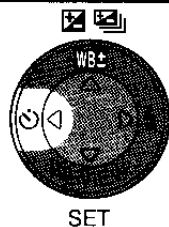
- При установке автоматического бракетинга, символ автоматического бракетинга отобразится внизу слева на экране.
- После выполнения снимка, автобракетинг автоматически аннулируется.
- При выполнении снимков, используя автоматический бракетинг после компенсации экспозиции, снимки основываются на скомпенсированной экспозиции. Когда экспозиция будет скомпенсирована, отобразится показатель скомпенсированной экспозиции.
- При включенной вспышке, можно сделать только 1 снимок. Настройка автоматического бракетинга не может быть отменена.
- При настройке автоматического бракетинга, невозможно выполнять снимки со звуком.
- При одновременном задании автоматического бракетинга и многократного режима, будет выполняться автоматический бракетинг.
- Экспозиция не может быть скомпенсирована с автоматическим бракетингом в зависимости от яркости объекта.
- Когда чувствительность ISO задана на [ISO400], то интервал записи может удлиниться из-за процесса снижения помех для записи. (DMC-LC80)

# Съемка с автоматическим таймером

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [▶]/[⌘]. (P8)

### 1 Переключить настройку автоматического таймера.

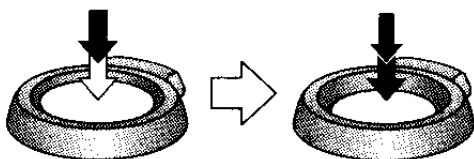


: Автоматический таймер заведен на 10 секунд

: Автоматический таймер заведен на 2 секунды

Нет дисплея (аннулировано)

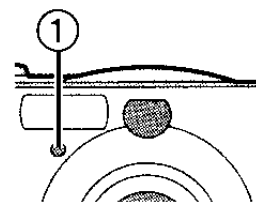
### 2 Сфокусировать объект для выполнения снимка.



- Если нажать кнопку [MENU], при заданном автоматическом таймере, настройка автоматического таймера аннулируется.

### ◆ Указания/Советы ◆

- При использовании штатива или в других случаях, настройка автоматического таймера на 2 секунды является удобной для стабилизации сотрясения, вызываемого нажатием кнопки затвора.
- Индикатор автоматического таймера ① мигает и через 10 секунд (или 2 секунды) затвор сработает.
- При нажатии кнопки до конца одним движением, объект автоматически фокусируется после выключения индикатора автоматического таймера.
- В простом режиме [♥], автоматический таймер может быть задан только на 10 секунд.
- При настройке автоматического таймера в многократном режиме, можно сделать только 1 снимок.
- Рекомендуется использовать штатив при настройке автоматического таймера.

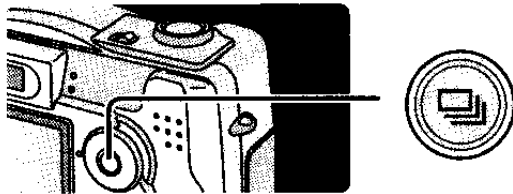
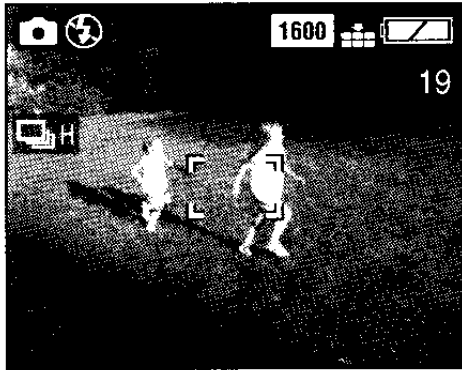


# Съемка в многократном режиме

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима, за исключением [▶]/[H]. (P8)

### 1 Переключить настройку многократного режима.

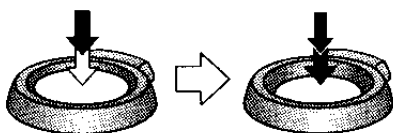


[H]: Высокая скорость

[L]: Низкая скорость

Нет дисплея (аннулировано)

### 2 Сделать снимки.



- Держать нажатой до конца кнопку затвора для установки многократного режима.

### ◆ Указания/Советы ◆

- При включенной вспышке, можно записать только 1 снимок.
- В простом режиме [♥], многократная скорость зафиксирована на низкую. (P29)
- В многократном режиме невозможно выполнить съемку со звуком.
- При одновременном задании автоматического бракетинга и многократного режима, будет выполняться автоматический бракетинг.

- Многократный режим не будет работать как описано, если карта MultiMediaCard используется на месте карты памяти SD. Скорость считывания/записи карты MultiMediaCard медленнее скорости карты памяти SD.
- В следующих случаях, многократная скорость становится замедленной в результате обработки сигнала, однако это не является неисправностью.
  - (a) Когда скорость затвора становится медленной в результате съемки в темных местах.
  - (b) При использовании фотокамеры при высоких температурах.
 В вышеуказанных случаях количество снимков, сделанных в одно время, не ограничено.
- Когда чувствительность ISO задана на [ISO400], то невозможно пользоваться монопольным режимом. (DMC-LC80)

### ■ Количество снимков, записанных в многократном режиме

	Многократная скорость (снимков в секунду)		Количество записываемых снимков (снимки)	
	[H]	[L]	[H]	[L]
DMC-LC80	2,7 (*1)	1,5	макс. 5	макс. 9
DMC-LC70	3,3 (*1)	2	макс. 3 (*2) / макс. 5	макс. 5 (*2) / макс. 10
DMC-LC50	3,5 (*1)	2	макс. 5	макс. 8 (*3) / макс. 10

\*1 Когда скорость затвора выше чем 1/60 и не активирована вспышка.

\*2 2304×1728 разрешение фотоснимка

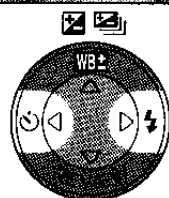
\*3 2048×1536 разрешение фотоснимка

# Воспроизведение снимков

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать снимок.



SET

- Нажать ◀ для воспроизведения предыдущего фотоснимка.
- Нажать ▶ для воспроизведения последующего фотоснимка.
- Фотоснимок, следующий за последним—первый фотоснимок.

### ■ Ускоренная прокрутка вперед/ Ускоренная перемотка назад

Если держать нажатой ◀/▶ во время воспроизведения, номер файла и номер страницы корректируются. Если отпустить ◀/▶ когда отобразится номер необходимого кадра, можно будет воспроизвести снимок.

▶: Ускоренная прокрутка вперед

◀: Ускоренная перемотка назад

- Количество прокрученных вперед или перемотанных назад файлов за раз зависит от того, как долго вы удерживаете ◀/▶.
- Чем дольше удерживать ◀/▶, тем больше снимков прокрутятся вперед или перемотаются назад за раз.
- Настройка количества прокрученных вперед или перемотанных назад файлов за раз изменяется в зависимости от общего количества записанных снимков.

- Если отпустить ◀/▶, номер прокрученного вперед файла начнется с 1.
- Во время прокручивания вперед или перемотки назад большого количества снимков, удерживая нажатой ◀/▶, отпустив ее ◀/▶ до снимка, который необходимо воспроизвести, нажать ◀/▶ для прокручивания вперед или перемотки назад снимков пока не появится нужный снимок.
- При просмотре воспроизведения в режиме записи или при мультивоспроизведении снимки могут прокручиваться вперед или перематываться назад только по одному.

### ◇ Указания/Советы ◇

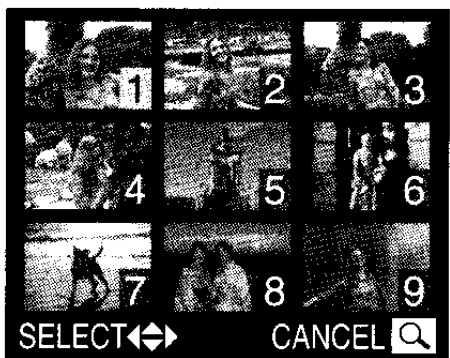
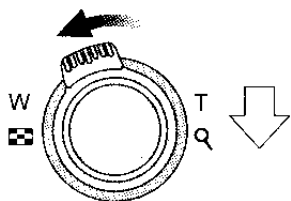
- Эта фотокамера соответствует стандарту DCF (Design rule for Camera File system), принятому JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- При изменении названия папки или файла на персональном компьютере, изображения могут стать невозпроизводимыми.
- JPEG - это формат файла, который может быть воспроизведен на этой фотокамере. (Некоторые фотоснимки не могут быть воспроизведены в формате JPEG.)
- При воспроизведении снимков, которые были записаны с помощью другой аппаратуры, качество фотоснимков может быть ухудшено и фотоснимки могут не воспроизводиться.
- При воспроизведении нестандартного файла, номер папки/файла обозначен знаком [—] и экран может стать черным.
- Помехи цветной каймы могут отобразиться на экране в зависимости от объекта. Это называется муаром. Не является неисправностью.

# Мультивоспроизведение 9 изображений

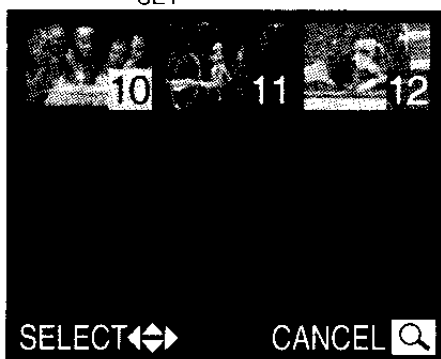
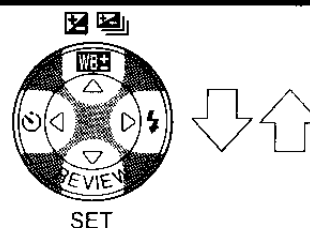
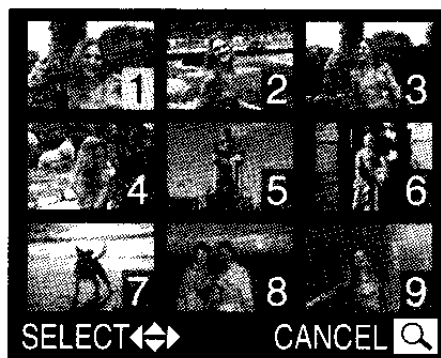
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Переключить на мульти экран.

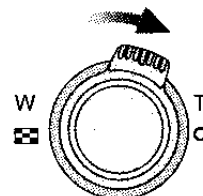


### 2 Выбрать снимки.



### ■ Для возврата в нормальное воспроизведение

Повернуть рычажок трансфолятора в сторону [Q].



- Отобразится снимок с номером желтого цвета.

### ■ Для удаления снимка во время мультивоспроизведения 9 снимков.

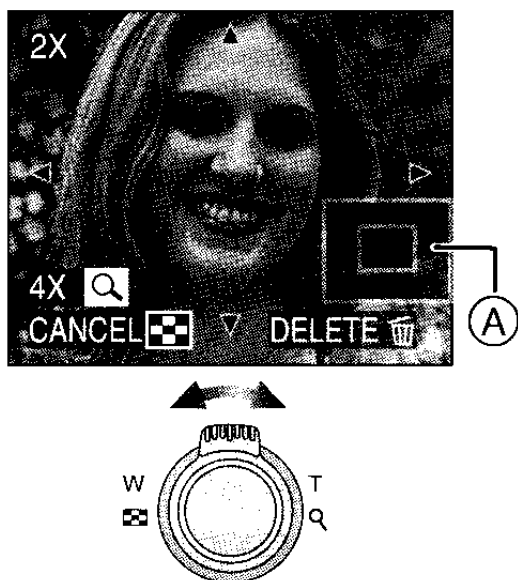
Нажать кнопку [🗑️].  
 Когда отобразится экран подтверждения, нажать ◀ для выбора [YES], и нажать ▼. (P43)

# Использование функции увеличения при воспроизведении

## Подготовка

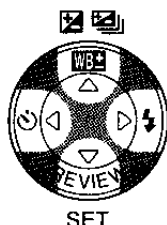
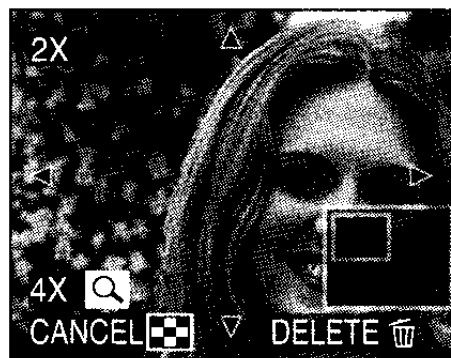
- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Увеличить изображение.



- Q: 1x → 2x → 4x → 8x → 16x
- [Checkered Flag]: 16x → 8x → 4x → 2x → 1x
- Увеличение возвращается на [1x], при нажатии кнопки [MENU].
- Если изменить увеличение, индикатор положения увеличения (A) отобразится на 1 секунду, чтобы проверить, где был увеличен снимок.

### 2 Сместить изображение.



### Чтобы удалить фотоснимок при использовании функции увеличения во время воспроизведения

Нажать кнопку [Delete].  
 Когда отобразится экран подтверждения, нажать ◀ для выбора [YES], и нажать ▼. (P43)

### ◆ Указания/Советы ◆

- Чем больше увеличивается изображение, тем больше ухудшается его качество.
- Если фотоснимки были сделаны с помощью другой аппаратуры, функция увеличения при воспроизведении может не сработать.
- Даже если монитор ЖКД отключен в режиме обычного воспроизведения (P23), увеличение и допустимые операции отображаются на мониторе ЖКД, при активированной функции увеличения при воспроизведении. Можно переключать, нажимая кнопку [DISPLAY], как при включенном мониторе ЖКД, так и при выключенном. При задании увеличения на [1x], монитор ЖКД отображается как обычно.

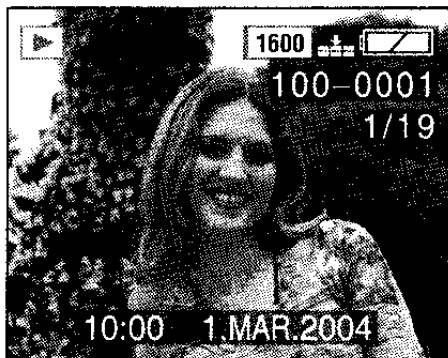
# Удаление снимков

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

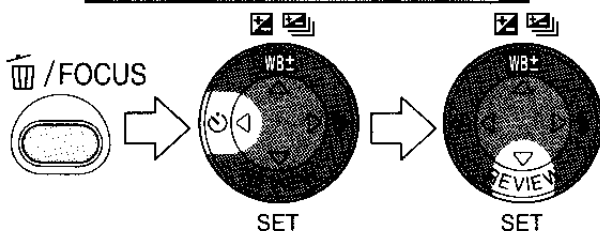
### ■ Удаление одного снимка

#### 1 Выбрать снимок для удаления.



- Нажать ◀ для воспроизведения предыдущего фотоснимка.
- Нажать ▶ для воспроизведения последующего фотоснимка.

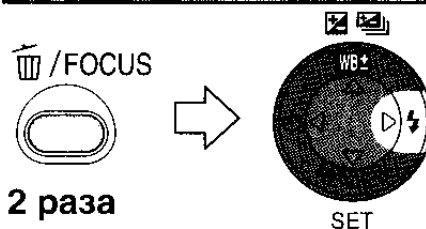
#### 2 Удалить снимок.



(Кнопка, изображенная на рисунке приведена из модели DMC-LC80/DMC-LC70.)

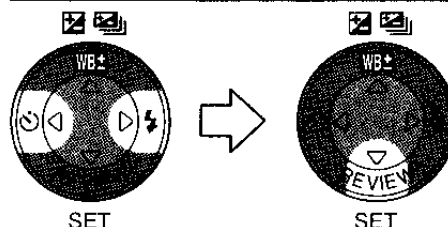
### ■ Удаление нескольких снимков

#### 1 Выбрать [MULTI DELETE].



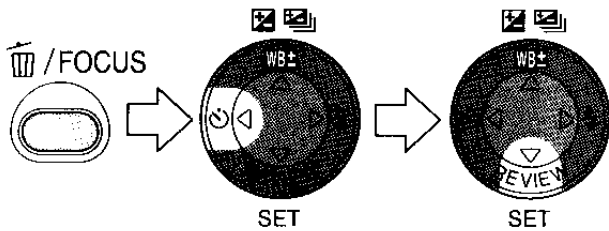
(Кнопка, изображенная на рисунке приведена из модели DMC-LC80/DMC-LC70.)

#### 2 Выбрать снимки для удаления.



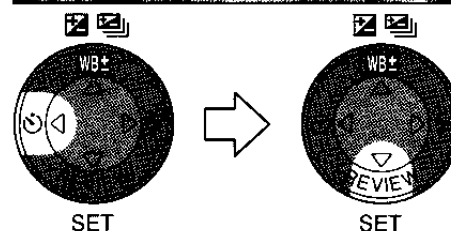
- Выбранные снимки отобразятся с [🗑️]. При повторном нажатии ▼ настройка аннулируется.
- Индикатор [On] мигает красным светом, если выбранный снимок защищен. Необходимо аннулировать настройку защиты. (P69)

### 3 Удалить снимки.



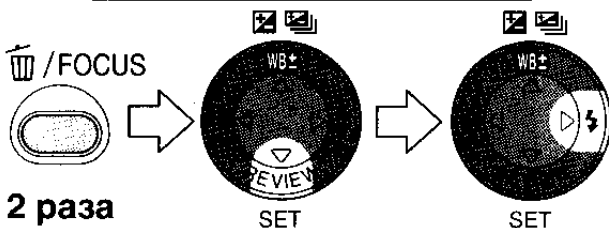
- Можно удалить одновременно до 50 снимков.

### 2 Удалить все снимки.



## Удаление всех снимков

### 1 Выбрать [ALL DELETE].



2 раза

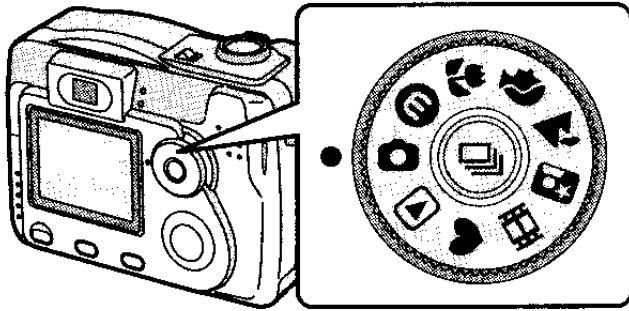
(Кнопка, изображенная на рисунке приведена из модели DMC-LC80/DMC-LC70.)

### ◆ Указания/Советы ◆

- Удаленные снимки не могут быть восстановлены. Проверяйте дважды перед удалением снимков.
- Снимки, которые были защищены (P69) или снимки, не соответствующие стандартам DCF (P40) не удаляются.
- Не выключать фотокамеру или вынимать карту во время удаления.
- Использовать батарейки с достаточным оставшимся зарядом (P13) или адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2).

# Использование диска рабочего режима

Выберите необходимый режим, поворачивая диск рабочего режима.



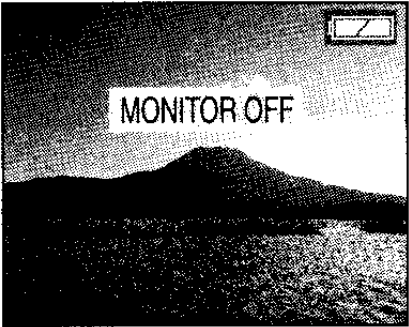
- Ⓔ : Экономичный режим (P45)
- 🌸 : Макро режим (P46)
- 👤 : Режим “портрет” (P47)
- 🏞️ : Режим “пейзаж” (P47)
- 🌙 : Режим “ночной портрет” (P48)
- 🎬 : Режим движущегося изображения (P49)

## ■ Съемка в экономичном режиме

В экономичном режиме фотокамера сокращает яркость монитора ЖКД и работает как указано ниже с целью сокращения потребления заряда батареек.

### Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [Ⓔ]. (P8)

Условия	Операция
По истечении 15 секунд без выполнения какой-либо операции. (Если [ECONOMY] в меню [SETUP] задано на [LEVEL1] или [LEVEL2].) (P20)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Сообщение [MONITOR OFF] мигает 2 секунды.</li> </ul> 
По истечении 5 секунд после съемки без выполнения какой-либо операции. (Действительно только когда [ECONOMY] в меню [SETUP] задано на [LEVEL2].) (P20)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Монитор ЖКД выключается.</li> <li><b>Как вновь включить монитор ЖКД</b></li> <li>• Нажать любую кнопку.</li> </ul>
По истечении 2 минут без выполнения какой-либо операции.	<p>Фотокамера выключается. (Активируется режим сбережения энергии.)</p> <p><b>Как вновь включить фотокамеру</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажать кнопку затвора.</li> <li>• Выключить фотокамеру и затем снова включить ее.</li> </ul>

◇ **Указания/Советы** ◇


- Монитор ЖКД также выключается при подзарядке вспышки.
- Экономичный режим не активируется если отображен экран меню или задан автоматический таймер.

■ **Съемка в макро режиме**

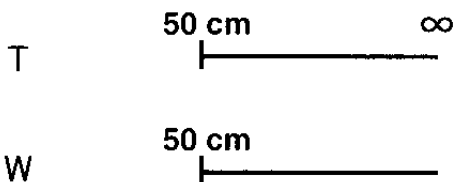
Этот режим позволяет записать снимки, сфокусировав ближе объект. (Например, при записи снимков цветов.)

Можно сделать снимок, держа объектив на расстоянии 10 см (Широкий угол) от объекта.

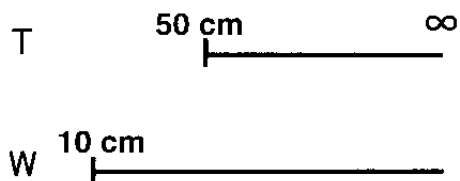
**Подготовка**

- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)

- Обычный

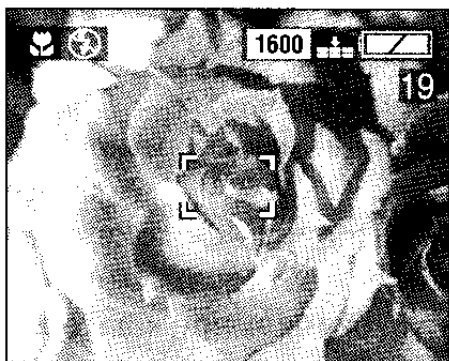


- Макро режим [  ]



◇ **Указания/Советы** ◇


- При макро режиме рекомендуется использовать штатив.
- Когда объектив камеры находится за пределами допустимого диапазона от объекта, фокусировка может быть не настроена, даже если включается индикатор фокусировки.
- В макро режиме действительный диапазон может отличаться от видимого диапазона через оптический видоискатель. Использовать монитор ЖКД для съемки.
- Допустимый диапазон вспышки составляет приблизительно 30 см – 4,8 м (Широкий угол), 50 см – 2,8 м (Теле). (При настройке на [ISO400]/[AUTO].)



## ■ Съемка в режиме “портрета”

Данный режим позволяет выделить объект, стоящий на не сфокусированном заднем фоне и настроить экспозицию и оттенок.

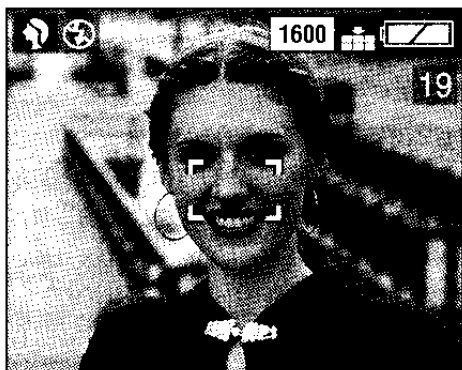
### Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)

### Метод работы с режимом “портрета”

Чтобы сделать данный режим более эффективным:

- 1 Поверните рычажок трансфокатора как можно больше в сторону Теле.
- 2 Следует находиться близко к объекту.
- 3 Выбрать задний план, находящийся далеко от фотокамеры.



### ◇ Указания/Советы ◇


- Данный режим подходит для записи вне помещения при дневном свете.
- Настройка [AUTO] в балансе белого срабатывает лучшим образом при записи вне помещения при дневном свете. При использовании внутри помещения оттенок может измениться.
- Можно изменить настройку баланса белого. (P51)
- При желании изменить экспозицию или оттенок, следует

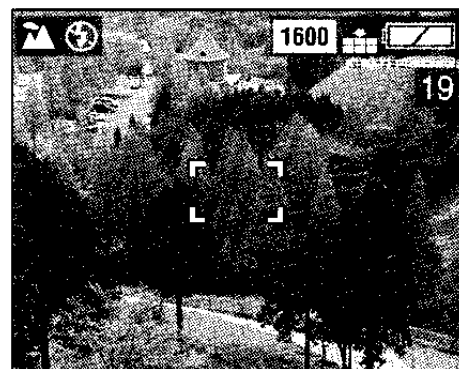
компенсировать экспозицию (P36) или отрегулировать качество снимка (P58).

## ■ Съемка в режиме “пейзажа”


В режиме “пейзажа” фотокамера настраивается на получение самой высокой глубины поля. Данный режим работает лучшим образом вне помещения при прямом солнечном свете на расстояниях превышающих 3 м.

### Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)




### ◇ Указания/Советы ◇

- Вспышка задана на принудительное отключение [  ].
- Фокусировка настраивается на расстоянии 3 м – ∞.
- Настройка [AUTO] в балансе белого срабатывает лучшим образом при записи вне помещения при дневном свете. При использовании внутри помещения оттенок может измениться.
- Можно изменить настройку баланса белого. (P51)

## ■ Выполнение снимков в режиме “ночного портрета”



Режим “ночного портрета” позволяет выполнять снимки на фоне ночного пейзажа. Используя вспышку и медленную скорость затвора, фотоснимок будет отображать объект и задний план ярче, чем они являются в действительности.

### Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)



### Скорость затвора при режиме “ночного портрета”

Режим вспышки	Скорость затвора
	1 – 1/2000
	8 – 1/2000


### Метод работы с режимом “ночного портрета”

- Рекомендуется использовать штатив, поскольку скорость затвора становится медленной при ночной съемке (макс. около 1 секунды).
- Держать объект неподвижным в течении около 1 секунды после выполнения снимка.
- Объект должен быть расположен в пределах допустимого диапазона вспышки [50 см – 4,8 м (Широкий


угол), 50 см – 2,8 м (Теле)]. (При настройке на [ISO400]/[AUTO].)

- Рекомендуется повернуть рычажок трансфокатора в сторону Wide.
- Диапазон вспышки составляет около 1 м – 3 м.

### Во время съемки пейзажа ночью

- Если вспышка задана на принудительное отключение [  ], можно запечатлеть ночной иллюминированный сюжет с более медленной скоростью затвора. (Макс: около 8 секунд)
- Диапазон вспышки составляет около 3 м – ∞.


### ◇ Указания/Советы ◇

- Настройка вспышки установлена на Замедленную синхронизацию/ Уменьшение эффекта красных глаз [  ].
- Фотографический затвор может быть закрытым (Макс. около 8 секунд) после съемки с замедленной скоростью затвора, это не является неисправностью.
- Если вспышка задана на принудительное отключение в режиме “ночного портрета” и выполняется снимок на фоне ночного иллюминированного сюжета, оттенок может измениться в результате настройки [AUTO] в балансе белого.
- Можно изменить настройку баланса белого. (P51)
- Во время съемки в темных местах, помехи могут стать заметными. Для предотвращения помех, рекомендуется настроить [PICT.ADJ.] на [NATURAL]. (P58)
- Во время съемки в темных местах, может быть затруднительным сфокусироваться на объекте. Рекомендуется вести съемку в освещенных местах с контрастом, используя блокировку AF/AE (P28).

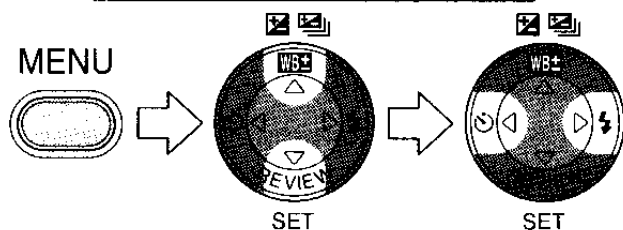
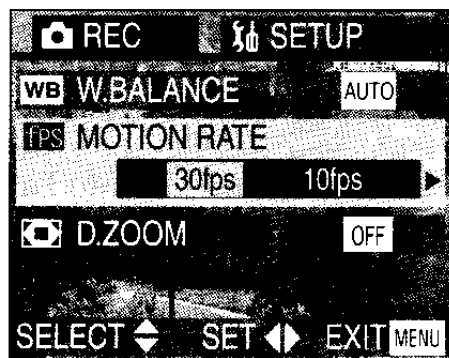
## ■ Запись движущихся изображений

Можно записать движущиеся изображения.

### Подготовка

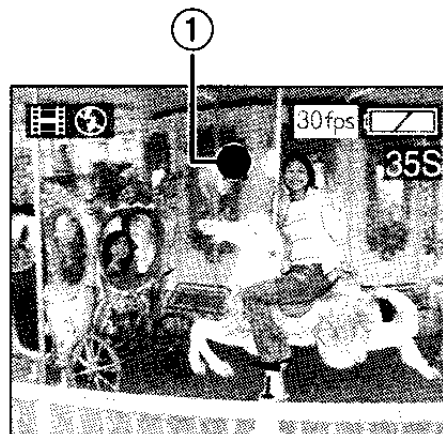
- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)

### 1 Выбрать [MOTION RATE].



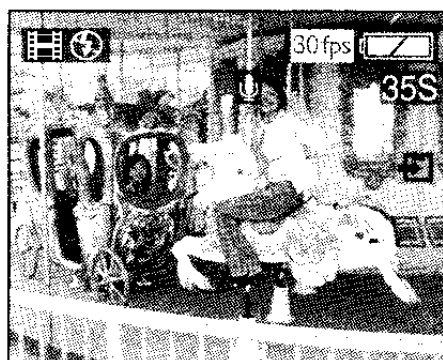
- [30fps]:  
Движение записанного изображения выглядит плавным, хотя размер файла значительный.
- [10fps]:  
Размер файла настолько невелик, что можно записывать движущиеся изображения в течении длительного времени.
- fps (frame per second/число кадров за секунду); Это означает количество кадров, использованных за 1 секунду.
- Закрыть меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

### 2 Нажать кнопку затвора наполовину.

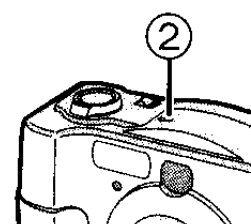


- Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки ①.

### 3 Чтобы начать съемку, нажать кнопку затвора до конца.



- Одновременно начинается запись звука из встроенного микрофона ②
- При повторном нажатии кнопки затвора до конца, запись прекратится.
- Если в течении записи память карты переполнится, запись автоматически прекратится.



## Допустимое время записи (секунды)

Вместимость карты памяти SD	Соотношение движения	
	10fps	30fps
16 MB	75	25
32 MB	160	55
64 MB	350	120
128 MB	720	240
256 MB	1450	480
512 MB	2950	1020
1 GB	5700	1950

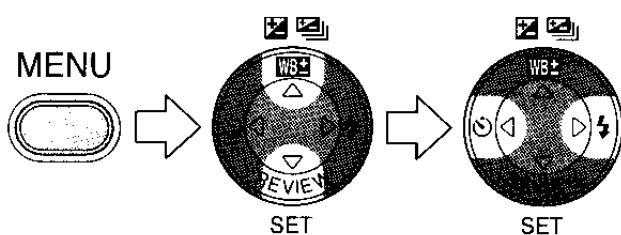
- Оставшееся время записи отобразится на экране. (Это приближенное значение.)
- Записываемое время является приближенным значением.

## ◇ Указания/Советы ◇

- Звук не может воспроизводиться на этой фотокамере. Следует подсоединить ее к телевизору (P79) или ПК (P82) для воспроизведения звука.
- Разрешение фотоснимка зафиксировано на 320×240 пиксель.
- Движущиеся изображения не могут быть записаны без звука. (DMC-LC80/DMC-LC70)
- Звук не может быть записан с моделью DMC-LC50.
- При использовании MultiMediaCard, после записи движущихся изображений, на некоторое время может отобразиться индикатор состояния и индикатор обращения к карте, но это не говорит о неисправной работе фотокамеры.
- После начала записи, показатели автоматической фокусировки/ трансфокации/ диафрагмы фиксируются (с первым кадром).
- При записи движущихся изображений, запись может внезапно остановиться в зависимости от типа карты.
- Когда движущиеся изображения, записанные на данной фотокамере, воспроизводятся на другой аппаратуре, качество снимков и звука может быть искажено или же снимки могут не воспроизводиться.
- Движущиеся изображения, записанные с настройкой [MOTION RATE] на [30fps] не могут воспроизводиться на фотокамере, которая не работает с соотношением движения [30fps].
- Функция просмотра не может быть использована.

# Использование меню режима записи [REC]

Настройка оттенка, настройка качества снимка, и т.д. позволяют создавать большое количество вариантов съемки.



- WB** [W.BALANCE] (P51)
- ISO** [SENSITIVITY] (P53)
- [Grid]** [PICT.SIZE] (P53)
- [Sun]** [QUALITY] (P54)
- [+]** [SPOT MODE] (P54)
- [Microphone]** [AUDIO REC.] (P55)
- [>AF]** [AF TRIGGER] (P55)
- [D.Zoom]** [D.ZOOM] (P57)
- [Eye]** [COL.EFFECT] (P58)
- [Wrench]** [PICT.ADJ.] (P58)
- [Flip]** [FLIP ANIM.] (P58)

Закрывать меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

## ■ Настройка баланса белого

В некоторых ситуациях, белый цвет может быть слегка красноватым или голубоватым. Используя ручную настройку баланса белого, можно добиться более четкого воспроизведения цвета белого.


### Подготовка

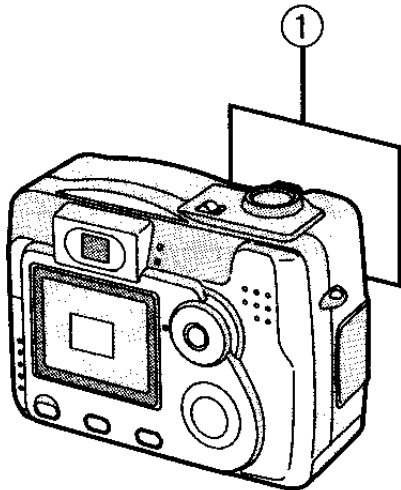
- Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥]. (P8)

### Пункты настройки

- [AUTO]:  
для настройки баланса белого автоматически (автоматический баланс белого)
  - [☀] (Ясный день):  
для записи под открытым небом, в ясный день
  - [☁] (Облачно):  
для записи при облачном и темном небе
  - [💡] (Галогенная лампа):  
для записи при галогенном освещении
  - [👁] (Настройка белого):  
для ручной настройки (Подробно ручная настройка объяснена на следующей странице.)
- При настройке баланса белого на режим за исключением [AUTO], можно точно настроить баланс белого. (P52)





## Настройка вручную баланса белого (Настройка белого)

При желании вручную настроить баланс белого, выбрать [  ] (Настройка белого) и нажать ►. Нацелить фотокамеру на белый лист бумаги ① или подобный предмет таким образом, чтобы он полностью заполнил белым цветом кадр на экране и нажать ▼.




## Точная настройка баланса белого

Если невозможно получить желаемый оттенок при помощи баланса белого из-за нескольких отличных источников света, и т.д., настроить точный баланс белого как указано ниже.


- 1 Установить баланс белого на [ \* ]/[  ]/[  ]/[  ]. (P51)
- 2 Нажать ▲ до выбора [  WB ADJUST. ].
- 3 Настроить баланс белого.
  - ► [BLUE]: Нажать когда оттенок красноватый.
  - ◀ [RED]: Нажать когда оттенок голубоватый.
- 4 Закрыть функцию нажатием ▼ по окончании настройки.

## ◇ Указания/Советы ◇

### Информация о настройке баланса белого

- Настройка баланса белого применяется для других режимов записи.
- В простом режиме [  ], баланс белого зафиксирован на [AUTO].
- При выполнении снимков со вспышкой, баланс белого будет настроен автоматически [за исключением [ \* ] (Дневной свет)], однако баланс белого может быть настроен неправильно, когда света вспышки недостаточно.

### Информация о точной настройке баланса белого

- Индикатор баланса белого станет красным или голубым.
- Можно установить значение независимо для каждого из режимов в балансе белого.
- Настройка точного баланса белого применяется для других режимов записи со вспышкой.
- Если настроить баланс белого при помощи режима настройки белого [  ], уровень настройки установлен на "0".
- Настроенный снимок будет почти равным, тем не менее не может быть идентичным действительному снимку.
- При настройке эффекта цвета на [COOL], [WARM] или [B/W] (P58), невозможно настроить точный баланс белого.

## ■ Настройка светочувствительности ISO

Настройка ISO настраивает чувствительность камеры к свету. Настройка ISO может быть увеличена, если вам необходимо сделать снимки в местах, где вспышка может быть запрещена. Общее качество снимка слегка ухудшится при увеличении настройки ISO.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶]/[♥]/[⌘]. (P8)

### Пункты настройки

- DMC-LC80:  
При задании на [AUTO], светочувствительность ISO автоматически настраивается от [ISO80] до [ISO200] в соответствии с яркостью. (от [ISO80] до [ISO400] при использовании вспышки)
- DMC-LC70/DMC-LC50:  
При задании на [AUTO], светочувствительность ISO автоматически настраивается от [ISO50] до [ISO200] в соответствии с яркостью. (от [ISO50] до [ISO400] при использовании вспышки)

Светочувствительность ISO	80 ←→ 400 (DMC-LC80) 50 ←→ 400 (DMC-LC70/ DMC-LC50)	
Использование в светлых местах (Например, на открытом воздухе)	Подходит	Не подходит
Использование в темных местах	Не подходит	Подходит
Скорость затвора	Медленная	Быстрая
Помехи	Меньше	Больше

- В простом режиме [♥]/режиме движущегося изображения [⌘], светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].
- Для предотвращения помех, рекомендуется уменьшить светочувствительность ISO или задать [PICT.ADJ.] на [NATURAL]. (P58)
- Относительно скорости затвора, см. стр. P35.

- Когда чувствительность ISO задана на [ISO400], то невозможно пользоваться монопольным режимом. (DMC-LC80)

- Когда чувствительность ISO задана на [ISO400], то интервал записи может удлиниться из-за процесса снижения помех для записи. (DMC-LC80)

## ■ Изменение разрешения фотоснимка

Чем меньше заданное разрешение, тем больше изображений можно записать на карте памяти. Кроме того, небольшие объемы данных упрощают приложение снимка к электронному письму или размещение его на веб-сайте.

Если разрешение задано выше, то распечатка снимка будет четче, особенно с распечатками большего разрешения.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶]/[♥]/[⌘]. (P8)

### Пункты настройки

- [2560]: 2560×1920 пиксель (DMC-LC80)
- [2304]: 2304×1728 пиксель (DMC-LC70)
- [2048]: 2048×1536 пиксель (DMC-LC80/DMC-LC50)
- [1600]: 1600×1200 пиксель
- [1280]: 1280×960 пиксель
- [640]: 640×480 пиксель
- [HDTV]: 1920×1080 пиксель
- При воспроизведении снимков, записанных с использованием режима [HDTV] на телевизоре типа High-Definition, (HDTV имеет соотношение 16:9) качество снимка может быть выше. Карта памяти SD может быть воспроизведена на телевизорах с отверстием для карты памяти SD.

### ◇ Указания/Советы ◇

- В режиме движущихся изображений [⌘], разрешение зафиксировано на значение в 320×240 пикселей.
- В зависимости от объекта или условий записи, фотоснимки могут быть представлены в виде мозаики.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта.
- Количество оставшихся кадров может не соответствовать записанным кадрам.
- Обратитесь на P94 относительно количества записываемых фотоснимков.

## ■ Изменение качества

“Качество” относится к количеству уплотнения каждого изображения. Более низкое уплотнение соответствует более высокому качеству снимка. Более высокое уплотнение позволяет сохранить на карте памяти SD больше изображений.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📷]. (P8)

### Пункты настройки

- [📷] : Высокое (Низкое уплотнение)  
При этой функции предпочтение отдается высокому качеству записываемых фотоснимков.
- [📷] : Обычное (Высокое уплотнение)  
При этой функции предпочтение отдается количеству записываемых фотоснимков с обычным качеством.

### ◇ Указания/Советы ◇

- В зависимости от объекта или условий записи, фотоснимки могут быть представлены в виде мозаики.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта.
- Количество оставшихся кадров может не соответствовать записанным кадрам.
- Обратитесь на P94 относительно количества записываемых фотоснимков.

## ■ Съемка в режиме “точки”

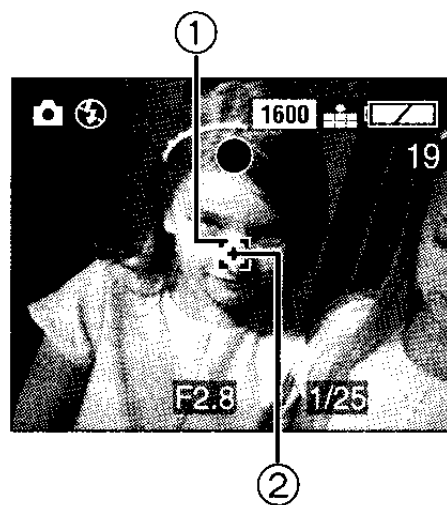
При использовании режима “точки” размер участка, используемый для подсчета фокусировки и экспозиции

уменьшается. Это удобно при фотографировании через группу людей и при желании указать где в группе фотокамера рассчитает экспозицию.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📷]. (P8)

### Пункты настройки



Выбирая [SPOT MODE] и задавая его на [ON], отобразятся участок автофокусировки точки [ ] ① и объект точечного измерения + ②. Нацелить участок автофокусировки точки на объект и нажать наполовину кнопку затвора для блокировки AF/AE.

- Если объект темный, фокусировка может быть настроена неправильно.
- Задний план может потемнеть или побледнеть в зависимости от объекта, поскольку экспозиция задана соответствующим образом на участке автоматической фокусировки точки.

## ■ Съемка со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70)

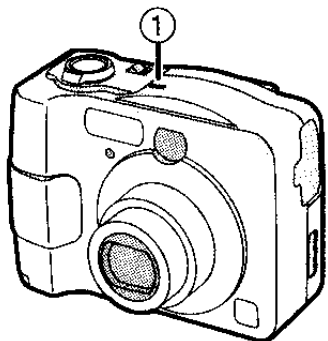
Можно делать снимки со звуком.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📷]. (P8)

### Пункты настройки

- Выбирая [AUDIO REC.] и задавая его на [ON], отобразится 🗣️.
- По истечении 5 секунд запись звука автоматически остановится.
- Звук записывается через встроенный микрофон ① фотокамеры.



- Если нажать на кнопку [MENU] во время записи звука, запись будет аннулирована. Звук не может быть записан.
- При настройке на многократный режим или на автоматический бракетинг, невозможно делать снимки со звуком.

## ■ Использование триггера автофокусировки (DMC-LC80/DMC-LC70)

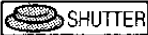
При выполнении снимков с предварительной фокусировкой, установите кнопку для запуска AF (Автофокусировки) для [FOCUS] на [AF TRIGGER].

Предварительная фокусировка – метод для фокусировки на точке, где будет проходить объект, заранее, и используется во время съемки быстро движущегося объекта. Данная функция подходит в том случае, если расстояние между камерой и объектом является определенным.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📷]. (P8)

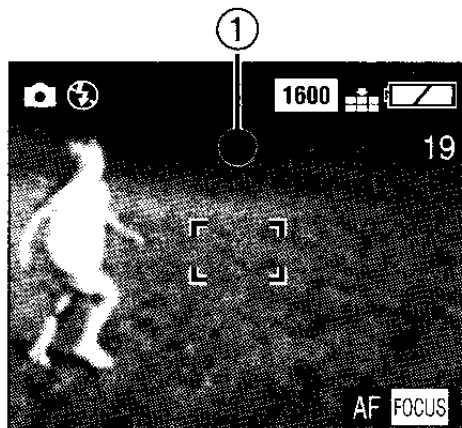
### Пункты настройки

-  (SHUTTER):  
При нажатии кнопки затвора наполовину, активируется автоматическая фокусировка.
- FOCUS:  
При нажатии кнопки [FOCUS], активируется автоматическая фокусировка.

Процедура для записи с предварительной фокусировкой, используя кнопку [FOCUS].


1 Нацелить участок AF на точку, которую необходимо сфокусировать. (P25)

2 Нажать кнопку [FOCUS].



- Когда объект будет сфокусирован, участок автофокусировки поменяется с белого на зеленый и на ① секунду загорится индикатор фокусировки 1. Если объект находится за пределами диапазона фокусировки, индикатор фокусировки будет мигать.
- Даже при нажатии кнопки затвора наполовину, фокусировка не изменится, если снова не нажать кнопку [FOCUS].
- При нажатии кнопки затвора наполовину, индикатор [ AF FOCUS ] исчезнет, и затем отобразятся показатель диафрагмы и скорость затвора.
- При нажатии кнопки затвора наполовину, не нажимая кнопку [FOCUS], индикатор [ AF FOCUS ] поменяется на красный.

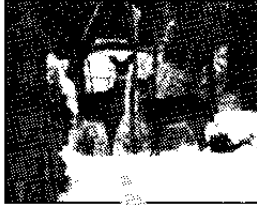
3 Если объект находится в пределах сфокусированной зоны, нажать кнопку затвора (сделать снимок).

- При обычной съемке, задать триггер автофокусировки на [  SHUTTER ]. При необходимости сфокусировать объект перед записью, например, предварительная фокусировка, задать на [FOCUS]. По окончании записи с предварительной фокусировкой, задать снова для [  SHUTTER ] на [AF TRIGGER].
- В простом режиме [  ]/режиме движущихся изображений [  ], триггер автофокусировки автоматически задается на [  SHUTTER ].

## ■ Функция цифрового увеличения

Используя эту функцию, объект, уже увеличенный в 3 раза увеличением, можно увеличить еще в 3 раза цифровым увеличением, достигая максимального увеличения в 9 раз.

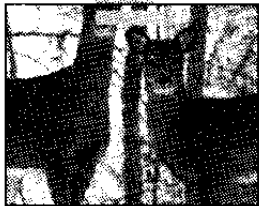
3X



6X



9X



### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥]. (P8)

### Пункты настройки

При вращении рычажка трансфокатора с настройкой [D.ZOOM] на [ON], отображается индикатор цифрового увеличения.

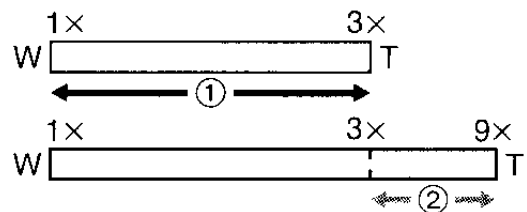


Цифровое увеличение ВКЛ

## Введение диапазона цифрового увеличения

Если поворачивать рычажок трансфокатора в сторону крайней позиции Теле на экране индикатор увеличения может на мгновение остановиться. Это не является неисправностью.

Можно ввести диапазон цифрового увеличения, для того, чтобы непрерывно вращать рычажок трансфокатора в сторону Теле или чтобы отпускать рычажок трансфокатора и затем его снова вращать в сторону Теле.



- ① Оптическое увеличение
- ② Цифровое увеличение

### ◆ Указания/Советы ◆

- При пользовании цифровым увеличением качество снимка ухудшается.
- Рекомендуется использовать штатив в диапазоне цифрового увеличения.
- Цифровое увеличение аннулируется при отключении монитора ЖКД.

## ■ Применение эффекта цвета

Можно использовать 3 типа эффектов цвета, в зависимости от изображения снимка.

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📺]. (P8)

### Пункты настройки

- [COOL]: Снимок станет голубоватым.
- [WARM]: Снимок станет красноватым.
- [B/W]: Снимок станет черно-белым.

## ■ Настройка качества фотоснимка (Настройка снимка)

### Подготовка

Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📺]. (P8)

### Пункты настройки

- [NATURAL]: Качество снимка станет менее контрастным.
  - [VIVID]: Качество снимка станет более контрастным.
- В простом режиме [♥] / режиме движущихся изображений [📺], невозможно настроить качество снимка.
  - Во время съемки в темных местах, помехи могут стать заметными. Для предотвращения помех на снимке, рекомендуется настроить [PICT.ADJ.] на [NATURAL].

## ■ Создание краткой мультипликации (DMC-LC80/ DMC-LC70)

Можно создать файлы движущегося изображения, монтируя в определенном порядке снимки, сделанные кадр за кадром.

Пример:

Если запечатлеть последовательно изображения объекта, передвигая его постепенно и затем расположить изображения по порядку, объект будет выглядеть как будто бы в движении.

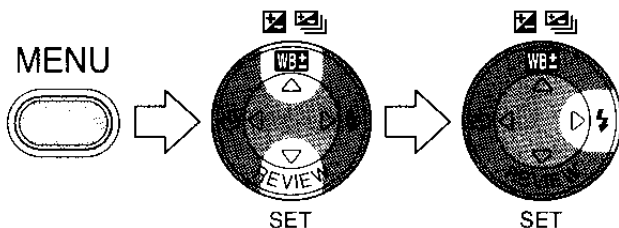
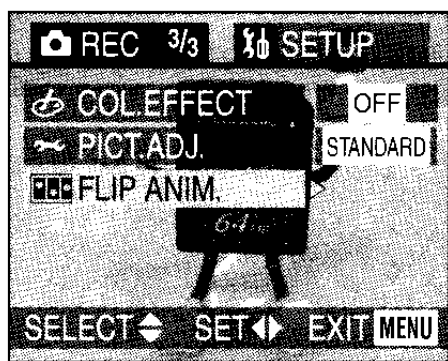


### Подготовка

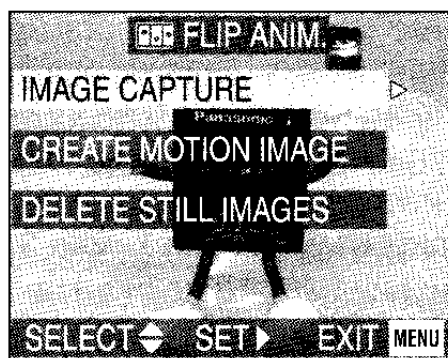
Установить диск рабочего режима, за исключением [▶] / [♥] / [📺]. (P8)

## Съемка изображений

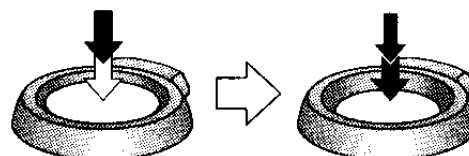
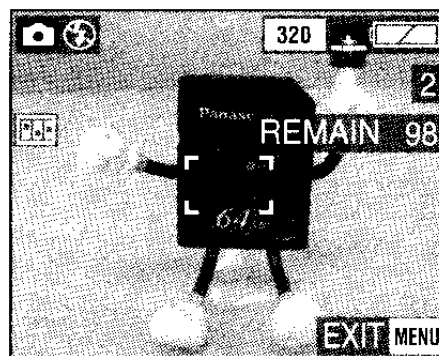
### 1 Выбрать [FLIP ANIM.].



### 2 Выбрать [IMAGE CAPTURE].

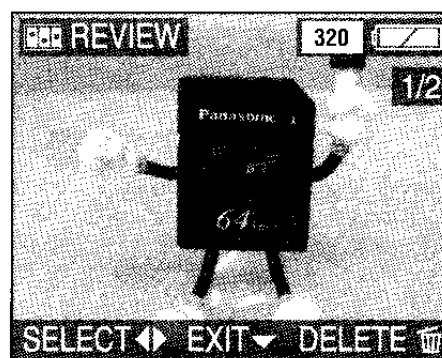


### 3 Запечатлеть изображения для краткой мультипликации.



- Можно выполнить до 100 снимков.

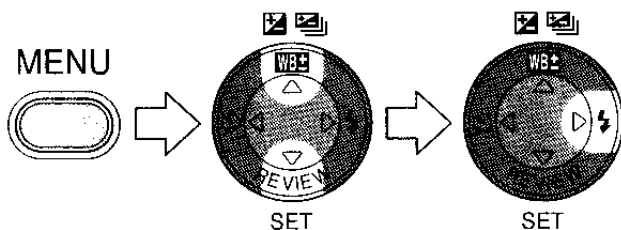
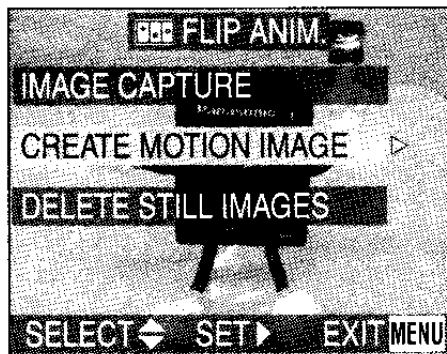
### 4 Проверить изображение.



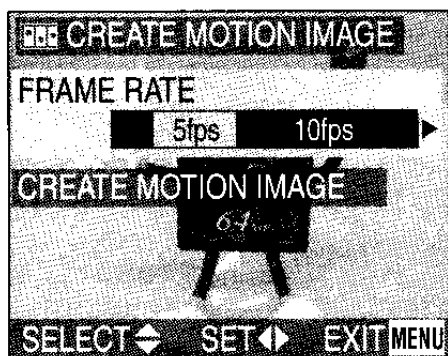
- Можно проверить предыдущее или последующее изображение при помощи ◀/▶.
- Удалить ненужные изображения кнопкой [🗑].

## Создание движущихся изображений

### 5 Выбрать [CREATE MOTION IMAGE].

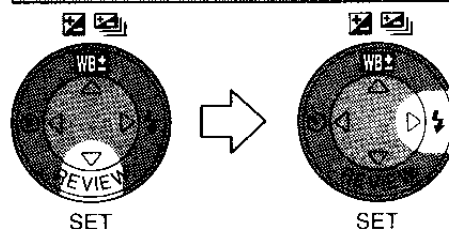
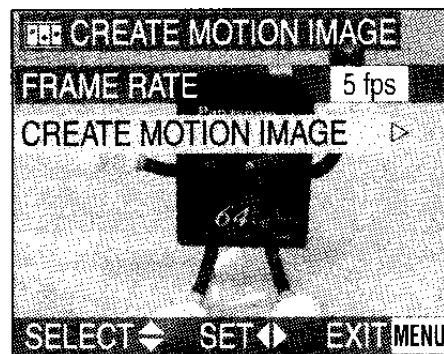


### 6 Выбрать [FRAME RATE] и задать количество кадров.



- [5fps]:  
5 кадров/сек.
- [10fps]:  
10 кадров/сек. (Движущиеся изображения становятся более плавными.)

### 7 Выбрать [CREATE MOTION IMAGE] и создать краткую мультипликацию.



- Включая созданные изображения, краткая мультипликация считается как 1 изображение мультипликации.
- Закрывать меню, нажимая 3 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.

### Воспроизведение созданной краткой мультипликации

Следовать тем же действиям, что и при воспроизведении движущихся изображений. (P63)

### Удаление всех неподвижных изображений, использованных для краткой мультипликации

При выборе [DELETE STILL IMAGES] на экране краткой мультипликации, отобразится подтверждающий экран. Выбрать [YES] и затем нажать ▼.

◇ **Указания/Советы** ◇

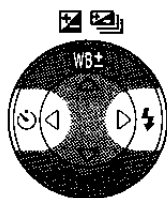
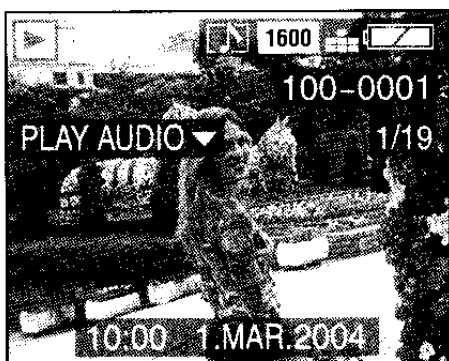
- Краткие мультипликации создаются как файлы движущегося изображения.
- Количество пиксель: 320×240.
- Невозможно использовать фотоснимки со звуком, многократный режим и автоматический бракетинг.
- Изображения в каждом кадре не отображаются при обычном просмотре. (P32)
- Краткие мультипликации могут не воспроизводиться на другой аппаратуре.
- Краткие мультипликации, записанные с настройкой [FRAME RATE] на [5fps] не могут воспроизводиться на фотокамере, которая не поддерживает функцию соотношения движения [5fps].
- В кратких мультипликациях звук не может быть записан. Однако, могут быть слышны помехи при воспроизведении на другой аппаратуре без немой функции.
- Количество записываемых изображений является приближенным значением.

# Воспроизведение фотоснимков со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70)

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать фотоснимок со звуком [▶].

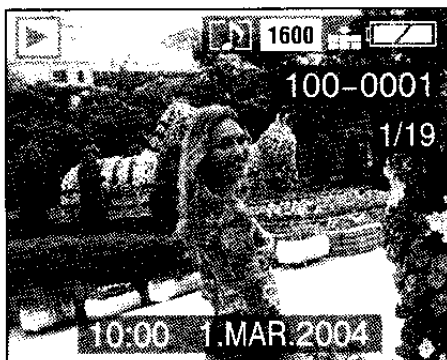


SET

### ◆Указания/Советы◆

- Звук не может воспроизводиться на данной фотокамере. Следует подсоединить ее к телевизору (P79) или ПК (P82) для воспроизведения звука.
- Звук не может воспроизводиться с DMC-LC50.
- Нельзя изменить разрешение фотоснимка со звуком (P74) или подрезать его. (P76)

### 2 Воспроизвести звук.



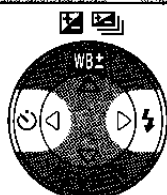
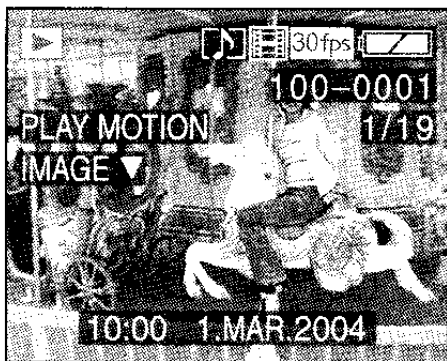
SET

# Воспроизведение движущихся изображений

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать фотоснимок с движущимся изображением [▶].



SET

### 2 Воспроизвести движущиеся изображения.



①



SET

- Воспроизведение движущегося изображения остановится и возобновится обычное воспроизведение при нажатии ▼.
- Символ ① соответствует кнопке ▲/▼/◀/▶.

### ■ Ускоренная прокрутка вперед/ Ускоренная перемотка назад

Во время воспроизведения держать нажатой кнопку ◀/▶.

- ▶: Ускоренная прокрутка вперед
- ◀: Ускоренная перемотка назад
- Отпуская кнопку, воспроизведение вернется на нормальное воспроизведение движущихся изображений.

### ■ Для паузы

Во время воспроизведения нажать ▲.

- Нажать снова ▲ для аннулирования паузы.

### ◇ Указания/Советы ◇

- Звук не может воспроизводиться на данной фотокамере. Следует подсоединить ее к телевизору (P79) или ПК (P82) для воспроизведения звука.
- Звук не может воспроизводиться с DMC-LC50.
- Нельзя использовать функцию увеличения во время воспроизведения или остановки движущихся изображений.
- QuickTime Motion JPEG – это формат файла, который может быть воспроизведен на этой фотокамере.
- Некоторые файлы формата QuickTime Motion JPEG записанные на компьютере или другой аппаратуре могут не воспроизводиться данной камерой.
- При воспроизведении движущихся изображений, записанных с помощью другой аппаратуры, качество изображений может быть ухудшено и изображения могут не воспроизводиться.
- При использовании карты памяти с большой вместимостью, ускоренная перемотка назад может быть более медленной, чем обычно.

# Поворачивание снимка

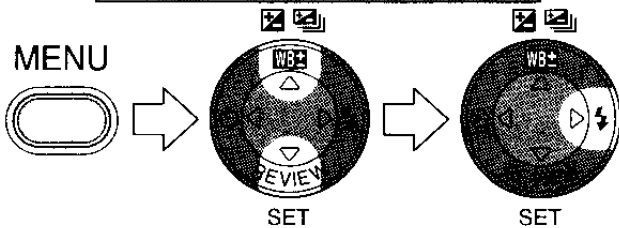
Можно повернуть записанные снимки с шагом на 90°.

Эта функция удобна для воспроизведения снимков на ТВ.

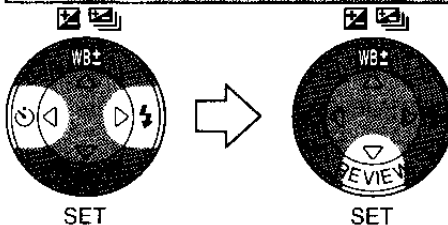
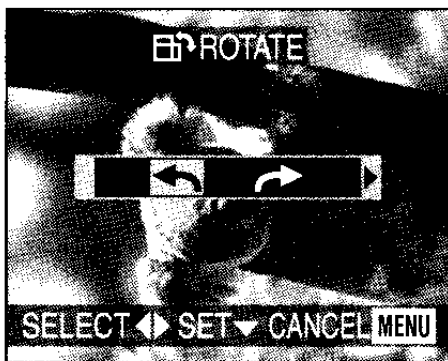
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать [ROTATE].



### 2 Выбрать направление для поворота снимка.

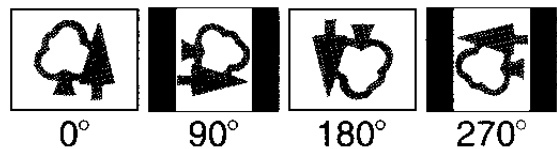


- [↶]: Снимок поворачивается против часовой стрелке с шагом на 90°.
- [↷]: Снимок поворачивается по часовой стрелке с шагом на 90°.

- Закрывать меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

## ■ Пример

При вращении по часовой стрелке (↷)



Первоначальный снимок

## ◇ Указания/Советы ◇

- Стоп-кадры могут быть повернуты только в нормальном воспроизведении. При воспроизведении повернутых снимков с функцией воспроизведения с увеличением или в мультивоспроизведении, снимки отображаются в первоначальном положении.
- Дата записи снимка изменяется на дату поворота снимка.
- Защищенные снимки не могут быть повернуты.
- Повернутые снимки отображаются на ПК, только когда на нем установлена операционная система или программное обеспечение совместимые с форматом Exif.
- Exif – это формат для неподвижных снимков, к которым может быть добавлена информация по записи и др., принятый JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].

# Задание фотоснимка для распечатки и количество распечаток (Настройка печати DPOF)

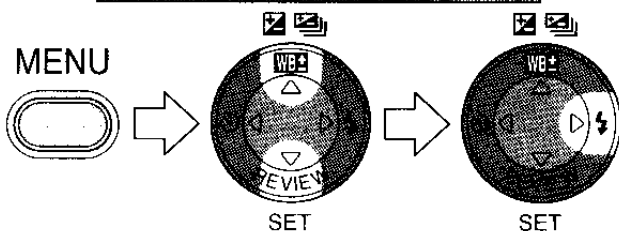
DPOF (Digital Print Order Format) – это система, которая позволяет пользователю выбрать какие снимки будут распечатаны на совместимых фото-принтерах. DPOF позволяет также пользователю задать количество копий распечатываемых снимков. В настоящее время многие сервисные центры по распечатке фотографий используют систему DPOF.

## Подготовка

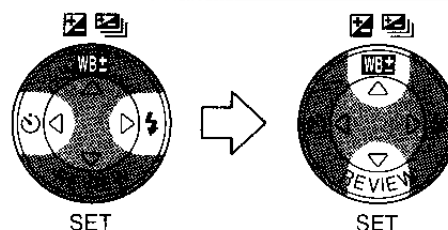
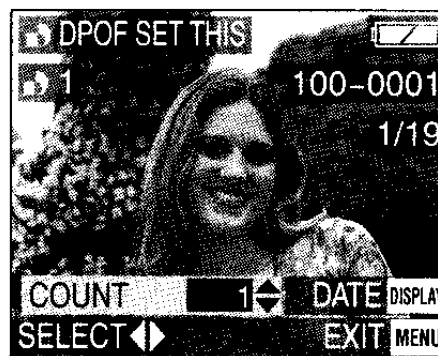
- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)

## ■ Одиночная настройка

### 1 Выбрать [DPOF PRINT].




### 3 Выбрать снимок и задать количество распечаток.



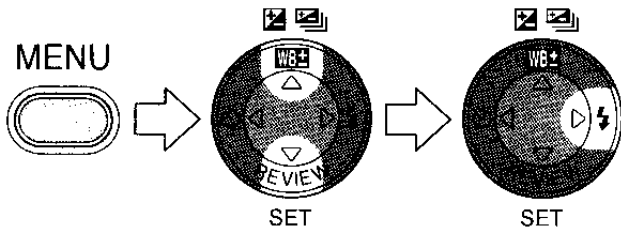
### 2 Выбрать [SINGLE].



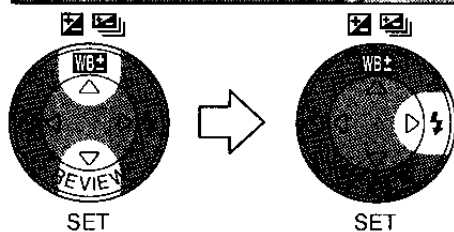
- Количество распечаток может быть установлено от 0 до 999.
- Отобразится значок количества распечаток [  ].
- Если количество распечаток задано на "0", настройка печати DPOF аннулируется.
- Закрывать меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.

## Множественная настройка

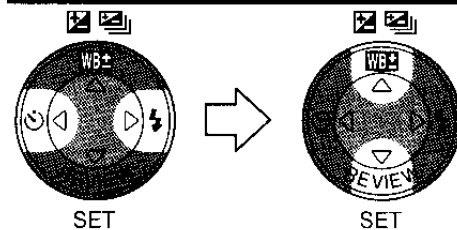
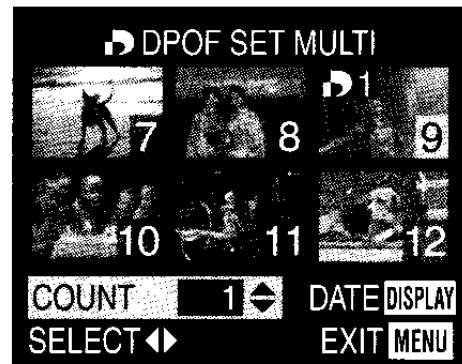
### 1 Выбрать [DPOF PRINT].



### 2 Выбрать [MULTI].



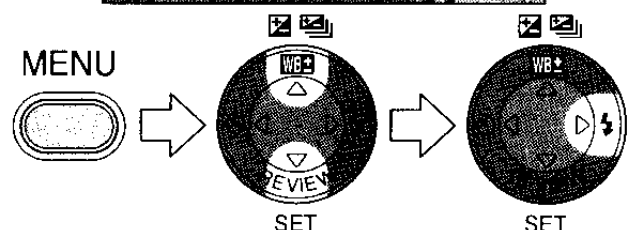
### 3 Выбрать снимки и задать количество распечаток.



- Количество распечаток может быть установлено от 0 до 999.
- Отобразится значок количества распечаток [D1].
- Повторить шаг 3.
- Если количество распечаток задано на "0", настройка печати DPOF аннулируется.
- Закрыть меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.

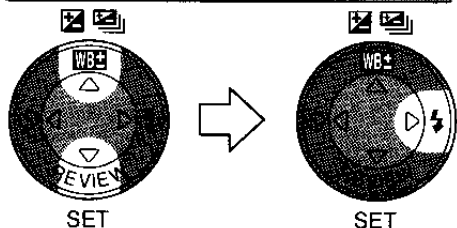
## Для аннулирования всех настроек

### 1 Выбрать [DPOF PRINT].

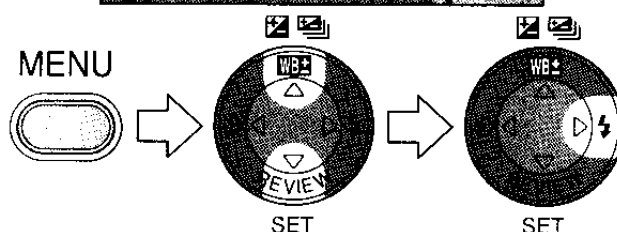


## ■ Настройка индекса

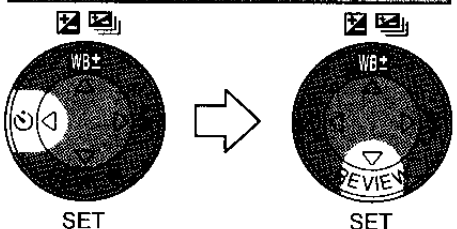
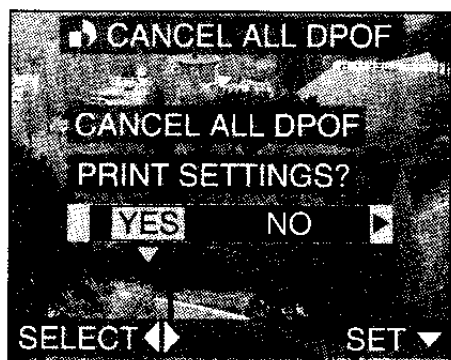
### 2 Выбрать [CANCEL].



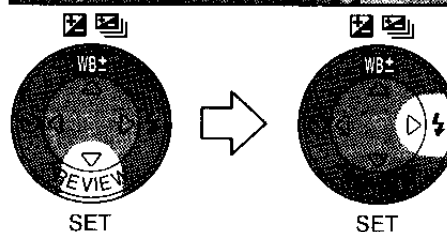
### 1 Выбрать [DPOF PRINT].



### 3 Выбрать [YES] для аннулирования всех настроек.

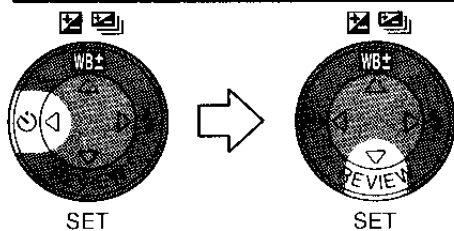
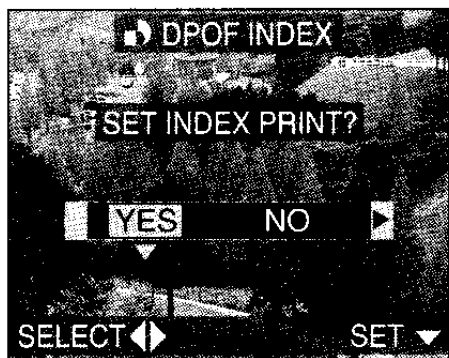


### 2 Выбрать [INDEX].

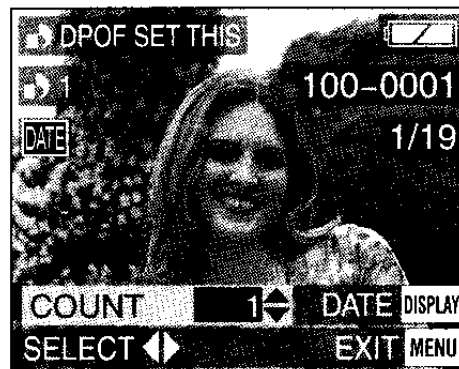


- Закрывать меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

### 3 Выбрать [YES] для настройки индекса.

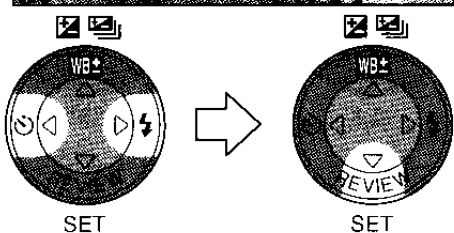
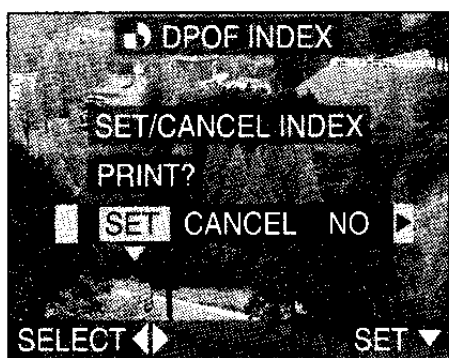


- Закрывать меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.



- Отобразится значок распечатки даты [DATE].
- При обращении в фотосалон для печати снимков, не забудьте заказать распечатку даты. Более подробную информацию запросите в фотосалоне. В некоторых фотосалонах, дата может не распечатываться.

### ■ Если индекс уже задан



- Закрывать меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

### ■ Распечатка даты

Можно задать/аннулировать печать с записанной датой, нажимая каждый раз кнопку [DISPLAY] при задании количества распечаток.

### ◇ Указания/Советы ◇

- Настройка печати DPOF является удобной функцией, при распечатке фотоснимков на принтерах, обрабатывающих распечатку DPOF.
- DPOF – это аббревиатура от Digital Print Order Format (формат порядка цифровой печати). Эта функция позволяет определить какие снимки будут распечатаны.
- Настройка печати DPOF не будет применяться к настройке DPOF функции Показа Слайдов.
- Если файл не соответствует стандарту DCF (Design rule for Camera File system) настройка печати DPOF не может быть установлена. DCF - это аббревиатура от [Design rule for Camera File system], принятых JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- При задании печати DPOF на данной фотокамере, необходимо аннулировать предыдущие настройки печати DPOF, выполненные на другом оборудовании.

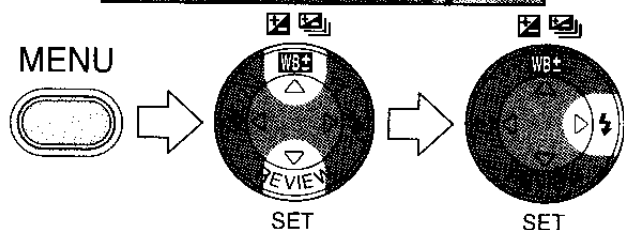
# Предотвращение случайного стирания фотоснимка

## Подготовка

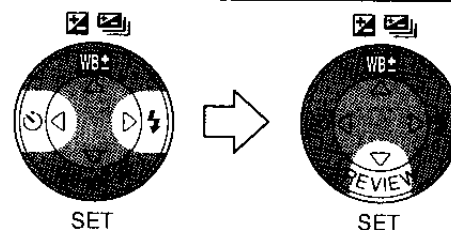
- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

## ■ Одиночная настройка

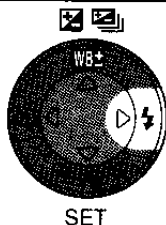
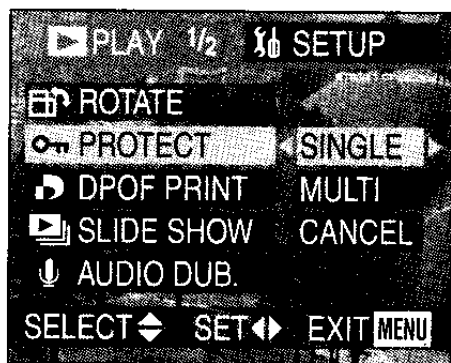
### 1 Выбрать [PROTECT].



### 3 Выбрать фотоснимок и задать/аннулировать защиту.



### 2 Выбрать [SINGLE].



- [SET]: Появится значок защиты [On].
- [CANCEL]: Значок защиты [On] исчезнет.
- Закрывать меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.

## ■ Множественная настройка/ Аннулирование всех настроек

Выполнить те же действия, что и в [Задание фотоснимка для распечатки и количество распечаток (Настройка печати DPOF)]. (P65–66)

### ◇ Указания/Советы ◇

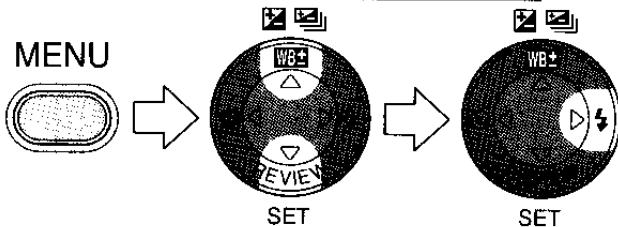
- Если данная характеристика защищает снимки от случайного стирания, то форматирование карты навсегда удаляет все данные. (P78)
- При желании стереть защищенные снимки, необходимо сначала аннулировать настройку защиты.
- Настройка защиты может быть не действительной на другой аппаратуре.
- Сдвигание переключателя защиты от записи на карте памяти SD на [LOCK] предохраняет снимки от удаления, даже если защита не была установлена.
- Дублирование звука не может быть применено к защищенным снимкам. (P73)

# Воспроизведение при показе слайдов

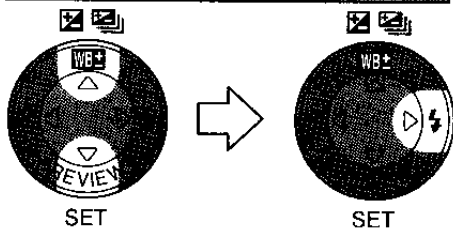
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать [SLIDE SHOW].

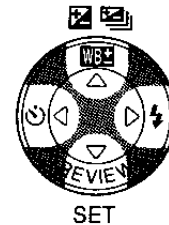
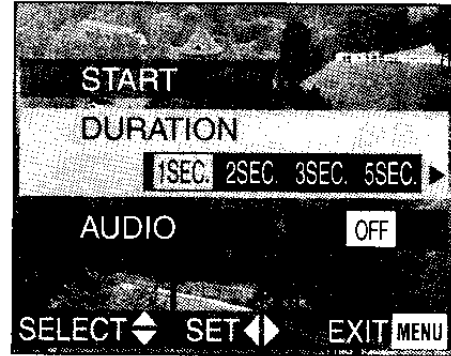


### 2 Выбрать тип фотоснимков для воспроизведения.



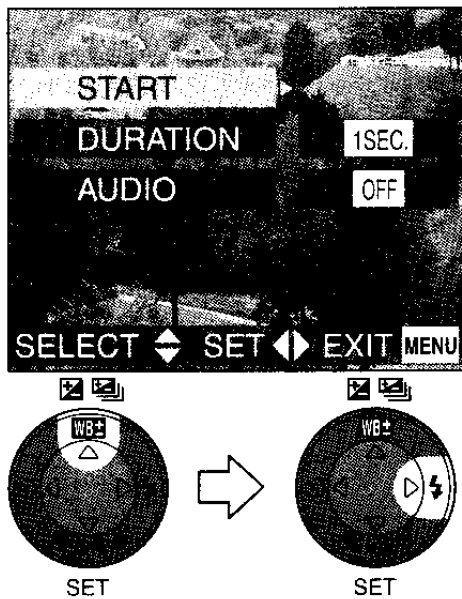
- [ALL]:  
для воспроизведения всех фотоснимков
- [DPOF]:  
для воспроизведения фотоснимков с настройкой DPOF показа слайдов

### 3 Выбрать следующие пункты.



- [DURATION]:  
Продолжительность может быть установлена в 1, 2, 3 и 5 секунд.
- [AUDIO] (DMC-LC80/DMC-LC70):  
Задавая на [ON], звук фотоснимков со звуком может воспроизводиться во время показа слайдов.
- [DPOF SET] (Только при настройке на [DPOF]):  
Можно выбрать снимки, которые необходимо включить в показ слайдов.
- [CANCEL ALL] (Только при настройке на [DPOF]):  
Можно аннулировать настройку DPOF показа слайдов.

#### 4 Выбрать [START].



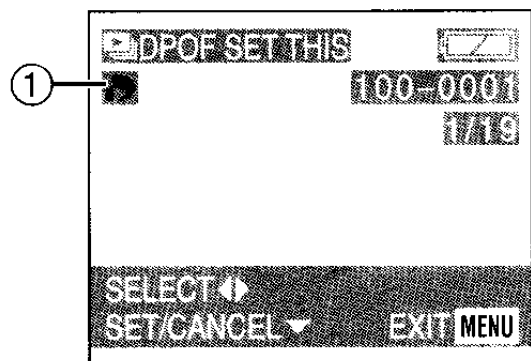
#### 5 При нажатии кнопки [MENU], показ слайдов остановится.

##### ■ Показ слайдов SD

При настройке показа слайдов SD с помощью [SD Viewer for DSC], находящегося на поставляемом компакт-диске, во время воспроизведения, отобразится экран подтверждения. Выбрать [YES] и нажать ▼ для воспроизведения просмотра слайдов SD. Выбрать [NO] и нажать ▼ для обычного воспроизведения.

#### ◆ Указания/Советы ◆

- При настройке DPOF показа слайдов, значок DPOF ① отобразится на снимке зеленого цвета.
- При настройке DPOF показа слайдов для фотоснимка настройкой печати DPOF, на снимке появятся и значок DPOF ① и количество распечаток зеленого цвета.
- Если для снимка задана только настройка печати DPOF, значок DPOF ① и количество распечаток отобразятся белого цвета.



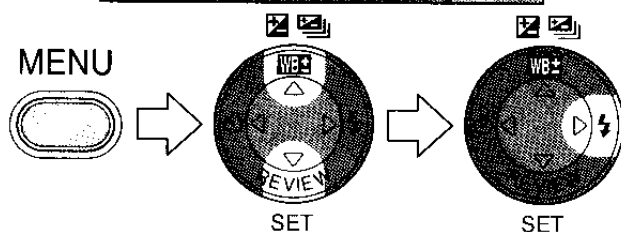
- При воспроизведении движущегося изображения, показ слайдов не доступен.
- Настройка DPOF показа слайдов не будет применяться к настройке печати DPOF.
- показ слайдов DPOF не может быть выполнен без настройки DPOF показа слайдов.
- Настройка DPOF с [SD Viewer for DSC] на поставляемом компакт диске предназначена только для печати. Задайте показ слайдов DPOF на данной камере для воспроизведения снимков в показе слайдов DPOF.
- При задании показа слайдов DPOF на данной фотокамере, необходимо аннулировать предыдущие настройки печати DPOF, выполненные на другом оборудовании.
- Звук не может воспроизводиться на данной фотокамере. Следует подсоединить ее к телевизору для воспроизведения звука.  
(DMC-LC80/DMC-LC70) (P79)

# Озвучивание сделанных фотоснимков (Дублирование звука) (DMC-LC80/DMC-LC70)

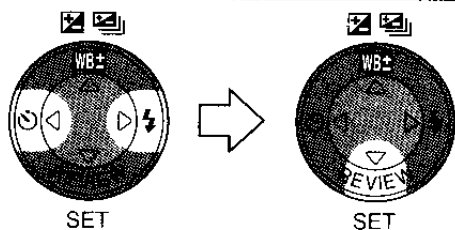
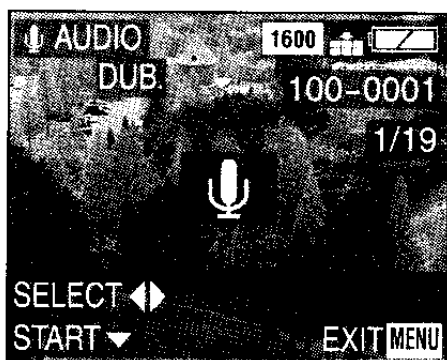
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать [AUDIO DUB.].



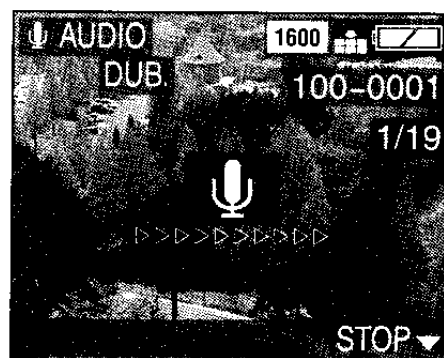
### 2 Выбрать снимок и начать запись звука.



- Если звук был уже записан, появится экран подтверждения. Нажать ◀ для выбора [YES], и нажать ▼ для запуска записи звука. (Первоначальный звук будет перезаписан.)

- Дублирование звука не может быть применено к движущимся изображениям или защищенным снимкам.

### 3 Остановить запись звука.



- Даже если не нажать кнопку ▼, через 10 секунд запись остановится автоматически.
- Закрыть меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании настройки.

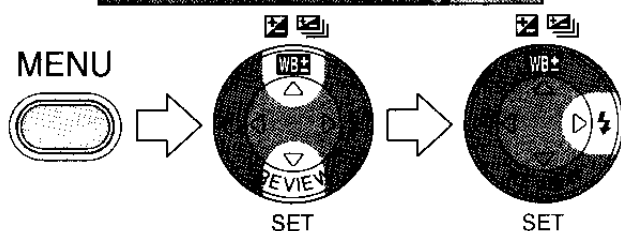
# Изменение разрешения снимков

Данная функция удобна в случае если необходимо сократить размер файла фотоснимка, например когда необходимо прикрепить его электронному сообщению или разместить его на веб-сайте.

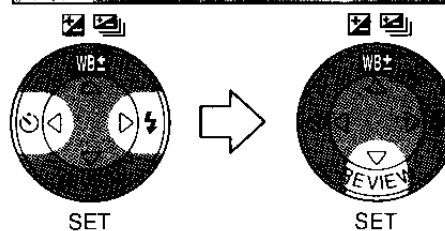
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [  ]. (P8)

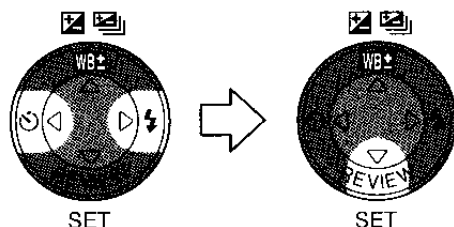
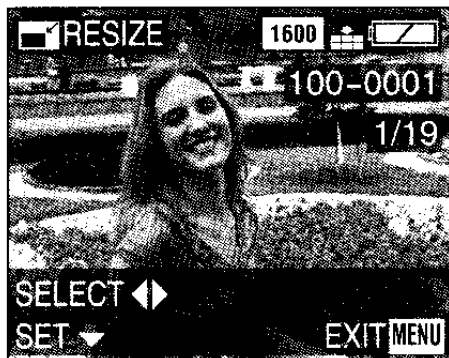
### 1 Выбрать [RESIZE].



### 3 Выбрать размер и задать его.

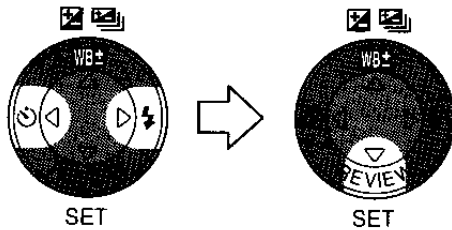
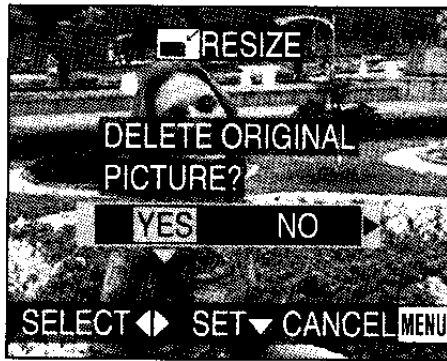


### 2 Выбрать снимок и задать его.



- [2048]: 2048×1536 пиксель (DMC-LC80)
- [1600]: 1600×1200 пиксель
- [1280]: 1280×960 пиксель
- [640]: 640×480 пиксель

#### 4 Выбрать [YES] или [NO] и задать.



- Если вы выберете [YES], снимок будет перезаписан.
- Если первоначальный снимок защищен, невозможно перезаписать снимок с измененным разрешением.
- Закрывать меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании изменения разрешения.

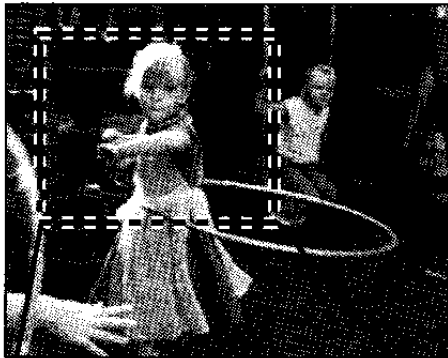
#### ◇ Указания/Советы ◇

- Разрешение следующих снимков не может быть изменено.
  - Снимки не превышающие разрешения 640×480 пиксель
  - Снимки, сделанные с настройкой разрешения снимка на [HDTV]
  - Движущиеся изображения
  - Краткая мультипликация (DMC-LC80/DMC-LC70)
  - Снимки со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70)
  - Повернутые снимки (Можно изменить их разрешение, если вернуть их в изначальное положение.)
- Невозможно изменить разрешение фотоснимков, сделанных на другом оборудовании.

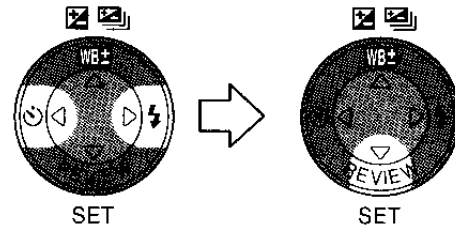
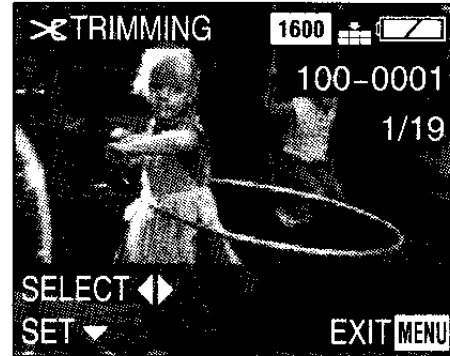
# Подрезка сделанных фотоснимков

## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

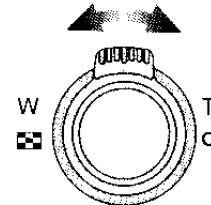
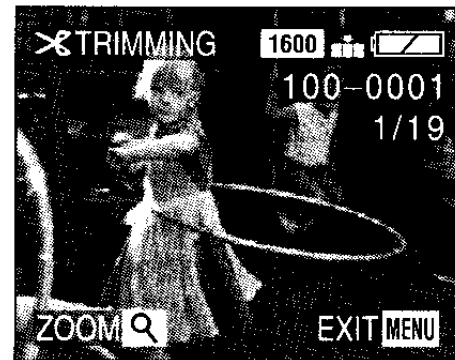
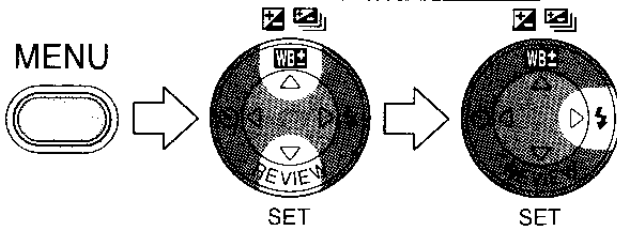


## 2 Выбрать снимок для подрезки.

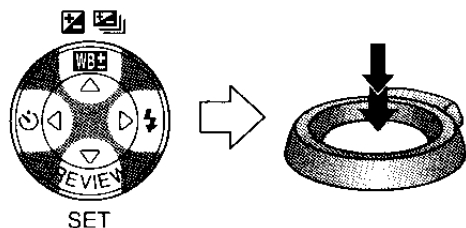
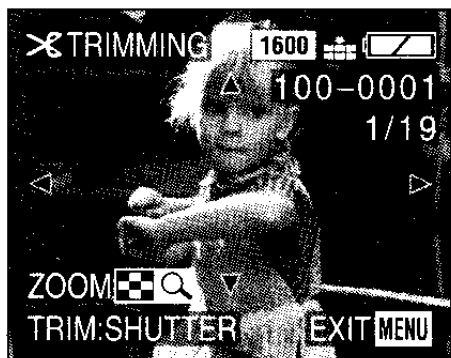


## 3 Увеличить или уменьшить снимок.

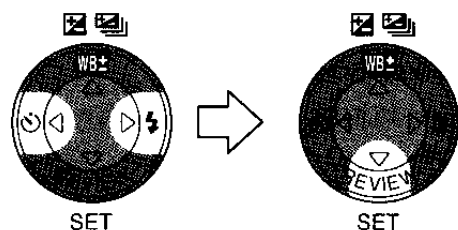
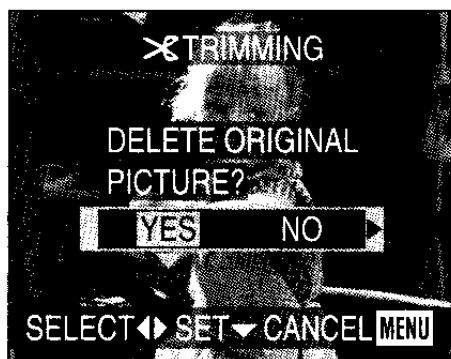
## 1 Выбрать [TRIMMING].



#### 4 Сдвинуть снимок и нажать до конца кнопку затвора для задания.



#### 5 Выбрать [YES] или [NO] и задать.



#### ◆ Указания/Советы ◆

- Следующие снимки не могут быть подрезаны.
  - Снимки не превышающие разрешения 640×480 пиксель
  - Снимки, сделанные с настройкой разрешения снимка на [HDTV]
  - Движущиеся изображения
  - Краткая мультипликация (DMC-LC80/DMC-LC70)
  - Снимки со звуком (DMC-LC80/DMC-LC70)
  - Повернутые снимки (Можно подрезать их, если вернуть их в изначальное положение.)
- Невозможно подрезать фотоснимки, сделанные на другом оборудовании.
- Разрешение изображения подрезанных снимков может стать меньше, чем разрешение первоначальных снимков, в зависимости от подрезанного разрешения.
- Качество подрезанного снимка может ухудшиться.

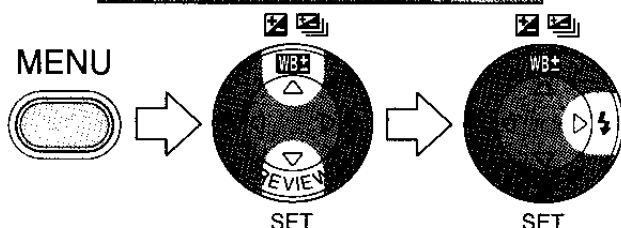
- Если выбрать [YES], снимок будет перезаписан.
- Если первоначальный снимок защищен, невозможно перезаписать подрезанный снимок.
- Закрывать меню, нажимая 2 раза кнопку [MENU] по окончании подрезки.

# Форматирование карты

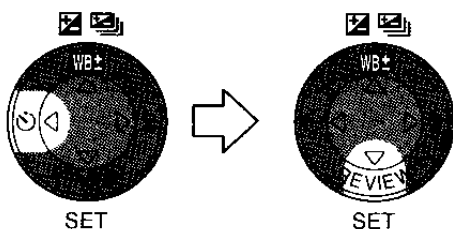
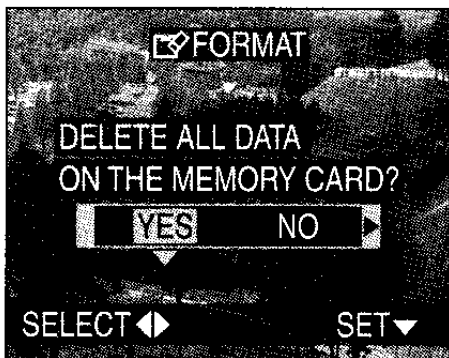
## Подготовка

- Установить диск рабочего режима на [▶]. (P8)

### 1 Выбрать [FORMAT].



### 2 Выбрать [YES] для форматирования.



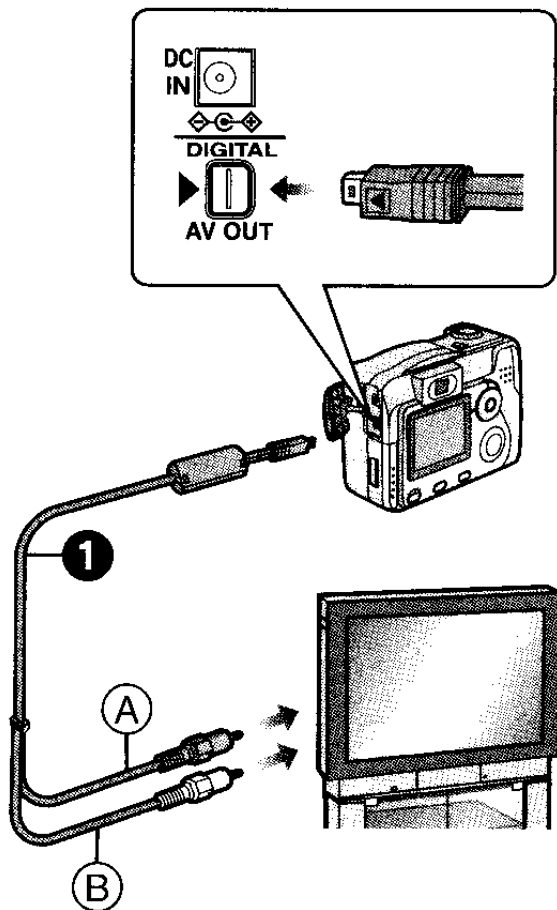
### ◆ Указания/Советы ◆

- Обычно, форматирование карты не обязательно (инициализирование). Необходимо форматировать карту, когда на дисплее появится сообщение [MEMORY CARD ERROR].
- Если карта была сформатирована с помощью компьютера или другого оборудования, необходимо ее повторно форматировать на фотокамере.
- После форматирования записанные фотоснимки и любые другие данные не могут быть восстановлены.
- Если карта форматируется, все изображения и данные будут навсегда стерты. Они не могут быть восстановлены. Если на карте имеются важные фотоснимки, следует скопировать их на компьютер перед тем как приступить к форматированию.
- Не выключать фотокамеру во время форматирования.
- Использовать достаточно заряженные батарейки (P13) или адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2).
- Если переключатель для защиты от записи карты памяти SD сдвинут на [LOCK], невозможно форматировать карту.
- Если карта не форматируется, следует обратиться в ближайший сервисный центр.

# Воспроизведение фотоснимков на экране телевизора

## ■ Воспроизведение снимков через кабель AV (поставляемый с DMC-LC80/DMC-LC70) или кабель видео (поставляемый с DMC-LC50).

- Выключить фотокамеру и телевизор.
- Модель DMC-LC80/DMC-LC70 изображена ниже в виде примера.



- 1** Кабель AV (DMC-LC80/DMC-LC70)  
Кабель видео (DMC-LC50)

**1** Подсоединить кабель AV (поставляемый с DMC-LC80/DMC-LC70) в разъем [AV OUT] фотокамеры (DMC-LC80/DMC-LC70). Подсоединить кабель видео (поставляемый с DMC-LC50) в разъем [V.OUT] фотокамеры (DMC-LC50).

- Сопоставить отметку ◀ на кабеле AV (кабель видео) и отметку ▶ на разъеме [AV OUT (V.OUT)].

**2** Подсоединить кабель AV в разъемы входа видео и входа аудио на телевизоре (DMC-LC80/DMC-LC70).

Подсоединить кабель видео в разъемы входа видео и входа аудио на телевизоре (DMC-LC50).

- (A) Желтый: в разъем входа видео
- (B) Белый: в разъем входа аудио (DMC-LC80/DMC-LC70)

**3** Включить телевизор и выбрать внешний вход.

**4** Включить фотокамеру и настроить диск рабочего режима на режим воспроизведения [▶].

## ■ Просмотр фотоснимков в других странах

Если задать меню на [VIDEO OUT], то можно просматривать снимки на телевизоре в других странах (регионах), где используется система NTSC или PAL.

## ■ Воспроизведение фотоснимков на ТВ с отверстием для карты памяти SD

Карта памяти SD может быть воспроизведена на телевизорах с отверстием для карты памяти SD. При воспроизведении снимков, записанных с использованием режима [HDTV] на телевизоре типа High-Definition, (HDTV имеет соотношение 16:9) качество снимка может быть выше.

### ◇ Указания/Советы ◇

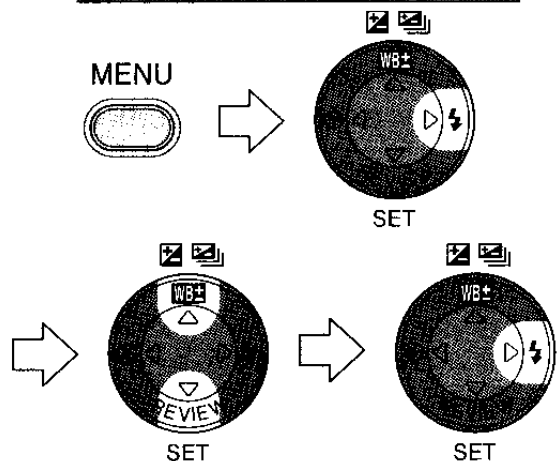
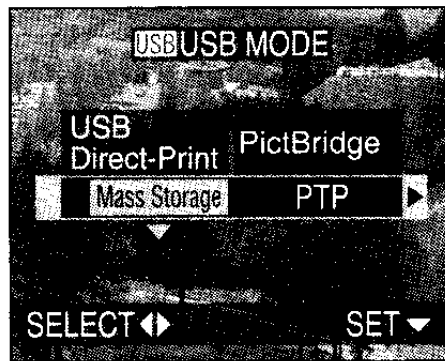
- Не использовать какие-либо другие кабели AV (видео), за исключением поставляемого.
- Только когда диск рабочего режима установлен на режим воспроизведения [▶], фотоснимок будет отображен на телевизоре.
- Необходимо также прочитать инструкцию по эксплуатации телевизора.

# Перед подключением через кабель USB

Выбрать коммуникационную систему USB согласно операционной системы вашего компьютера или вашего принтера, перед их подключением к фотокамере через кабель USB (поставляется).  
Задать пункты на [USB MODE] в меню [SETUP]. (P22)

**1 Выбрать [USB MODE].**  
(В режиме записи)

**2 Выбрать [Mass Storage] или [PTP].**



Режим USB	Подсоединяемый ПК	Подсоединяемый принтер
Mass Storage (USB Direct-Print)	Windows® XP Home Edition, Windows XP Professional, Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98/98 SE или Mac OS X (10.1 или более), Mac OS 9.x	Принтеры работающие с USB DIRECT-PRINT.
PTP (PictBridge)	Windows XP Home Edition, Windows XP Professional или Mac OS X	Принтеры работающие с PictBridge.

## ■ При использовании Windows 98/98 SE

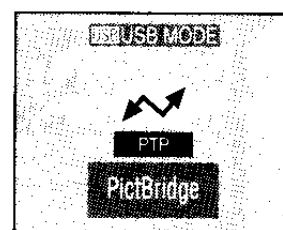
При использовании Windows 98/98 SE, следует перед подсоединением установить драйвер USB. (При использовании Windows Me/2000/XP, Mac OS 9.x и Mac OS X, не нужно устанавливать драйвер USB.)

## ■ При использовании Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98/98 SE или Mac OS 9.x

Настройка [PTP] (PictBridge) не поддерживается следующими операционными системами: Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98/98 SE или Mac OS 9.x.

Обратитесь к нижеуказанной информации.

- При подсоединении фотокамеры к ПК, не задавать [USB MODE] на [PTP]. (В поставляемой фотокамере, выбран [Mass Storage].)
- При подсоединении к ПК, который имеет вышеуказанную операционную систему и задавая [USB MODE] на [PTP], на мониторе ЖКД фотокамеры отобразится сообщение показанное справа.



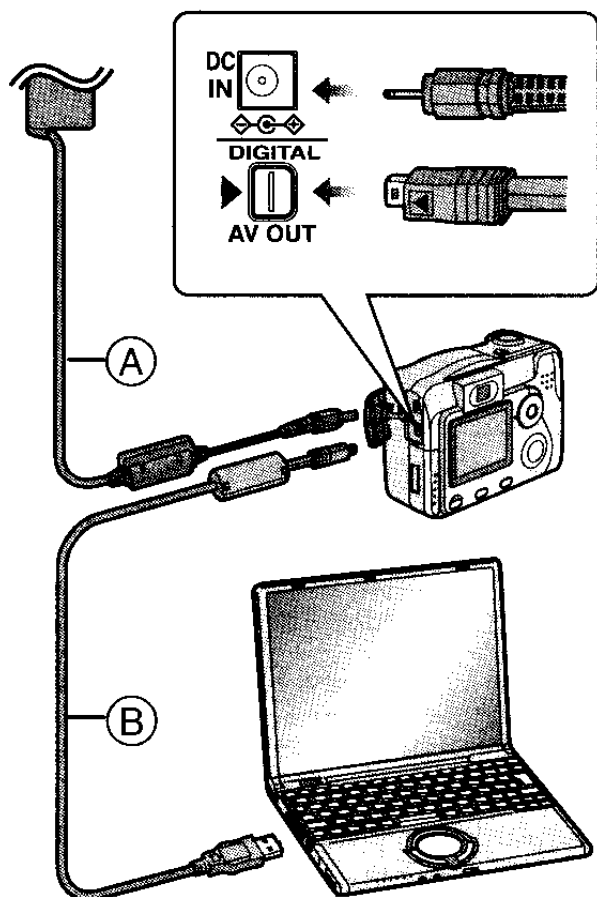
Следующие сообщения отображаются для каждой операционной системы на дисплее компьютера. Выбрать [Cancel], чтобы закрыть окошко и отсоединить компьютер.

OS	Сообщение
Windows 2000 Professional	[Welcome to the Found New Hardware Wizard]
Windows Me Windows 98/98 SE	[New Hardware Found] → [Add New Hardware Wizard] (При подсоединении к компьютеру более 2 раз, появляется только [Add New Hardware Wizard].)
Mac OS 9.x	[Software needed for the USB device "DMC-LC80, DMC-LC70 или DMC-LC50" is not available. Would you like to look for the software on the Internet?]

# Подсоединение к персональному компьютеру

- При использовании Windows 98/98SE, установить драйвер USB и затем подсоединить его к компьютеру.
- При использовании Windows Me/2000/XP, Mac OS 9.x и Mac OS X, не нужно устанавливать драйвер USB.

- Модель DMC-LC80/DMC-LC70 изображена ниже в виде примера.



- Ⓐ Адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2)
- Ⓑ Кабель подсоединения USB

## 1 Включить фотокамеру и задать [USB MODE] в соответствии с используемой вами операционной системой.

- Задать на [PTP] или [Mass Storage]. Обратитесь к главе “Перед подсоединением через кабель USB” на P80.
- Не задавать на [PTP] если используются Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98/98 SE, Mac OS 9.x. (P81)

## 2 Подсоединить фотокамеру к персональному компьютеру при помощи кабеля USB (поставляется).

- Сопоставить отметку ◀ на кабеле USB и отметку ▶ на разъеме [DIGITAL].

В зависимости от настройки режима USB, индикации на экране могут изменяться. См. стр. 83.

## ■ Mass Storage

### [Windows]

Дисковод отобразится в папке [My Computer].

- Если фотокамера впервые подключается к компьютеру, необходимый драйвер устанавливается автоматически для того, чтобы фотокамера была опознана функцией Windows Plug and Play, в дальнейшем он будет представлен в папке [My Computer].

### [Macintosh]

Дисковод представлен на экране.

## ■ PTP

### [Windows]

Значок фотокамеры появится в папке [My Computer].

- Если фотокамера впервые подключается к компьютеру, необходимый драйвер устанавливается автоматически для того, чтобы фотокамера была опознана функцией Windows Plug and Play, в дальнейшем символ фотокамеры будет представлен в папке [My Computer].

### [Macintosh]

Можно прочесть снимки с функцией image capture или iPhoto.

## ◇ Указания/Советы ◇

- Если при работе с камерой оставшийся заряд батареек сократился, замигает индикатор заряда и прозвучит предупреждающий сигнал. В этом случае остановить коммуникацию, поскольку данные могут быть повреждены. Затем выключить фотокамеру и использовать следующие источники питания. (P13)
  - Новые батарейки
  - Подзаряженные батарейки
  - Адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2)
- Прочтите внимательно на 81 при подсоединении к операционной системе, за исключением для Windows XP и Mac OS X с настройкой [USB MODE] на [PTP].
- Индикатор состояния горит во время коммуникации.
- Не использовать какие-либо другие кабели подсоединения USB, за исключением поставляемого.
- При подсоединении к ПК, в качестве источника питания рекомендуется использовать адаптер переменного тока (не поставляется, DMW-AC2).
- Более подробную информацию см. в дополнительной инструкции по эксплуатации для подсоединения к ПК.

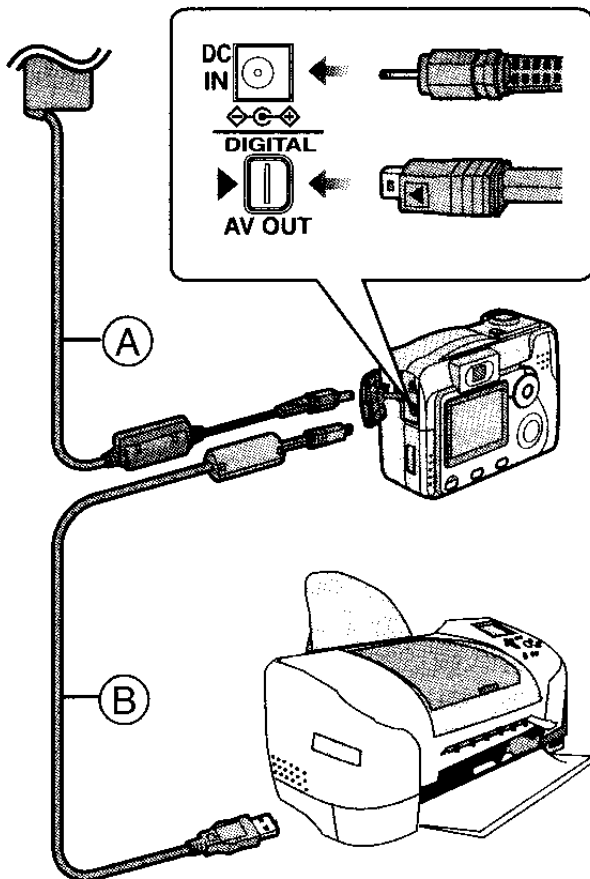
### При настройке PTP

- В зависимости от компьютера, может потребоваться некоторое время для отображения экрана работы.
- Можно только загрузить фотоснимки с фотокамеры и нельзя записать их на карту или удалить их.
- Если на карте записаны 1000 или более снимков, они могут не переноситься.
- Когда компьютер выводится из режима ожидания подсоединением его к фотокамере через кабели USB, связь между ними может быть неправильной.

# Подсоединение к принтеру

Подсоединяя фотокамеру непосредственно к принтеру, работающему с PictBridge или USB DIRECT-PRINT через кабель USB (поставляется), можно выбрать снимки для распечатки или начать распечатку.

- Модель DMC-LC80/DMC-LC70 изображена ниже в виде примера.



- Ⓐ Адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2)
- Ⓑ Кабель подсоединения USB

**1 Включить фотокамеру, и задать режим USB в зависимости от вашего принтера. (P80)**

Ваш принтер	Режим USB
PictBridge	PTP
USB DIRECT-PRINT	Mass Storage

**2 Включить принтер.**

**3 Подсоединить фотокамеру к принтеру с помощью поставляемого кабеля USB.**

- Сопоставить отметку ◀ на кабеле USB и отметку ▶ на разъеме [DIGITAL].

Если задана печать DPOF. (P65)	Выбрать [DPOF PICTURE]. (P86)
Если печать DPOF не задана.	Выбрать [SINGLE PICTURE]. (P85)
Если принтер не поддерживает DPOF.	

## ◆ Указания/Советы ◆

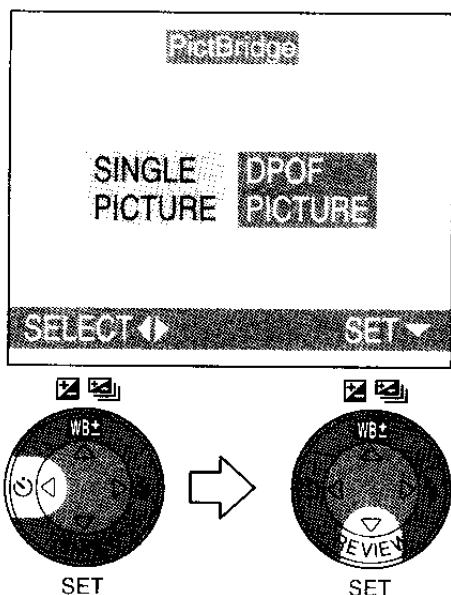
- Если во время коммуникации оставшийся заряд батареек сократился, замигает индикатор заряда и прозвучит предупреждающий сигнал. В этом случае следует остановить коммуникацию. Затем выключить фотокамеру и использовать следующие источники питания.
  - Новые батарейки
  - Подзаряженные батарейки
  - Адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2)
- Обратиться к производителю принтера по соответствующим моделям. (Прочсть также инструкции по эксплуатации принтера.)
- Печать снимков может занять некоторое время. При подсоединении, следует использовать достаточно заряженные батарейки (P13), или использовать адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2) в качестве источника питания.
- После распечатки отсоединить кабель USB.
- Не использовать какие-либо другие кабели подсоединения USB, за исключением поставляемого.

## Подготовка

- Задать размер бумаги и качество печати через принтер заранее. (Прочсть инструкции по эксплуатации принтера.)
- Подсоединить фотокамеру к принтеру. (P84)

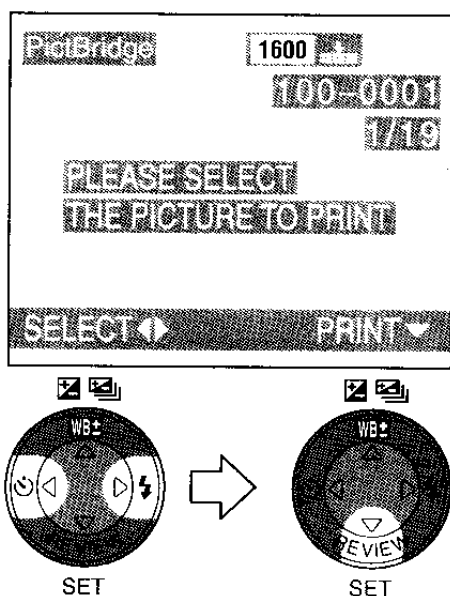
## ■ Одиночный снимок

### 1 Выбрать [SINGLE PICTURE].

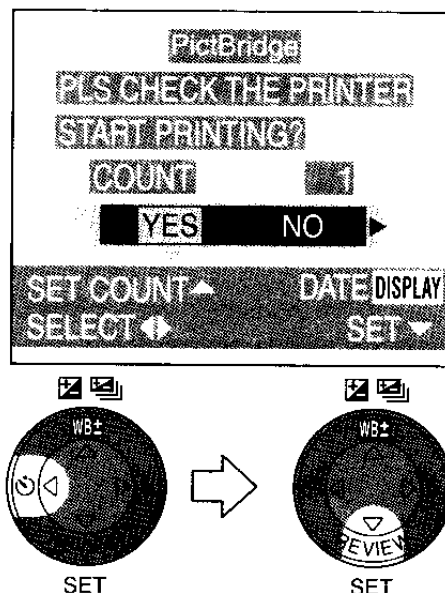


- Если печать DPOF не задана или принтер не обрабатывает данные DPOF появится экран, представленный в шаге 2.
- Если задан PTP, отобразится вышеуказанный экран.

### 2 Выбрать снимок для печати.



### 3 Выбрать [YES] и распечатать.



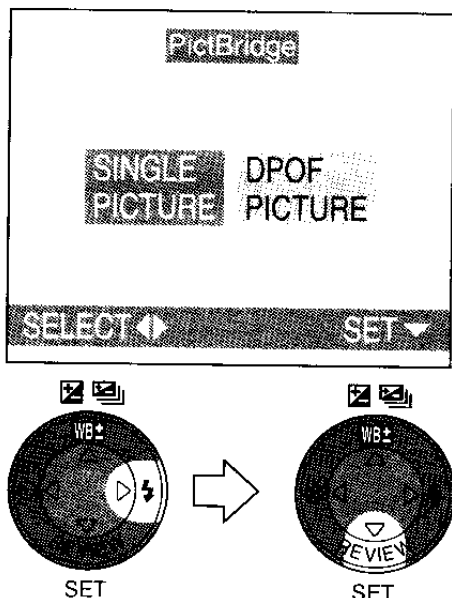
- Нажать ▲, а затем нажать ◀/▶ для задания количества распечаток. Нажать ▼ для печати снимков.
- Нажать кнопку [MENU] для аннулирования печати.
- Обратитесь на P87 относительно печати даты.

## Подготовка

- Заранее задать печать DPOF на данной фотокамере. (P65)
- Задать размер бумаги и качество печати через принтер. (Прочсть инструкции по эксплуатации принтера.)
- Подсоединить фотокамеру к принтеру. (P84)

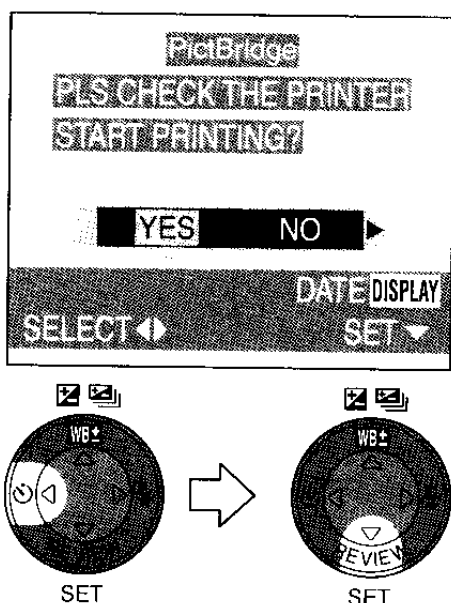
## ■ Снимок DPOF

### 1 Выбрать [DPOF PICTURE].



- При распечатке с новыми настройками, отсоединить кабель USB и снова подсоединить его к принтеру.
- Нажатием кнопки [MENU] можно изменить настройку DPOF. (P65)

### 2 Выбрать [YES] и распечатать.



- Нажать кнопку [MENU] для аннулирования печати.

- Обратитесь на 87 относительно печати даты.

### ◇ Указания/Советы ◇

- Когда общее количество снимков превышает следующие значения, количество оставшихся снимков не отображается на экране.
  - Печать PictBridge: 1000 или более
  - Печать USB Direct-Print: 255 или более

### При распечатке с функцией PictBridge

- При подсоединении к принтеру, не работающему с DPOF, распечатка DPOF не может быть задана. (Экран выбора печати DPOF не отобразится.)
- Не отсоединять кабель USB если указан предупредительный значок [X] отсоединения кабеля.
- Если во время печати горит желтым индикатор [●], следует проверить нет ли неисправностей в работе принтера.

## ■ Печать даты, подсоединив фотокамеру к принтеру

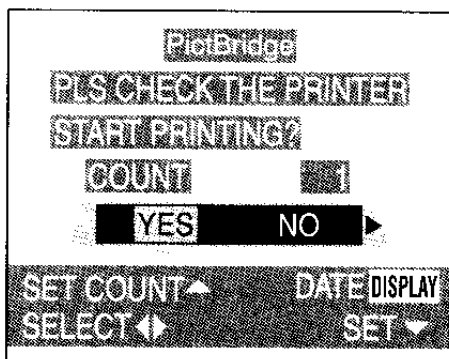
Существуют два способа.

- ① Первый – это подсоединить к принтеру и затем задать печать даты.
- ② Второй – это задать печать даты при помощи функции DPOF заранее.

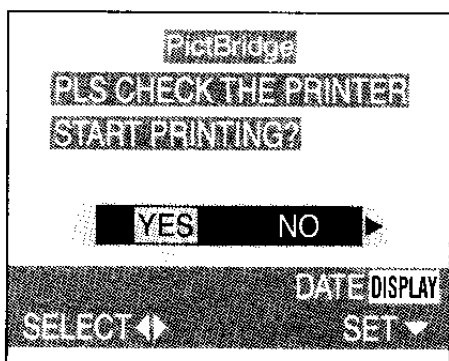
### ① Настройка печати даты после подсоединения к принтеру

- Перед началом печати (когда покажется вышеуказанный экран), нажать кнопку [DISPLAY] независимо от настройки печати даты или нет.

### • Одиночный снимок



### • Снимок DPOF



- Следовать вышеуказанной процедуре в следующих случаях:
  - Если ваш принтер не поддерживает DPOF.

- Если ваш принтер не поддерживает печать даты на DPOF.
- Если печать даты не задана в печати DPOF.

### ② Настройка печати даты заранее при помощи печати DPOF

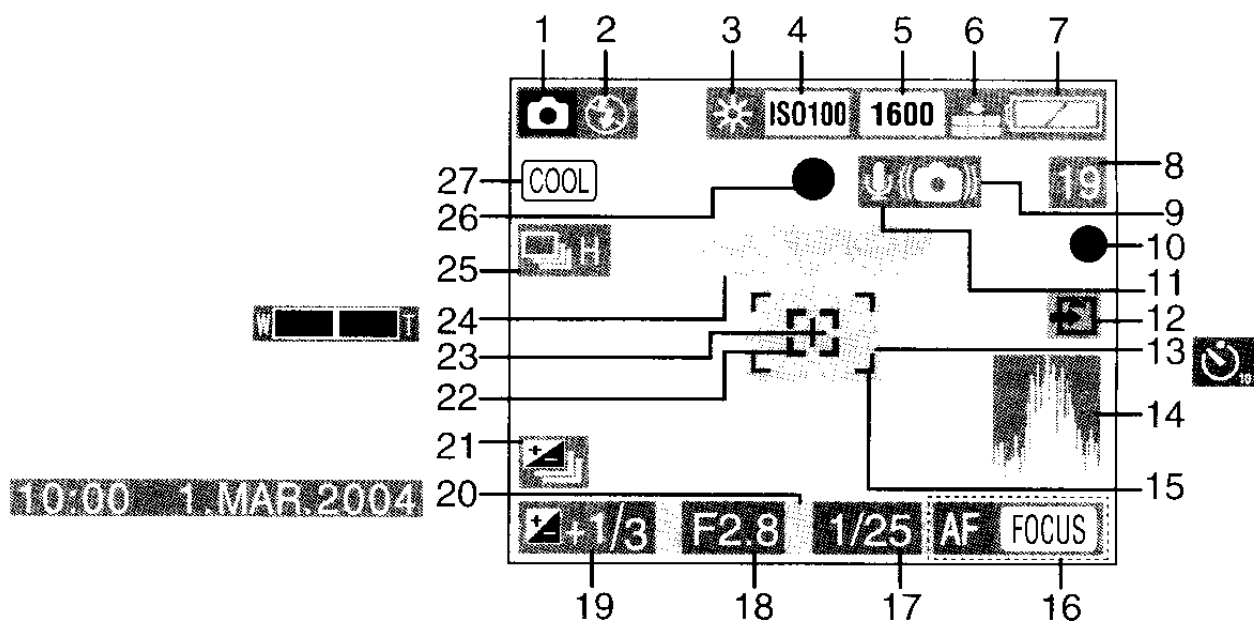
- Задать заранее печать даты с печатью DPOF (P65). После выбора [DPOF] и запуска распечатки, записанная дата будет распечатана. Когда вы начинаете печать, не нужно нажимать кнопку [DISPLAY].
- Следовать вышеуказанной процедуре в следующих случаях:
  - Если ваш принтер поддерживает печать даты на печати DPOF.

### ◇ Указания/Советы ◇

#### ■ Информация о распечатке даты

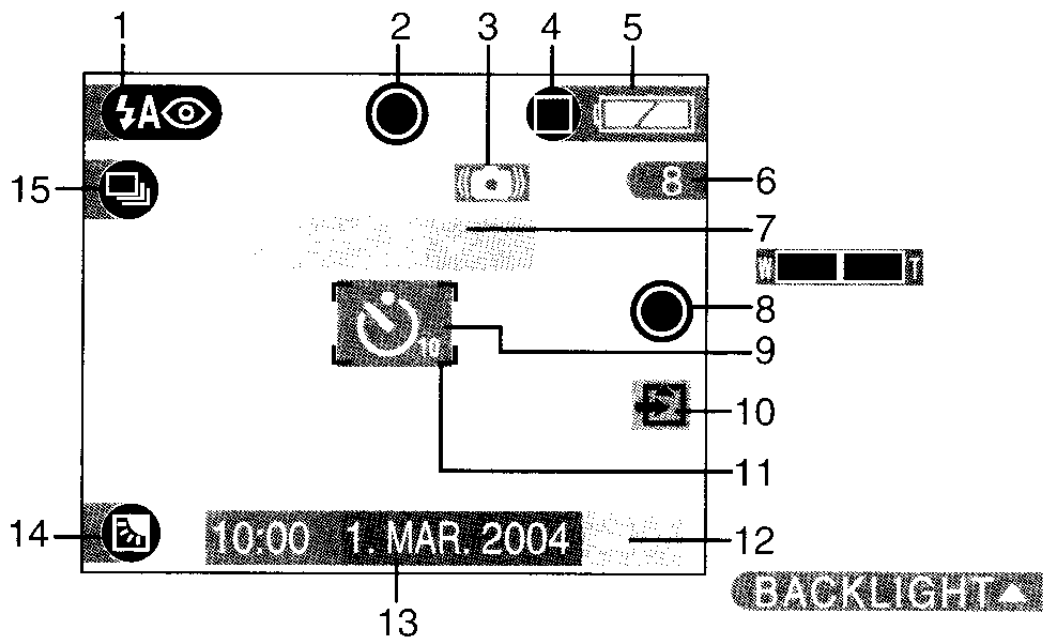
- Настройка на принтере может иметь преимущество над настройкой на фотокамере при распечатке даты. Следует проверить также настройку печати даты на принтере.
- Настройка печати даты при помощи кнопки [DISPLAY] допустима только если принтер поддерживает печать даты.
- При попытке задать печать даты, нажимая кнопку [DISPLAY] и задавая одновременно печать DPOF, приоритет печати даты будет зависеть от используемого вами принтера. (P65)

# Экран дисплея



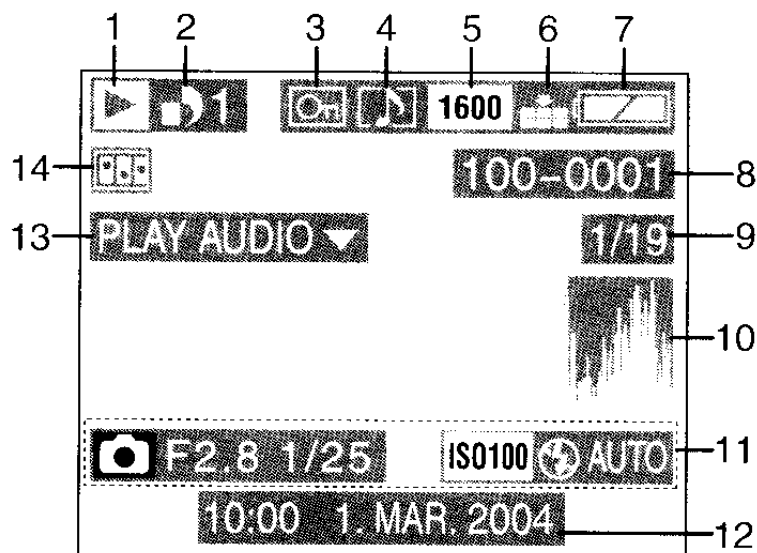
## ■ При записи

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 1  | Режим записи (P8, 51)  | 14 | Столбчатая диаграмма (DMC-LC80/DMC-LC70) (P24)  |
| 2  | Вспышка (P34)  | 15 | Участок автофокусировки (P25)   |
| 3  | Баланс белого (P51)  | 16 | Триггер автофокусировки (DMC-LC80/DMC-LC70) (P55)   |
| 4  | Светочувствительность ISO (P53)  | 17 | Индикатор скорости затвора (P25)  |
| 5  | Разрешение фотоснимка (P53)  | 18 | Индикатор диафрагмы (P25)   |
| 6  | Качество (коэффициент уплотнения данных) (P54)<br>10 fps / 30 fps (Соотношение движения):<br>В режиме движущихся изображений (P49) | 19 | Компенсация экспозиции (P36)  |
| 7  | Индикатор оставшегося заряда аккумулятора (P13)  | 20 | Текущая дата и время (P19)<br>• Отображаются приблизительно на 5 секунд при включении фотокамеры, при настройке часов и после переключения из режима воспроизведения на режим записи. |
| 8  | Остаток кадров/времени<br>В режиме движущегося изображения: напр. 11S  | 21 | Автоматический бракетинг (P37)  |
| 9  | Индикатор предупреждения о сотрясении (P27)  | 22 | Участок автофокусировки точки (P54)   |
| 10 | Индикатор записи   | 23 | Объект точечного измерения (P54)  |
| 11 | Запись звука (DMC-LC80/DMC-LC70) (P55)   | 24 | Трансфокатор (P33)<br>Цифровое увеличение ВКЛ (P57)   |
| 12 | Индикатор обращения к карте (P17)  | 25 | Множкратный режим (P39)   |
| 13 | Автоматический таймер (P38)  | 26 | Индикатор фокусировки (P25)   |
|    |  | 27 | Эффект цвета (P58)  |



### ■ Запись в простом режиме

- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Вспышка (P34)</p> <p>2 Индикатор фокусировки (P25)</p> <p>3 Индикатор предупреждения о сотрясении (P27)</p> <p>4 Режим фотоснимка (P29)</p> <p>5 Индикатор оставшегося заряда аккумулятора (P13)</p> <p>6 Оставшееся количество снимков</p> <p>7 Трансфокатор (P33)</p> <p>8 Индикатор записи</p> <p>9 Автоматический таймер (P38)</p> <p>10 Индикатор обращения к карте (P17)</p> <p>11 Участок автофокусировки (P25)</p> <p>12 Индикатор компенсации контрольного света (P30)</p> <p>13 Текущая дата и время (P19)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отображаются приблизительно на 5 секунд при включении фотокамеры, при настройке часов и после переключения из режима воспроизведения на простой режим.</li> </ul> | <p>14 Индикатор компенсации контрольного света ВКЛ (P30)</p> <p>15 Многократный режим (P39)</p> |
|--|---|



### ■ При воспроизведении

1 Режим воспроизведения

2 DPOF (P65, 71)

(Белый):

Настройка DPOF для распечатки

(Зеленый):

Настройка DPOF для Показа Слайдов

(Зеленый с номером распечаток): Настройка DPOF для распечатки и Показа Слайдов

3 Защищенный снимок (P69)

4 Снимок со звуком (DMC-LC80/ DMC-LC70) (P62)

5 Разрешение фотоснимка (P53)

: При режиме движущихся изображений (P63)

6 Качество (коэффициент уплотнения данных) (P54)

: 5 fps / 10 fps / 30 fps :

В режиме движущихся изображений

В простом режиме:

: ENLARGE

: 4"×6"/10×15 см

: E-MAIL

7 Индикатор оставшегося заряда аккумулятора (P13)

8 Папка/Файловый номер

9 Номер страницы/Всего снимков

10 Столбчатая диаграмма (DMC-LC80/DMC-LC70) (P24)

- Отображается при нажатии кнопки [DISPLAY].

11 Информация по записи (P23) (Режим записи/индикатор диафрагмы/скорость затвора/ светочувствительность ISO/ Вспышка/Баланс белого)

- Отображается при нажатии кнопки [DISPLAY].

12 Дата и время записи

13 Воспроизведение звука (DMC-LC80/DMC-LC70) (P62)

**PLAY MOTION**

**IMAGE ▼** :

В режиме движущихся изображений (P63)

14 Краткая мультипликация (DMC-LC80/DMC-LC70) (P58)

# Предосторожности при использовании фотокамеры

Установленный производителем в порядке п. 2 ст 5 федерального закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

## ■ Оптимальное использование фототокамеры

**Держать фотокамеру вдали от намагниченного оборудования (например, микроволновой печи, телевизора, оборудования для видеоигр и т. п.).**

- При пользовании фотокамерой на телевизоре или вблизи него, снимки и звук могут искажаться из-за электромагнитных волн.
- Не пользоваться фотокамерой вблизи сотового телефона, так как он может вызвать помехи, отрицательно влияющие на снимки и звук.
- Записанные данные могут быть повреждены, или же снимки могут быть искажены под воздействием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на фотокамеру, вызывая искажения снимков и звука.
- Если фотокамера находится под воздействием намагниченного оборудования и работает неправильно, следует выключить фотокамеру и вынуть батарейки или отсоединить адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2) и затем снова вставить батарейки или подсоединить адаптер перем. тока (не поставляется, DMW-AC2). После чего снова включить фотокамеру.

**Не пользоваться фотокамерой возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.**

- При выполнении снимков возле радиопередатчиков или высоковольтных линий, качество сделанных снимков или звука может быть значительно ухудшено.

**Не брызгать на фотокамеру инсектицидами или летучими химическими веществами.**

- Если брызги таких химических веществ попадут на фотокамеру, они могут вызвать деформацию ее корпуса и отслаивание поверхностной отделки.
- Не держать резиновые или пластиковые материалы в контакте с фотокамерой в течении длительного времени.

**При использовании фотокамеры в дождливый или снежный день или на пляже и подобных местах, не допускайте, чтобы песок, мелкая пыль или морская вода попали во внутрь камеры.**

- Песок или пыль могут нанести вред фотокамере или карте. (Следует проявлять осторожность при вставлении и изъятии карты.)
- Если на фотокамеру попали брызги морской воды, смочить мягкую тряпочку в пресной воде, хорошо отжать ее и тщательно протереть корпус фотокамеры. Затем повторно протереть сухой мягкой тряпочкой.

**При переносе данной фотокамеры, будьте осторожны, чтобы не уронить или не ударить ее.**

- Наружная коробка может быть повреждена сильным ударом, что может вызвать неисправности в работе фотокамеры.
- Хранить или перевозить фотокамеру в сумке или футляре с мягкими прокладками, чтобы не допустить износа покрытия корпуса фотокамеры.

**Не применять бензин, растворитель или спирт для чистки фотокамеры.**

- Перед чисткой камеры вынуть батарейки или вынуть адаптер пер. тока (не поставляется, DMW-AC2) из электрической розетки.
- Корпус фотокамеры может деформироваться, а отделка на поверхности может начать отслаиваться.
- Протирать фотокамеру сухой мягкой тряпочкой. Для удаления стойких пятен протереть фотокамеру тряпочкой, смоченной в разведенном водой моющем средстве, затем протереть повторно сухой тряпочкой.

### **Если вы не пользуетесь камерой длительное время,**

- Не храните фотокамеру там, где она может подвергнуться высоким температурам, высокой влажности или копоти. В объективу могут прикрепиться грибки или произойти конденсация.
- Хранить фотокамеру в прохладном, сухом и хорошо проветриваемом месте и избегать хранения вблизи грязи или химических препаратов.
- Рекомендуется хранить ее в закрытом футляре с десикантом.

### ■ **Конденсация**

При использовании фотокамеры на открытом воздухе в очень холодную погоду, может образоваться конденсация в камере или на объективе при возвращении в теплое помещение.

**При наличии конденсации: Выключить фотокамеру и оставить ее в таком состоянии приблизительно на 2 часа. Когда температура камеры приблизится к окружающей температуре, конденсация исчезнет.**

### ■ **Оптимальное использование батареек**

Батарейки типа AA Ni-MH (никель металл гидридные) являются перезаряжаемыми батарейками. Щелочные батарейки типа AA не могут быть перезаряжены. Их способность генерировать питание основывается на химической реакции, происходящей внутри него. Эта реакция подвержена влиянию окружающей температуры и влажности и, если температура слишком высокая или слишком низкая, то рабочее время батареек сокращается.

**Если случайно уронить батарейки, следует проверить не деформировались ли их корпус и разъемы.**

Вставление деформированных батареек в фотокамеру может повредить фотокамеру.

### **Убедиться в изъятии батареек после пользования фотокамеры.**

Если оставить их подсоединенными к фотокамере, потребляется некоторое количество тока, даже когда фотокамера отключена. Если оставить батарейки присоединенными к фотокамере на длительное время, они могут разрядиться. Батарейки могут стать непригодными, даже после его подзарядки.

### **Утилизация непригодных батареек.**

- Батарейки имеют ограниченный срок службы.
- Не бросать батарейки в огонь, так как они могут взорваться.

### ■ **Меры предосторожности по хранению**

Перед тем, как положить камеру на хранение, вынуть карту и батарейки. Хранить все компоненты в сухом месте с относительно стабильной температурой.

[Рекомендуемая температура:

15°C до 25°C,

Рекомендуемая влажность: 40% до 60%]

### **Батарейки**

- Не оставлять камеру и батарейки в местах с очень высокой температурой, например внутри автомобиля в жаркий летний день.
- Чрезмерно высокая или низкая температура укорачивает срок службы батареек.
- При хранении батареек в дымном или пыльном месте, клеммы могут заржаветь и вызвать неполадки в работе.
- Не допускать контакта клемм батареек с металлическими предметами (такими как ожерелья, заколки для волос и т. п.). Это может вызвать короткое замыкание или образование тепла, и при касании батареек в этих условиях можно получить сильный ожог.

- Хранить батарейки в полностью разряженном состоянии. Для длительного хранения батареек рекомендуется заряжать их раз в год и класть на хранение после того, как они были полностью разряжены.

### Карта

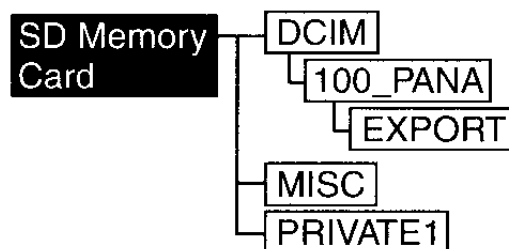
- Не оставлять карту в местах с высокой температурой или под прямыми солнечными лучами, или там, где легко генерируются электромагнитные волны или статическое электричество.
- Не гнуть и не ронять карту. Карта или записанные данные могут быть повреждены.
- После пользования проверить, что карта вынута из фотокамеры.
- Не трогать пальцами разъемы на обратной стороне карты. Не допускать попадания в нее грязи, пыли или воды.

### ■ Монитор ЖКД

- В местах с сильными перепадами температуры на мониторе ЖКД может образоваться конденсат. Вытереть его мягкой сухой тряпочкой.
- Если фотокамера при включении очень холодная, то изображение на мониторе ЖКД может быть вначале темнее обычного. Однако, по мере повышения внутренней температуры, изображение вернется к нормальной яркости.

### ■ Состав папки

Когда карта памяти с записанными на ней данными вставляется в компьютер, отображаются папки представленные ниже.



- В папку [100\_PANA] можно записать до 999 изображений.
- В папку [MISC] можно записать файлы с настройками DPOF.
- Файлы, записанные с функцией краткой мультипликации сохраняются в папке [PRIVATE1] (DMC-LC80/DMC-LC70).
- Движущиеся изображения, созданные функцией краткой мультипликации сохраняются в папке [100\_PANA] или другой папке (DMC-LC80/DMC-LC70).

### ■ Печать снимков, записанных с режимом HDTV

При распечатке снимков, записанных с настройкой разрешения снимка на [HDTV] (1920×1080 пиксель), оба края снимка могут быть обрезаны.

#### Для распечатки снимков без краев:









Если вы заказываете печать снимков в фотосалоне:







- Спросите в фотосалоне могут ли снимки быть распечатаны с обоими краями.

Если вы распечатываете снимки на вашем принтере:

- При использовании принтера с функцией обрезки или с функцией, обрезающей оба края снимков, аннулируйте настройку для печати.
- Функция зависит от используемого принтера. Для подробной информации обратитесь к инструкциям по эксплуатации принтера.

# Приближенное количество записываемых снимков и разрешение

Разрешение фотоснимка	2560×1920 (DMC-LC80)		2304×1728 (DMC-LC70)		2048×1536 (DMC-LC80) (DMC-LC50)		1600×1200	
								
16 MB	6	13	8	16	10	20	17	34
32 MB	14	27	17	34	22	43	36	72
64 MB	29	56	35	70	45	88	74	149
128 MB	58	115	72	142	91	178	150	301
256 MB	117	229	144	283	181	354	300	600
512 MB	236	462	291	571	365	714	604	1209
1 GB	454	889	559	1099	702	1373	1162	2325

Разрешение фотоснимка	1280×960		640×480		1920×1080 (HDTV)	
						
16 MB	22	43	69	129	17	34
32 MB	47	90	145	270	36	72
64 MB	96	184	298	553	74	149
128 MB	195	372	602	1118	150	301
256 MB	390	743	1200	2229	300	600
512 MB	785	1497	2418	4491	604	1209
1 GB	1511	2878	4650	8636	1162	2325

- Если вы сочетаете высокое качество с обычным качеством, количество записываемых снимков изменяется.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта.

# Отображение сообщения

## [NO MEMORY CARD]

Вставить карту.

## [THIS MEMORY CARD IS PROTECTED]

Аннулировать блокировку карты.

## [NO VALID IMAGE TO PLAY]

Следует воспроизводить после записи или после введения карты с записанным снимком.

## [MEMORY CARD FULL]/

## [NOT ENOUGH MEMORY IN THE CARD]

Вставить новую карту или удалить ненужные данные.

## [MODE DIAL IS NOT IN THE PROPER POSITION]

Это сообщение появляется на экране, когда вы включаете камеру с диском рабочего режима в неправильном положении. Повернуть диск рабочего режима в правильное положение.

## [PLEASE SET THE CLOCK]

Это сообщение появляется на экране, когда вы используете камеру в первый раз или же вы длительное время не использовали ее. Настроить повторно часы.

## [PLEASE REPLACE THE BATTERIES]

Замените батарейки новыми батарейками или достаточно заряженными батарейками.

## [THIS PICTURE IS PROTECTED]

После аннулирования защитной настройки, можно удалить или перезаписать снимок.

## [THIS PICTURE CAN'T BE DELETED]/ [SOME PICTURES CAN'T BE DELETED]

Фотоснимки не соответствуют стандарту DCF не могут быть стерты.

## [CAN'T BE SET ON THIS PICTURE]/ [CAN'T BE SET ON SOME PICTURES]

Если снимки не соответствует стандарту DCF, печать DPOF не может быть задана.

## [NO ADDITIONAL DELETE SELECTIONS CAN BE MADE]

Количество изображений, которое может быть установлено за раз, в режиме множественного удаления, превышено.

## [MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?]

Формат этой карты не принимается фотокамерой. Необходимо форматировать снова карту на этой фотокамере.

## [PLEASE TURN OFF AND ON THE CAMERA AGAIN]

Данное сообщение отобразится на экране, когда фотокамера работает неправильно. Выключить фотокамеру и снова включить. Если сообщение не пропадает, обратитесь в ваш дилер или в ближайший сервисный центр.

## [MEMORY CARD ERROR]

Обращение к карте не удалось. Вставить повторно карту памяти.

## [READ ERROR]

Ошибка при считывании. Повторить операцию.

## [WRITE ERROR]

Ошибка при записи данных. Выключить камеру и вынуть карту. Затем вставить карту и снова включить камеру. Убедиться, что камера отключена, перед тем как вынимать или вводить карту, для предотвращения повреждений карты.

# Устранение неисправностей

Трудности в работе с фотокамерой могут быть преодолены, восстанавливая первоначальные настройки в меню [SETUP]. Выбрать [RESET] в меню SETUP и задать начальные параметры настроек.

## 1: Фотокамера не включается.

1-1: Правильно ли подсоединены батарейки или адаптер переменного тока (не поставляемый, DMW-AC2)? Проверьте подсоединение.

1-2: Заряжены ли достаточно батарейки? Использовать достаточно заряженные батарейки (при использовании батареек Ni-MH). Заменить новыми батарейками (если используются щелочные батарейки).

## 2: Фотокамера автоматически отключается, сразу после ее включения.

2-1: Достаточно ли заряда батареек для работы фотокамеры? Подзарядить батарейки (при использовании батареек Ni-MH). Заменить их новыми батарейками (при использовании щелочных батареек).

2-2: Отличаются ли батарейки от рекомендуемых в данных инструкциях?

2-3: Оставшийся заряд никель-марганцевых батареек может быть показан неправильно, вследствие их характеристик.

2-4: Если нажать кнопку затвора наполовину не имея достаточного оставшегося заряда батареек, фотокамера может отключиться. Данная характеристика позволяет предотвратить аномальные записи, вследствие недостаточного заряда батареек, это не является неисправностью. Заменить батарейки.

2-5: Функция сбережения энергии уже задана на момент поставки. Вследствие чего фотокамера отключается по истечении 2 минут, если она не используется. Это не является неисправностью. Можно выбрать эту настройку в меню настроек.

## 3: Яркость экрана на мгновение темнеет или светлеет.

3: Это явление происходит при нажатии кнопки затвора наполовину для задания показателя диафрагмы и не влияет на записываемые снимки.

## 4: Снимки не записываются.

4-1: Вставлена ли карта?

4-2: Установлен ли правильно диск рабочего режима? Проверить.

4-3: На карте памяти нет достаточно места. Перед записью нужно удалить некоторые снимки.

## 5: Изображение не появляется на мониторе ЖКД. (Горит индикатор электропитания.)

5-1: Не задан ли монитор ЖКД на ВЫКЛ?

5-2: Включен ли экономичный режим?

5-3: Подзаряжается встроенная вспышка?

## 6: Монитор ЖКД слишком яркий или темный.


6: Настроить яркость монитора ЖКД.

## 7: Вспышка не срабатывает.

7: Режим вспышки задан на принудительное отключение. Изменить режим вспышки.

## 8: Диапазон фокусировки зависит от режима записи.


8-1: Установить диск рабочего режима на режим, соответствующий расстоянию до объекта.

8-2: Установить [AF TRIGGER] на [  SHUTTER ].

## 9: Снимок не воспроизводится.

9-1: Вставлена ли карта?

9-2: На карте есть снимки?

9-3: Настроен ли диск рабочего режима на [  ]?

- 10: Снимок не отображается на телевизоре. Дисплей может быть искажен или выглядеть бесцветным, если выбрать неверную настройку выхода видео.**
- 10-1: Правильно ли подсоединена фотокамера к телевизору? Проверить.
- 10-2: Настроить телевизор на входной режим видео.
- 10-3: Проверить и убедиться что настройка выхода видео выбрана в меню настроек как указано ниже, в зависимости от страны использования.
- NTSC: В Японии и Америке
  - PAL: В Европе
- 11: При подключении фотокамеры к персональному компьютеру, снимки не переносятся на него.**
- 11-1: Правильно ли подсоединена камера к компьютеру? Проверить.
- 11-2: Правильно ли фотокамера признается персональным компьютером?
- 11-3: Правильно ли задан режим USB?
- 12: Настройка часов сбилась.**
- 12-1: Если вы не пользуетесь камерой длительное время, настройка часов может сброситься. Когда появится сообщение [PLEASE SET THE CLOCK] (настроить время), настройте повторно часы.
- 12-2: При выполнении снимка перед настройкой часов, запишется [0:00 0. 0. 0].
- 13: Если передвинуть рычажок трансфокатора от T к W, и затем отпустить его, снимок на мгновение может вновь отобразиться приближенным и камера может вибрировать.**
- 13: Это операция для поддержания точности фокусировки и не является неисправностью.
- 14: Некоторые пиксели в мониторе ЖКД неактивные или всегда горящие.**
- 14: Это не является неисправностью. Эти пиксели не влияют на записываемые снимки.
- 15: Помехи появляются на мониторе ЖКД.**
- 15: В темных местах, могут появиться помехи для поддержания яркости монитора ЖКД. И не влияет на записываемые снимки.
- 16: Красный вертикальный спектр отображается на мониторе ЖКД.**
- 16: Это называется "эффектом smear". Это характерно матрице CCD, и не является неисправностью. Оно записывается на движущихся изображениях, и не записывается на неподвижных кадрах.
- 17: Снимки не распечатываются принтерами с функцией USB DIRECT-PRINT или PictBridge.**
- 17: Правильно ли задан режим USB?
- 18: Оба края снимка, записанного с настройкой разрешения фотоснимка на [HDTV] (1920×1080 пиксель) обрезаны.**
- 18-1: При обращении в фотосалон для печати снимков, спросите в фотосалоне могут ли снимки быть распечатаны с обоими краями.
- 18-2: При использовании принтера с функцией обрезки или с другой функцией, обрезающей оба края снимков, аннулируйте настройку для печати. Функция зависит от используемого принтера. Для подробной информации обратитесь к инструкциям по эксплуатации принтера.
- 19: На снимке содержатся линейные помехи.**
- 19: В следующих случаях, внутренние части фотокамеры нагреваются и на снимок могут быть записаны линейные помехи.
- Когда фотокамера находится при жаркой погоде.
  - Если фотокамера осталась внутри машины в летнее время года.
  - Если фотокамера непрерывно используется длительное время в летнее время года.
- Если вы не пользуетесь фотокамерой, выключите ее и храните в прохладном месте.

# Технические характеристики

## Цифровая фотокамера Информация для Вашей безопасности

Источник питания:	постоянный ток 3 В
Расход энергии:	1,6 Вт (При записи с включенным монитором ЖКД) 0,45 Вт (При записи с выключенным монитором ЖКД) 0,8 Вт (При воспроизведении с монитора ЖКД)
Эффективные пиксели фотокамеры	5.000.000 пиксель (DMC-LC80) 4.000.000 пиксель (DMC-LC70) 3.200.000 пиксель (DMC-LC50)
Датчик изображения	1/2,5 дюймовый датчик изображения CCD Общее число пикселей 5.360.000 пиксель (DMC-LC80) Общее число пикселей 4.230.000 пиксель (DMC-LC70) Общее число пикселей 3.340.000 пиксель (DMC-LC50) Основной фильтр цвета
Объектив	Оптическое 3× увеличение, f=5,8–17,4 мм (преобразование фотокамера-пленка 35 мм: 35 – 105 мм)/F2,8–4,9
Цифровое увеличение	макс. 3×
Фокусировка	TTL Авто/Макро/Автофокусировка точки (Режим “точки”)
Диапазон фокусировки	50 см – ∞, Макро/Простой режим: 10 см (Широкий угол)/50 см (Теле) – ∞
Система затвора	Электронный затвор+ Механический затвор
Многokратная запись	(DMC-LC80) 2,7 снимков в секунду (высокая скорость), 1,5 снимка в секунду (низкая скорость), Макс. 9 снимков (обычное)/Макс. 5 снимка (высокое) Когда чувствительность ISO задана на [ISO400], то невозможно пользоваться монопольным режимом. (DMC-LC80) (DMC-LC70) 3,3 снимков в секунду (высокая скорость), 2 снимка в секунду (низкая скорость), Макс. 5 снимков (обычное)/Макс. 3 снимка (высокое) для 2304×1728 пиксель (DMC-LC50) 3,5 снимка в секунду (высокая скорость), 2 снимка в секунду (низкая скорость), Макс. 8 снимков (обычное)/Макс. 5 снимков (высокое) для 2048×1536 пиксель (При работе с картой памяти SD. Данные при работе с картой MultiMediaCard не указаны.)
Запись движущегося изображения	320×240 пиксель (30 или 10 кадров/сек. со звуком. Максимальное время записи зависит от вместимости карты.) (Движущиеся изображения записываются со звуком в DMC-LC80/DMC-LC70. В DMC-LC50, звук не записывается.)
Светочувствительность ISO	(DMC-LC80) AUTO (без вспышки: от ISO80 до ISO200/ со вспышкой: от ISO80 до ISO400)/80/100/200/400 (DMC-LC70/DMC-LC50) AUTO (без вспышки: от ISO50 до ISO200/со вспышкой: от ISO50 до ISO400)/50/100/200/400
Скорость затвора	8–1/2.000 Режим движущегося изображения: 1/30–1/2.000
Баланс белого	AUTO/Ясный день/Облачно/Галогенная лампа/ Настройка белого
Экспозиция (AE)	Программа AE Компенсация экспозиции (1/3 EV интервал, –2–+2 EV)
Режим измерения	Мульти/Точка (Режим фокусировки точки)
Монитор ЖКД	1,5 дюймовый низкотемпературный поликристаллический TFT ЖКД (114.000 пиксель) (поле зрения в процентном отношении – 100%)
Оптический видоискатель	Видоискатель реального изображения

Вспышка	Диапазон вспышки: ISO400/AUTO Приблизительно 30 см – 4,8 м (Широкий угол)/ Приблизительно 50 см – 2,8 м (Теле) АВТО, АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз, Вспышка задана на ВКЛ, Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз, Вспышка задана на ВЫКЛ
Микрофон	Моно (DMC-LC80/DMC-LC70)
Записывающий носитель	Карта памяти SD/MultiMediaCard
Разрешение фотоснимка	(DMC-LC80) 2560×1920 пиксель, 2048×1536 пиксель, 1600×1200 пиксель, 1280×960 пиксель, 640×480 пиксель, 1920×1080 пиксель (Стоп-кадр) (DMC-LC70) 2304×1728 пиксель, 1600×1200 пиксель, 1280×960 пиксель, 640×480 пиксель, 1920×1080 пиксель (Стоп-кадр) (DMC-LC50) 2048×1536 пиксель, 1600×1200 пиксель, 1280×960 пиксель, 640×480 пиксель, 1920×1080 пиксель (Стоп-кадр) (DMC-LC80/DMC-LC70/DMC-LC50) 320×240 пиксель (Движущееся изображение)
Качество	Высокое/Обычное
Файловый формат	
Стоп-кадр	формат JPEG (Design rule for Camera File system, основанный на Exif 2,2 standard), соответствующий DPOF
Снимок со звуком	формат JPEG (Design rule for Camera File system, основанный на Exif 2,2 standard) + 640×480 пиксель QuickTime (Снимок со звуком) (DMC-LC80/DMC-LC70)
Движущиеся изображения формат	QuickTime Motion JPEG (движущиеся изображения со звуком) (Движущиеся изображения записываются со звуком в DMC-LC80/DMC-LC70. В DMC-LC50, звук не записывается.)
Интерфейс	
Цифровой	USB
Аналоговый видео/аудиосигнал	NTSC/PAL Составной/Аудио выход линии (моно)
Разъем	
DIGITAL/AV OUT	Специальное гнездо (8-и контактное)
DC IN	Тип 1 гнезда
(DMC-LC80/DMC-LC70)	
DIGITAL/V.OUT	Специальное гнездо (8-и контактное)
DC IN (DMC-LC50)	Тип 1 гнезда
Размеры	87,5 мм (Ш)×64,1 мм (В)×35,3 мм (Д) (исключая выступающую часть)
Вес	Прибл. 162 г (без карты памяти и батареек) Прибл. 207 г (с картой памяти и батарейками) (DMC-LC80/DMC-LC70) Прибл. 159 г (без карты памяти и батареек) Прибл. 204 г (с картой памяти и батарейками) (DMC-LC50)
Температура окружающей среды	0°С – 40°С
Влажность окружающей среды	10% – 80%
Источник питания	Батарейки типа AA Ni-MH (никель металл гидридные) (2 шт.) (DMC-LC80/DMC-LC70) AA Щелочные батарейки (2 шт.) (DMC-LC50) Адаптер перем. тока (DMW-AC2) (не поставляется)
<b>Зарядное устройство (DMC-LC80/DMC-LC70)</b>	
<b>(Panasonic DE-894)</b>	Информация для Вашей безопасности

Вход	110 – 240 В ~ 50/60 Гц, 0,07 А
Выход	1,5 В = 0,4 А × 2



**BZ02**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА

МОДЕЛЬ DMC-LC80 С АДАПТЕРОМ DMW-AC2EN Panasonic

сертифицирована ОС ГОСТ-АЗИЯ,

(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС JP.BZ02.B04511
Сертификат соответствия выдан:	15 июня 2004 года
Сертификат соответствия действителен до:	15 июня 2007 года
Модель DMC-LC80 Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99
Срок службы	7 (семь) лет



**BZ02**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ЦИФРОВЫЕ ФОТОКАМЕРЫ МОДЕЛИ DMC-LC70,

DMC-LC50 С АДАПТЕРОМ DMW-AC2EN Panasonic

сертифицированы ОС ГОСТ-АЗИЯ,

(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС JP.BZ02.B04445
Сертификат соответствия выдан:	30 апреля 2004 года
Сертификат соответствия действителен до:	30 апреля 2007 года
Модели DMC-LC70, DMC-LC50 Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99
Срок службы	7 (семь) лет

## Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера																								
Название страны производителя:	Япония																								
Название производителя:	Мацусита Электрик Индастриал Ко., Лтд.																								
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония																								
<p>Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке.          Пример маркировки — Серийный номер № XX421XXXX (X-любая цифра или буква)          ГОД: На 3-ей цифре отображен номер конца AD (4—2004, 5—2005, ...)          Месяц и день изготовления: отображены на 4-ой и 5-ой цифре (ссылаться на следующее)</p> <p>Месяц изготовл. (отображен на 4-ой цифре)    День изготовл. (отображен на 5-ой цифре)</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <td>Янв / Фев</td> <td>1</td> <td>Июль / Авг</td> <td>4</td> <td></td> <td>Перв.</td> <td>Промеж.</td> <td>Послед.</td> </tr> <tr> <td>Март / Апр</td> <td>2</td> <td>Сент / Окт</td> <td>5</td> <td>Нечетн. ном. месяца</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Май / Июнь</td> <td>3</td> <td>Ноябрь / Дек</td> <td>6</td> <td>Четный ном. месяца</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> </tr> </table>		Янв / Фев	1	Июль / Авг	4		Перв.	Промеж.	Послед.	Март / Апр	2	Сент / Окт	5	Нечетн. ном. месяца	1	2	3	Май / Июнь	3	Ноябрь / Дек	6	Четный ном. месяца	4	5	6
Янв / Фев	1	Июль / Авг	4		Перв.	Промеж.	Послед.																		
Март / Апр	2	Сент / Окт	5	Нечетн. ном. месяца	1	2	3																		
Май / Июнь	3	Ноябрь / Дек	6	Четный ном. месяца	4	5	6																		
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.																								



### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

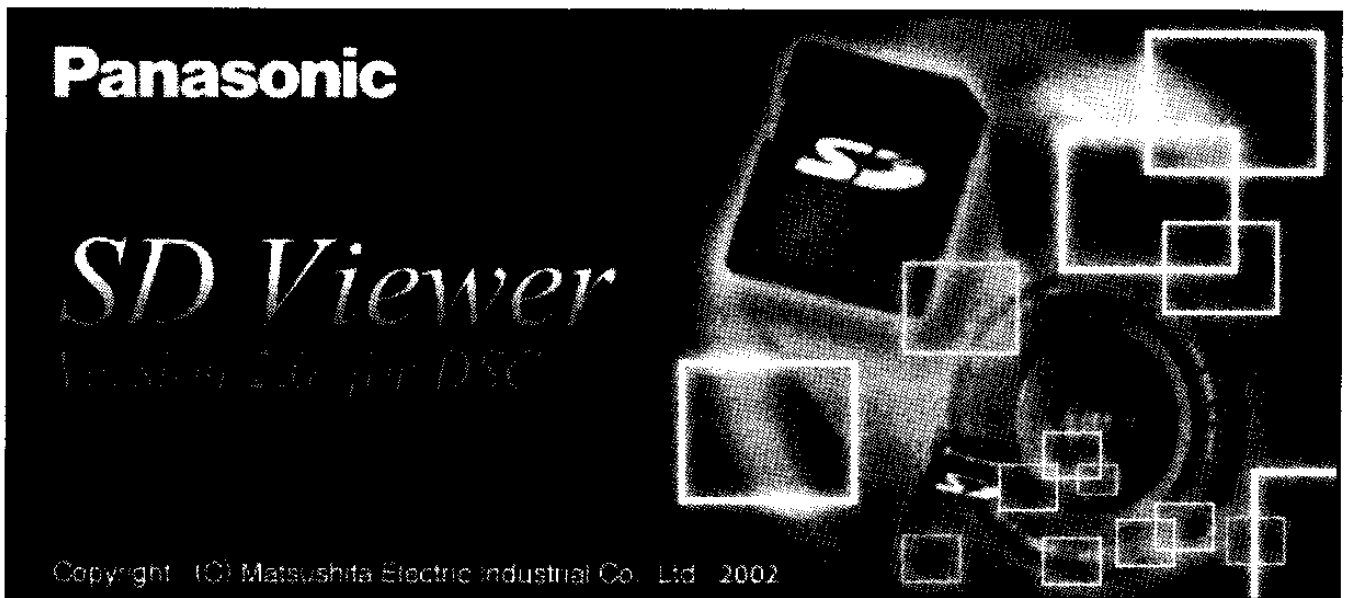
адаптер для цифровой фотокамеры  
 МОДЕЛЬ DE-894B Panasonic  
 сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ,  
 (Регистрационный номер в Госреестре — РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС CN.BZ02.B03264
Сертификат соответствия выдан:	26 февраля 2002 года
Сертификат соответствия действителен до:	26 февраля 2005 года
Модель DE-894B Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 50377-92 (МЭК 950-86), ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 50839-2000

DMC-L330

# Panasonic

## Инструкция по эксплуатации Для цифровой Цифровая Камеры Соединение с персональным компьютером



QuickTime

QuickTime и логотип QuickTime являются заявленными торговыми знаками, используемыми по лицензии. Логотип QuickTime зарегистрирован в США и других странах.

VQT0H13

# Содержание

<b>Содержание</b> .....	<b>2</b>
<b>Введение</b> .....	<b>4</b>
Проверка содержимого комплекта для соединения с шиной USB.....	4
<b>Характеристики</b> .....	<b>5</b>
<b>Поддержка ОС</b> .....	<b>6</b>
<b>Операционная среда</b> .....	<b>7</b>
<b>Операционная среда</b> .....	<b>8</b>
Установка драйвера USB (Для Windows) .....	8
Когда необходимо выполнить удаление программного драйвера (Для Windows) .....	9
Установка поставленных программ (для Macintosh) .....	10
<b>Соединение ПК и цифровой Цифровая Камеры</b> .....	<b>11</b>
Проверка правильного распознавания цифровой Цифровая Камеры .....	12
Правильное отсоединение кабеля USB.....	13
<b>Запуск программы просмотра SD Viewer for DSC</b> .....	<b>14</b>
Запуск программы SD Viewer for DSC .....	14
Закрытие программы SD Viewer for DSC .....	14
Экран программы SD Viewer for DSC .....	15
<b>Изменение отображения изображений</b> .....	<b>16</b>
Изменение формата отображения в секции отображения изображений.....	16
Изменение размера отображения изображения, свернутого в пиктограмму .....	17
Перегруппировка изображений .....	17
Отображение только требуемых изображений .....	18
Отображение данных DPOF .....	18
<b>Работа с изображениями</b> .....	<b>19</b>
Выбор изображений.....	19
Увеличение неподвижных изображений (кадров, фотоснимков) .....	20
Воспроизведение динамических изображений (фильмов).....	20
Использование режима предварительного просмотра (Preview).....	21
Сохранение файлов, отредактированных посредством Предварительного просмотра (Preview) .....	22
Копирование изображений в другую папку.....	23
Копирование с платы памяти на ПК.....	23
Копирование изображения в плату памяти .....	24
Перемещение изображений в другую папку .....	24
Стирание изображения .....	25
Переименование изображения.....	25
Вращение изображения.....	25
Изменение размера изображения.....	26
Превращение изображения в заставку («обои»).....	26
Обновление содержания, отображаемого на панели папок (Folder Bar) или в секции отображения изображений.....	27
Обновление отображаемого содержания платы памяти (в режиме соединения) .....	27
Изменение формата изображения.....	27
Создание альбома.....	28

<b>Установка параметров DPOF</b> .....	<b>29</b>
Добавление информации для печати в плату памяти (установка параметров DPOF) .....	29
<b>Поиск изображений</b> .....	<b>30</b>
Поиск по названию файла.....	30
Поиск по дате .....	31
<b>Показ слайдов</b> .....	<b>32</b>
Воспроизведение с показом слайдов .....	32
Функция SD SlideShow .....	34
Сохранение последовательности слайдов для показа.....	34
<b>Печать изображений</b> .....	<b>37</b>
Печать одного изображения .....	37
Печать списка отображаемых изображений (Индексная печать – Index-printing).....	39
Упрощенная печать изображений (Simple print) .....	41
<b>Присоединение изображений к сообщениям электронной почты</b> .....	<b>42</b>
Автоматическое присоединение изображений к сообщениям электронной почты .....	42
<b>Панель отображения</b> .....	<b>43</b>
[Toolbars].....	43
[View Type Bar] .....	44
[Launcher Bar] Панель запуска: .....	44
[Status Bar] .....	44
<b>Контекстное меню</b> .....	<b>45</b>
<b>Меню</b> .....	<b>46</b>
<b>Обнаружение неисправностей (Вопросы и ответы)</b> .....	<b>49</b>
<b>Меры предосторожности при пользовании</b> .....	<b>50</b>

# Введение

- Microsoft®Windows® является заявленным торговым знаком компании Microsoft Corporation, USA в Америке и других странах.
- Apple, логотип Apple и Macintosh, Mac OS являются заявленными торговыми знаками компании Apple Computer, Inc., USA.
- Adobe, логотип Adobe, Acrobat являются торговыми знаками компании Adobe Systems Incorporated.
- Intel®Pentium®II или Celeron™ являются заявленными торговыми знаками компании Intel Corporation в различных странах.
- В дальнейшем различные названия, названия организаций и продуктов, которые упоминаются ниже, являются заявленными торговыми знаками соответствующих организаций.
- Действительное содержание и экран могут отличаться от описанных в руководстве в зависимости от операционной среды используемого персонального компьютера (ПК) и т.д. Пожалуйста, учтите это заблаговременно.
- Не приводятся никаких начальных сведений о работе на ПК пер и о терминологии. Пожалуйста, обращайтесь в этих случаях к соответствующему руководству по ПК.
- Содержание этого руководства может подвергаться изменениям без предварительного уведомления.
- Репродуцирование этого руководства частично или полностью без разрешения воспрещается.
- В этой инструкции по эксплуатации программа SD Viewer Version 2.0 for DSC указана как SD Viewer for DSC.

## Проверка содержимого комплекта для соединения с шиной USB

### ● CD-ROM

#### [Для Windows]

SD Viewer Version 2.0 for DSC

- Инструкция по эксплуатации [PDF file]

Ulead Photo Explorer 8.0 SE Basic

QuickTime 6.1

Драйвер устройства USB для цифровой Цифровая Камеры

Adobe Acrobat Reader 5.0

#### [Для Macintosh]

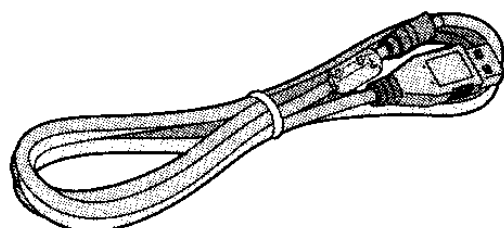
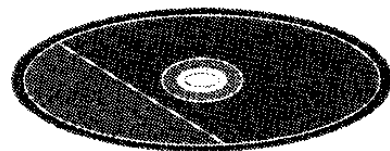
Ulead Photo Explorer for Mac Version 2.0

Adobe Acrobat Reader 5.0

- **Кабель соединения с универсальной последовательной шиной USB**

Этот кабель служит для присоединения терминала USB цифровой Цифровая Камеры Panasonic к терминалу USB типа A на ПК.

- **Инструкция по эксплуатации**



# Характеристики

Цифровая Цифровая Камера и ПК соединяются посредством входящего в комплект кабеля для универсальной последовательной шины USB, так что изображения, сохраненные в плате памяти SD, могут быть переданы в компьютер через MultiMediaCard. Кроме этого, с помощью прилагаемой программы находящиеся в плате памяти фотоизображения могут быть отредактированы и обработаны.

## **SD Viewer Version 2.0 for DSC (Только для Windows)**

Дает возможность отображать свернутое в пиктограмму изображение (thumbnail)\*, находящегося в плате памяти.

В дополнение к этому возможно создать последовательность слайдов для воспроизведения на Цифровая Камере.

\*Сворачивание изображения в пиктограмму означает его отображение в минимальном размере.

## **Ulead Photo Explorer 8.0 SE Basic**

Вы можете просматривать кадры и редактировать их более простым способом.

## **QuickTime (программа для воспроизведения изображений)**

Для воспроизведения динамических Цифровая Камера жений, записанных с помощью цифровой Цифровая Камеры (формат Motion JPEG: файл с расширением .mov).

- Для более подробной информации о поставляемых программах и поддержке пользователя обращайтесь, пожалуйста, к справочным файлам соответствующих программ.

# Поддержка ОС

[USB Driver]	Windows 98, Windows 98SE, Windows Me <sup>*1</sup> , Windows 2000 Professional <sup>*1</sup> , Windows XP Home Edition/XP Professional <sup>*1</sup> , Mac OS 9.x <sup>*1</sup> и Mac OS X <sup>*1</sup> .
[SD Viewer for DSC]	Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional и Windows XP Home Edition/XP Professional.
[Ulead Photo Explorer]	Windows 98, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition/XP Professional, Mac OS 9.x и Mac OS X (10.1 или более).
[QuickTime]	Windows 98, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional и Windows XP Home Edition/XP Professional <sup>*2</sup> .
[Acrobat Reader]	Windows 98, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition/XP Professional <sup>*2</sup> и Mac OS 9.x.

\*1 Используйте стандартный драйвер, входящий в состав операционной системы.

\*2 По программам QuickTime и Acrobat Reader см. соответствующие веб-узлы.  
(QuickTime: <http://www.apple.com>) (Acrobat Reader: <http://www.adobe.com>)

# Операционная среда

[Для Ulead Photo Explorer]

Компьютер и ОС:

**[Для Windows]**

Процессор Intel Pentium III или выше и загруженная система Microsoft Windows XP Home Edition/XP Professional, Windows 2000 Professional, Windows Me, Windows 98SE и Windows 98

**[Для Macintosh]**

Macintosh с процессором PowerPC

Графический дисплей:

High color (16-битовый) или более

Среда рабочего стола с разрешением 800×600 или выше

Оперативная память:

**[Для Windows]**

64 МБ или более (рекомендуется 128 МБ или более)

**[Для Macintosh]**

32 МБ или более

Жесткий диск:

**[Для Windows]**

35 МБ или более свободного пространства

**[Для Macintosh]**

20 МБ или более свободного пространства

Дисковод:

Компакт-дисковод CD-ROM

Соединительный терминал:

USB (тип A)

Прочее:

Мышь или эквивалентное указательное устройство

[Для программы SD Viewer for DSC]

Компьютер и ОС:

ПК DOS/V с процессором Intel Pentium II или Celeron™ с рабочей частотой 300 МГц или выше, и

установленной операционной системой Microsoft Windows XP Professional/Home Edition, Windows 2000 Professional, Windows Me или Windows 98SE

Графический дисплей:

High Color (16-битовый) или выше

Среда рабочего стола с разрешением 800×600 или выше

Оперативная память RAM:

32 МБ или более (рекомендуется 64 МБ или более)

Жесткий диск:

30 МБ или более свободного пространства на диске

Дисковод:

Компакт-дисковод CD-ROM

Соединительный терминал:

USB (тип A)

Прочее:

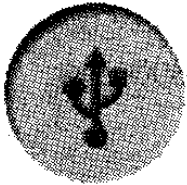
Мышь или эквивалентное указательное устройство

- **Функционирование не гарантируется в тех случаях, когда к одному ПК подсоединяются 2 или более устройств USB, или когда устройства подсоединяются к компьютеру через концентратор шины USB или с применением расширительного кабеля.**
- **Нормальная работа может оказаться невозможной при подсоединении к терминалу USB, предназначенному для клавиатуры.**

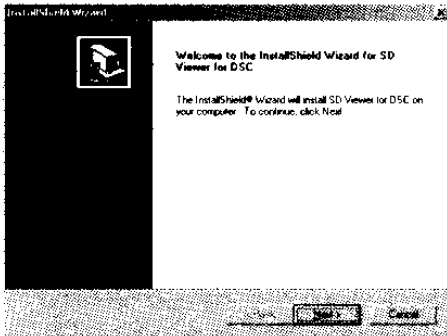
# Операционная среда

## Установка драйвера USB (Для Windows)

Удостоверьтесь в том, чтобы драйвер был установлен перед присоединением цифровой Цифровая Камеры к компьютеру. Только для Windows 98 и Windows 98SE: закройте все программы (включая также постоянно резидентные), запущенные в ОС Windows.



USB Driver



### **1** Вставьте CD-ROM в дисковод.

При этом автоматически открывается меню начальной установки (Set Up menu).

- Если меню начальной установки не запускается автоматически, щелкните два раза мышью по пиктограмме [instmenu.exe] на компакт-диске CD-ROM.

### **2** Щелкните по кнопке [USB Driver].

### **3** Щелкните по кнопке [Next].

### **4** После появления диалогового окна с приглашением перезапустить систему [Restarting Windows] щелкните по кнопке [OK].

После перезапуска компьютера установка драйвера будет завершена.

- Если щелкнуть по значкам, отличным от драйвера USB, начнется установка соответствующих программ.
- Для более подробных сведений о применении поставляемых программ обращайтесь, пожалуйста, к справочным файлам соответствующих программ.
- После запуска просмотрной программы [SD Viewer for DSC] будет выведено сообщение об отсутствии какой-либо поддерживаемой платы памяти, подтвердите окончание установки драйвера порта USB.

# Когда необходимо выполнить удаление программного драйвера (Для Windows)

**1** Щелкните по кнопке [Start] >>> [Control Panel], и выберите [Add/Remove Programs].

**2** Выберите программу или драйвер, который вы хотите удалить.

Выделите:	для удаления
[Ulead Photo Explorer 8.0 SE Basic]	[Ulead Photo Explorer]
[SD Viewer for DSC]	[SD Viewer for DSC]
[QuickTime]	[QuickTime]
[Acrobat Reader 5.0]	[Acrobat Reader]
[Panasonic USB Storage Driver]	[USB Driver]

**3** Щелкните по кнопке [Add/Remove].

- Повторите пункты 2–3, если вы хотите удалить несколько драйверов или программ.

## <Удаление просмотрной программы SD Viewer for DSC, драйвера USB>

Щелкните по кнопке [SD Viewer], [USB Driver] в окне меню установки (Set Up menu), и процедура удаления начнется автоматически.

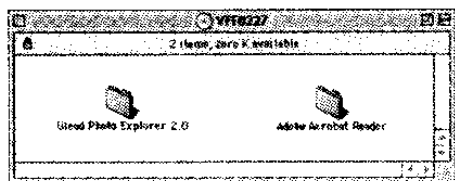
- В зависимости от ОС процедура удаления может отличаться от описанной выше.

Для подробностей обращайтесь, пожалуйста, к руководству по пользованию применяемой ОС.

- При использовании компьютера Macintosh необходимости в удалении драйвера нет.

# Установка поставленных программ (для Macintosh)

**1**



**1**

**Вставьте CD-ROM в дисковод.**  
На экран автоматически выводится папка.

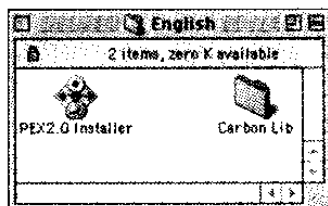
**2**

**Выберите [Ulead Photo Explorer 2.0].**

**3**

**Выберите язык.**

**4**



**4**

**Дважды кликните мышкой по [PEX2.0 Installer] в папке, содержащей программное обеспечение, подлежащее установке.**

- Внимательно прочтите выводимые на дисплей сведения, после чего начните установку, следуя инструкциям.

- Для более подробных сведений о применении поставляемых программ обращайтесь, пожалуйста, к справочным файлам соответствующих программ.
- При использовании ПК с ОС Windows щелкните по строке программы, которую вы желаете установить, в меню начальной установки (P8).

## <При использовании Ulead Photo Explorer для Macintosh>

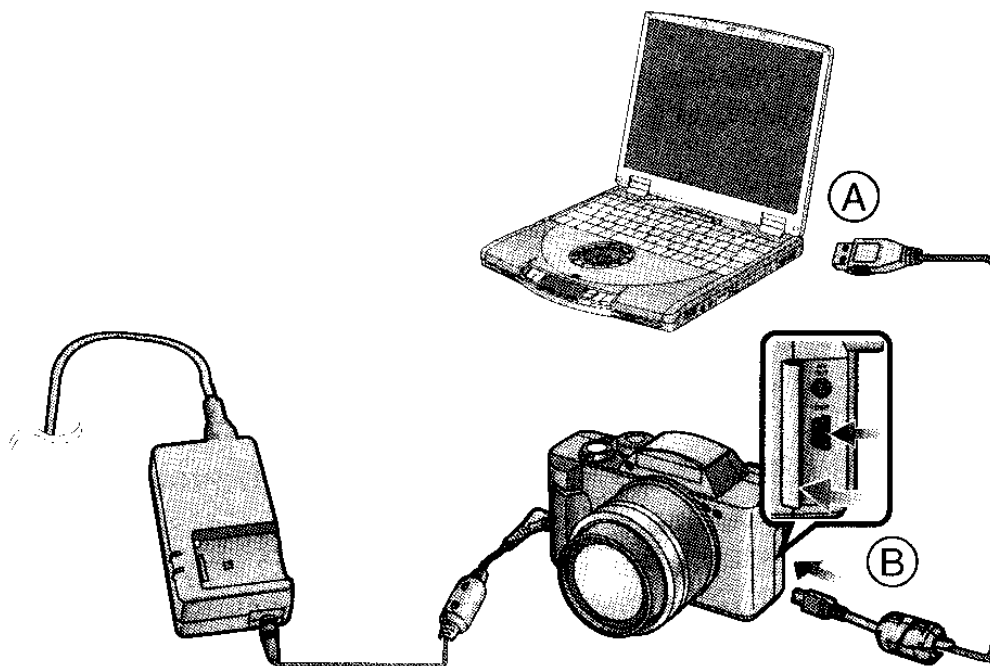
Если версия CarbonLib операционной системы Mac OS устаревшая, появится предупреждающее сообщение и программа не будет запущена.

В этом случае Вам необходимо обновить поставленный CarbonLib или инсталлировать Adobe Acrobat Reader.

# Соединение ПК и цифровой Цифровая Камеры

При использовании ОС Windows 98/Windows 98SE выполняйте соединение только после установки драйвера (P8).

В качестве поясняющего примера используется цифровая Цифровая Камера DMC-FZ1.



Ⓐ к терминалу USB ПК

Ⓑ к соединительному терминалу USB Цифровая Камеры

**1** Вставьте плату памяти в цифровую Цифровая Камеру и закройте крышку платы памяти.

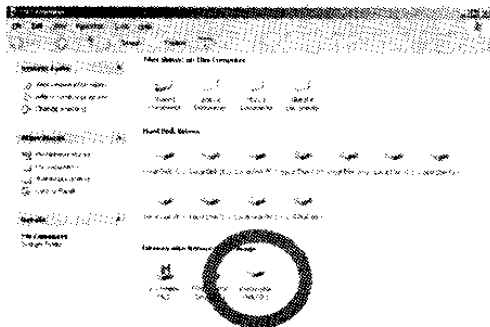
**2** Установите ее в режим воспроизведения и включите Цифровая Камеру.

**3** Выполните соединение, используя комплектный кабель USB.

- Цифровая Камера автоматически переходит в режим соединения с компьютером.
- При соединении используйте для питания Цифровая Камеры сетевой блок питания (при использовании батареи данные могут быть повреждены, если батарея разрядится в процессе их передачи).
- Когда индикатор состояния цифровой камеры зажжен или мигает, пожалуйста, не отсоединяйте кабель USB. Программа может не функционировать правильно, и при этом может произойти повреждение передаваемых данных. Пожалуйста, обращайтесь к инструкции по эксплуатации цифровой Цифровая Камеры.
- Если во время соединения выводится сообщение о том, что файл не найден, пожалуйста, смотрите пункт P49.

# Проверка правильного распознавания цифровой Цифровая Камеры

[Для Windows]



**1** Удостоверьтесь, что съемный диск [Removable Disk] включен в папку [My Computer].

Название дисководов (H: и т.д.) может быть различным на каждом используемом ПК.

- Если Цифровая Камера не работает правильно, еще раз проверьте соединение.

[Для Macintosh]

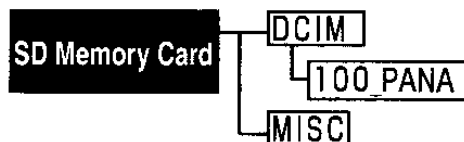


**1** Удостоверьтесь, что значок [untitled] находится на рабочем столе на экране.

- Если Цифровая Камера не работает правильно, еще раз проверьте соединение.

## <Папки, находящиеся в плате памяти >

Неподвижные кадры или динамические изображения, записанные цифровой Цифровой Камерой, сохраняются в следующих папках, находящихся в плате памяти.



Названия могут присваиваться автоматически в виде [100\_PANA] ([101\_PANA], [102\_PANA]...)

Сохраняются неподвижные изображения – кадры (с файловым расширением .jpg), динамические изображения – фильмы (с файловым расширением .mov), записанные цифровой Цифровой Камерой.

### [MISC]

Сохраняются параметры начальной установки DPOF (AUTPLAY1.MRK)

# Правильное отсоединение кабеля USB


## [Для Windows]

Если кабель USB или блок питания отсоединяются во время работы ПК, может появиться диалоговое окно, сообщающее об ошибке. В подобных случаях щелкните по кнопке [OK], чтобы закрыть диалоговое окно. Чтобы отсоединить кабель USB без появления этого диалогового окна, следует выполнить следующие действия.

**1**

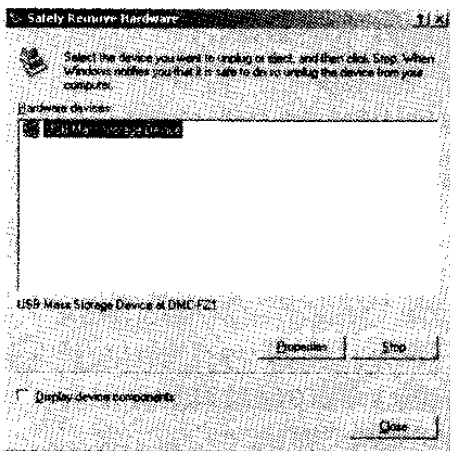


**1**

Дважды щелкните по значку  на панели задач.

Появится диалоговое окно для удаления оборудования (Hardware removal).

**2**



**2**

Щелкните по кнопке [USB Mass Storage Device], а затем по кнопке [Stop].

**3**

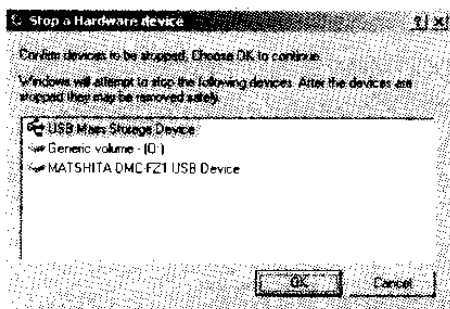
Подтвердите выбор [USB Mass Storage Device], щелкнув по кнопке [OK].

**4**

Щелкните по кнопке [OK].

После этого соединительный кабель может быть безопасно отсоединен.

**3**



- В зависимости от ОС Windows 98, 98SE и т.п. значок для безопасного удаления может не отображаться в панели задач (отсутствие значка будет зависеть от начальной установки ОС). Удостоверьтесь в том, что индикатор состояния цифровой Цифровая Камеры погашен, после чего отсоедините кабель. Пожалуйста, обращайтесь к инструкции по эксплуатации цифровой Цифровая Камеры.

## [Для Macintosh]



**1**

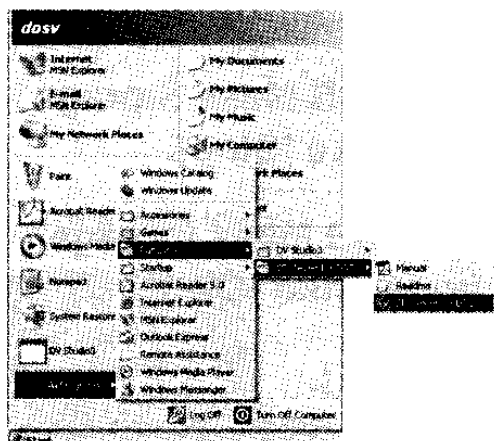
Перетащите значок «без названия» [untitled], который появляется, когда вы подключаете цифровую Цифровая Камеру посредством соединительного кабеля USB, в корзину (Recycle Bin), после чего отсоедините кабель USB.

# Запуск программы просмотра SD Viewer for DSC

Перед запуском выполните установку программы SD Viewer for DSC из меню начальной установки – Set Up menu (P8).

Перед запуском программы в первый раз щелкните по кнопке [Readme], начиная от кнопки [Start] >>> [All Programs] >>> [Panasonic] >>> [SD Viewer for DSC], и прочтите, пожалуйста, дополнительные объяснения или откорректированную информацию.

## Запуск программы SD Viewer for DSC

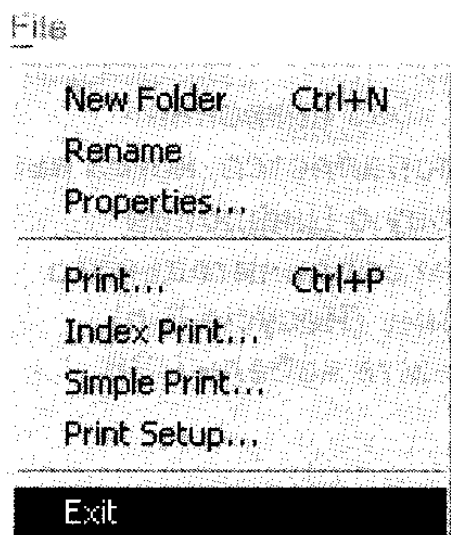


- 1 Щелкните по кнопке [Start] >>> [All Programs] >>> [Panasonic] >>> [SD Viewer for DSC] >>> [SD Viewer for DSC] Или Если появляется значок съемного диска, щелкните по кнопке [List images] >>> [OK].

Если вставлена плата памяти, то появляется ее изображение.

- Если плата памяти не вставлена, то выводится сообщение об отсутствии поддерживаемой платы памяти [There is no supported memory card.]. Щелчком по кнопке [OK] запускается программа SD Viewer for DSC.
- Также возможно запустить программу, дважды щелкнув по ускоряющему значку на рабочем столе.
- Пожалуйста, не отсоединяйте кабель USB во время работы программы SD Viewer for DSC. Программа может из-за этого работать неправильно и повредить передаваемые данные.
- Для просмотра установленной инструкции по эксплуатации требуется Adobe Acrobat Reader 4.0 или более поздней версии. Пожалуйста, установите Adobe Acrobat Reader 5.0 с поставленного CD-ROM.

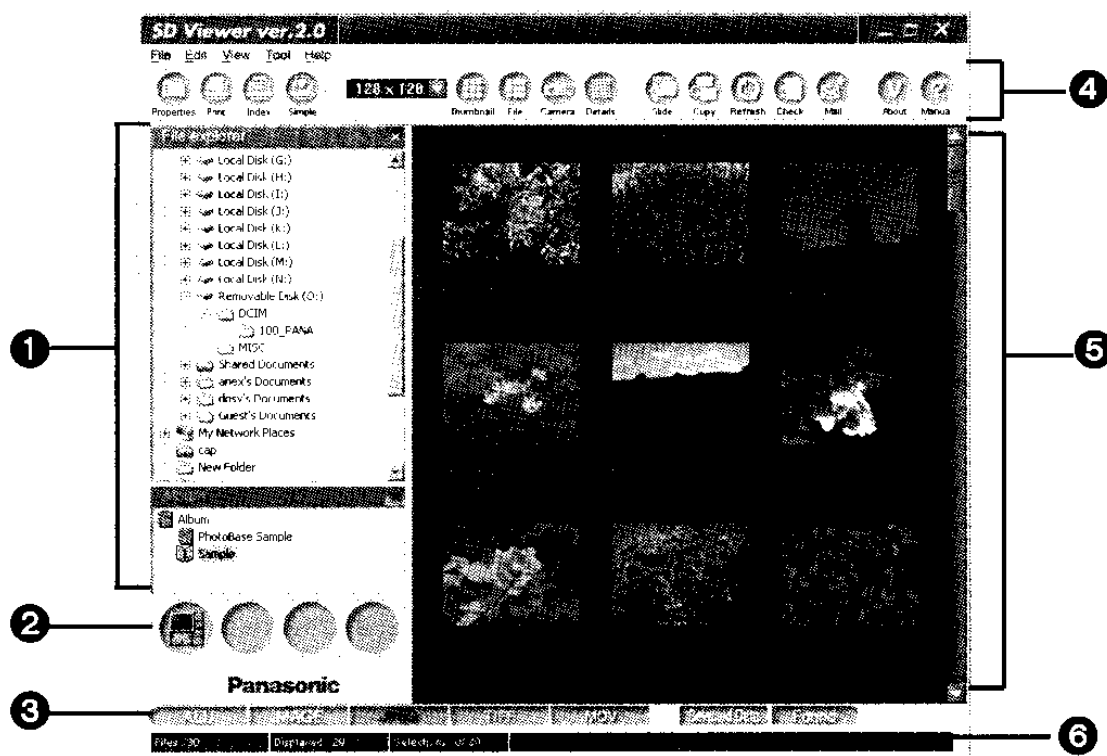
## Закрытие программы SD Viewer for DSC



- 1 Щелкните по строке меню [File] >>> [Exit].

- Также возможно закрыть программу, щелкнув по кнопке [X] в верхнем правом углу окна программы SD Viewer for DSC.

# Экран программы SD Viewer for DSC



## 1 [Folder Bar]

Отображается структура папки в плате памяти или на жестком диске.

- Отображается проводник файлов (File explorer) и альбом.

## 2 [Launcher Bar] (P44)

Если приложение зарегистрировано, то вы можете запустить его одним щелчком. В настройке по умолчанию зарегистрирован предварительный просмотр.

## 3 [View Type Bar] (P44)

Возможно выбрать тип изображений, выводимых в секции отображения изображений. Будут отображаться изображения только выбранного типа.

## 4 [Tool bars] (P43)

Щелкая по соответствующим кнопкам, возможно выполнить различные операции.

## 5 Секция отображения изображений

Файлы типа JPEG, MOV, TIFF, BMP и т.п. в папке отображаются как изображения, свернутые в пиктограмму (thumbnail). Другие файлы отображаются в виде значков. Также отображаются файловые данные и другая информация.

- Если число изображений в папке велико, то вывод свернутого в пиктограмму изображения может занять достаточно долгое время.

- Некоторые файлы типа TIFF или MOV, которые были записаны с помощью других цифровых Цифровая Камер, не являющихся продуктами фирмы Panasonic, могут не выводиться на дисплей свернутыми в пиктограмму.

## 6 [Status Bar] (P44)

Отображает состояние выбранной папки.

[Files]: Отображает число файлов, присутствующих в отображаемой папке.

[Displayed]: Отображает число файлов, показываемых в секции отображения изображений.

[Selections]: Отображает число выбранных файлов.

- Для отображения объектов, отличных от секции отображения изображений, выберите Display/Hide из меню [View].
- В зависимости от используемого ПК прокрутка с помощью мыши в секции отображения изображений может оказаться недоступной.


# Изменение отображения изображений

## Изменение формата отображения в секции отображения изображений

**1** Выберите формат отображения из меню [View] >>> [Image View Type].


### [Thumbnail]

Отображаются названия файлов и изображения в виде пиктограмм.

- Также возможно выполнить вывод, щелкая по значку [  ] на инструментальной линейке (Tool Bar).


### [File Data]

Выводятся изображения в виде пиктограмм, названия файлов, их тип, размер файлов, дата создания (записи), дата последней модификации, размер изображения, число использованных цветов и числовые параметры установки DPOF.

- Также возможно выполнить вывод, щелкая по значку [  ] на инструментальной линейке (Tool Bar).


### [Camera data]

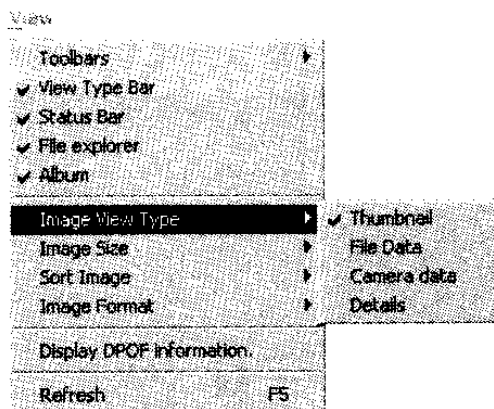
Отображаются параметры Цифровая Камеры: название файла, название модели, дата и время съемки, выдержка затвора, размер диафрагмы, чувствительность ISO, допуск по выдержке +/-, баланс белого, значение вспышки и простой режим.

- Также возможно выполнить вывод, щелкая по значку [  ] в инструментальной панели (Tool Bar).

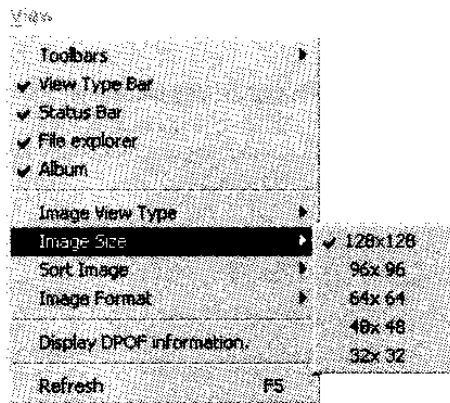
### [Details]

Отображаются в списке название файла, его размер, тип, дата и время последней модификации (создания изображения), информация об изображении (размер, количество цветов и т.п.).

- Щелкая по соответствующим этикеткам, возможно изменить порядок изображений.
- Щелкая по соответствующим этикеткам правой кнопкой мыши, возможно вывести более подробную информацию о выбранном объекте (изображении).
- Также возможно выполнить вывод, щелкая по значку [  ] в инструментальной панели (Tool Bar).



# Изменение размера отображения изображения, свернутого в пиктограмму



**1** Выберите размер для отображения из меню [View] >>> [Image Size].

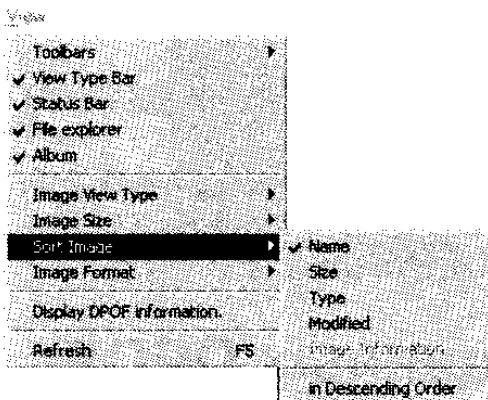
- Могут быть выбраны 5 типоразмеров.
- Также возможно выбрать размер отображения, щелкая по значку [ ▼ ] на инструментальной линейке (Tool Bar).

# Перегруппировка изображений

**1** Выберите порядок отображения из меню [View] >>> [Sort Image].

Порядок отображения меняется.

- Упорядочение может быть выполнено по названию [Name], размеру [Size], типу [Type], дате модификации [Modified] и т.д..
- Упорядочение не может быть выполнено по данным изображения.
- Если выбрано упорядочение по убыванию [in Descending Order], то выбранное изображение производится в убывающем порядке.



# Отображение только требуемых изображений

**1** Выберите тип файла, который желательно отобразить, из меню [View] >>> [Image Format].

Будет отображаться только выбранный тип файлов.

**[ALL]:** Отображение всех файлов

**[IMAGE]:** Выводятся на дисплей изображения всех форматов, которые могут отображаться как свернутые в пиктограммы изображения в программе просмотра SD Viewer for DSC

**[JPEG]:** Отображение файлов типа JPEG (файлы с расширением .jpg)

**[TIFF]:** Отображение файлов TIFF (файлы с расширением .tif)

**[MOV]:** Отображение файлов MOV (файлы с расширением .mov)

**[Selected Data]:**  
Отображение выбранных файлов (P19)

**[Found]:** Отображение изображений, найденных в результате поиска

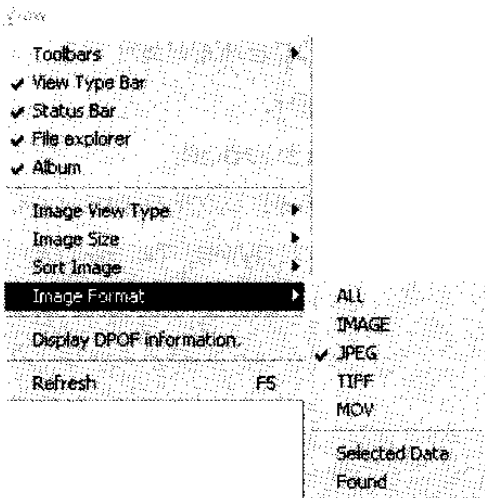
- Возможно также выбрать формат изображения для отображения, щелкнув по кнопке в панели [View Type Bar] (P44) в нижней части экрана.

## Отображение данных DPOF

**1** Выберите [View] >>> [Display DPOF information].

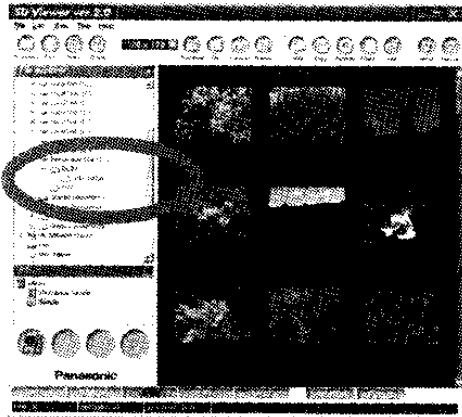
Отображаются пиктограммы и выводятся также данные DPOF.

- Выводится количество листов, установленных в DPOF. Щелкните по числу листов и используйте кнопки ▲/▼ для установки количества листов.
- Установочные данные DPOF отображаются только в том случае, если файлы в формате JPEG записаны цифровой Цифровой камерой на плате памяти.
- Вывод данных [Display DPOF information] может быть выбран только при отображении изображений, свернутых в пиктограммы.



# Работа с изображениями

1



## Выбор изображений

1

Щелкните по папке, содержащей нужное изображение в проводнике файлов [File explorer] на панели папок [Folder Bar].

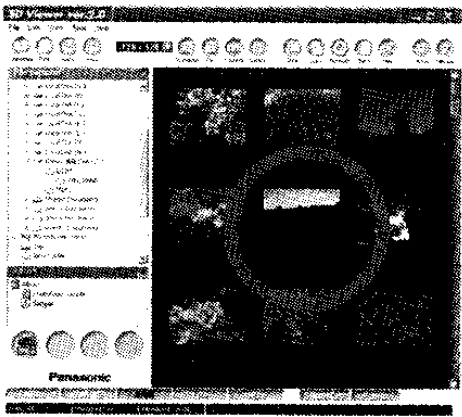
Отображаются файлы, содержащиеся в папке.

2

Выберите изображение, щелкнув по нему.

Вокруг выбранного изображения появляется рамка синего цвета.

2



### <Выбор множественных изображений>

Выберите одновременно несколько изображений, удерживая клавишу [Ctrl] и щелкая по каждому из желаемых изображений.

### <Выбор непрерывного интервала множественных изображений>

После выбора первого изображения нажать клавишу [Shift] и закончить выбор, щелкнув по последнему изображению.

### <Выбор всех отображаемых изображений>

Щелкните по меню [Edit] >>> [Select All]

### <Отмена выбора>

Щелкните по меню [Edit] >>> [Deselect All]

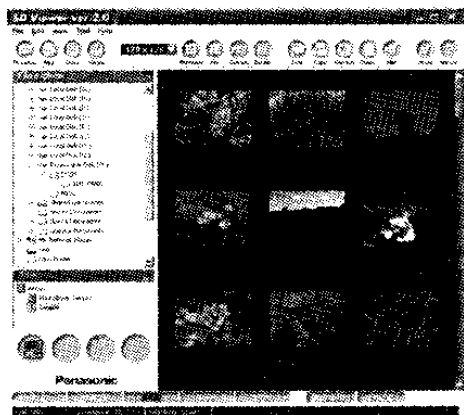
### <Замена выбранных изображений на изображения, которые не были выбраны>

Щелкните по меню [Edit] >>> [Invert Selection]

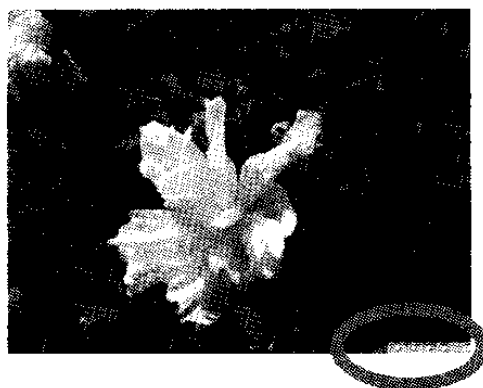
- Файлы могут быть выбраны перемещением мыши с нажатой правой кнопкой вокруг желаемых файлов. При перемещении мыши появляется белая рамка.

# Увеличение неподвижных изображений (кадров, фотоснимков)

1







2




1 Выберите изображение и дважды щелкните по нему.

- Изображение расширится до размеров экрана дисплея, и в правом нижнем углу появится рабочая панель.
- Если форматное соотношение изображения отличается от форматного соотношения дисплея, по краям экрана появятся черные участки.

2 Щелкните по кнопкам [  (  ) ] на рабочей панели, чтобы переместиться вперед (назад).

- Щелкая по кнопкам [  (  ) ], отображаются первое (последнее) изображение в папке.


3 Щелкните по кнопке [  ] на рабочей панели, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

## Воспроизведение динамических изображений (фильмов)

Проверьте, что программа Quick Time уже установлена.

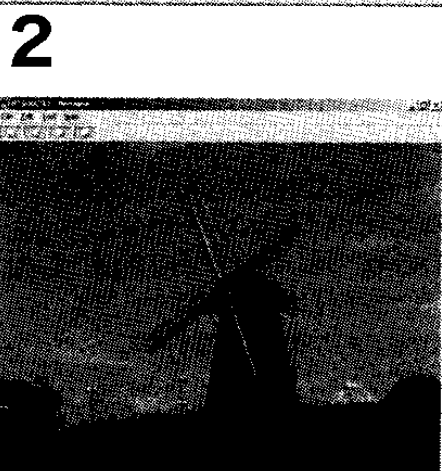
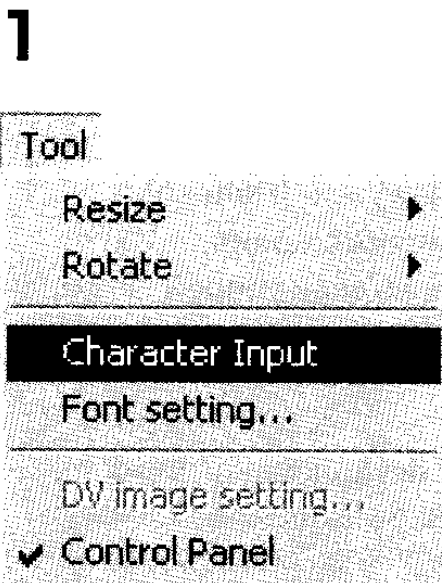
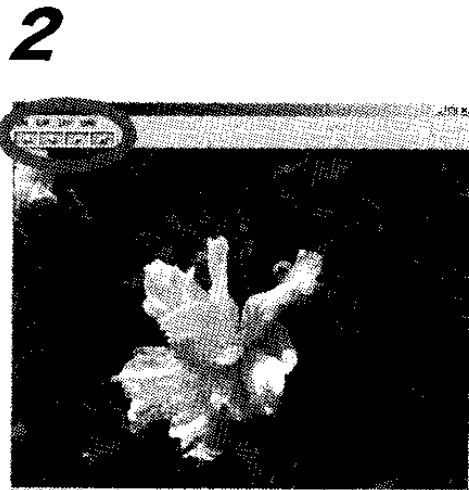
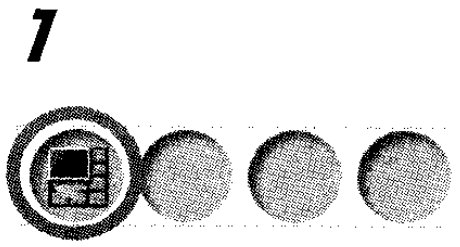
1 Выберите [MOV] или [ALL] в меню [View] >>> [Image Format].

2 Дважды щелкните по файлам MOV (файлы с расширением .mov) для запуска программы Quick Time.

3 Щелкните по кнопке [  ] для воспроизведения фильма.


- Щелкая по пиктограмме, начинается воспроизведение пиктограммы – фильма в уменьшенном масштабе.





# Использование режима предварительного просмотра (Preview)



**1** Выберите неподвижное изображение (фотоснимок) и щелкните по значку Preview на панели запуска [Launcher Bar].

- Выводится экран предварительного просмотра (Preview).

**2** Выберите нужный файл, используя [  ].

- Щелчком по кнопке [  (  ) ] отображается следующее (предыдущее) изображение в папке.
- Щелчком по кнопке [  (  ) ] отображается первое (последнее) изображение в папке.

#### ■ Изменение размера изображения

Щелкните по меню [Tool] >>> [Resize].

- Вы можете выбрать размер в пределах от 10% до 150%.

#### ■ Вращение изображения

Щелкните по меню [Tool] >>> [Rotate].

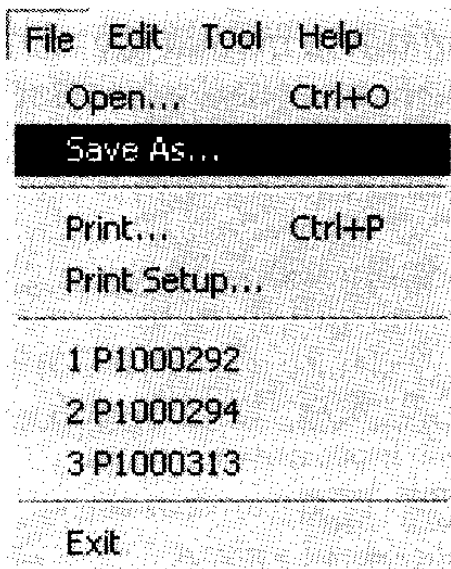
- Вы можете выбрать 90°/180° вправо или 90° влево.

#### ■ Вставка символов в изображения

- 1 Щелкните по меню [Tool] >>> [Character Input].
  - 2 Обозначьте перетаскиванием (перемещая мышью с нажатой правой кнопкой) область для вставки символов.
  - 3 Введите символы.
    - Выбором [Font setting] вы можете установить название шрифта, стиль, размер или цвет.
    - Установленные параметры шрифта применяются ко всем вводимым символам.
    - Символы могут не быть вставлены, если выбранная область слишком маленькая. Мы рекомендуем вам установить достаточно большую область.
  - 4 Щелкните в какой-либо точке за пределами выбранной для вставки символов области, таким образом символы зафиксируются.
    - После того, как символы зафиксированы, их последующая модификация невозможна.
- Когда Вы сохраняете изображения после их модификации в режиме предварительного просмотра непосредственно на плату памяти, они не могут воспроизводиться Цифровой Камерой. Для воспроизведения изображений Цифровой Камерой сохраните изображения на жестком диске ПК и после этого скопируйте их на плату памяти, используя программу SD Viewer for DSC. (P23)

# Сохранение файлов, отредактированных посредством Предварительного просмотра (Preview)

7



1 Щелкните по меню [File] >>> [Save As].

- Выводится диалоговое окно сохранения.

2 Выберите место для сохранения файлов.

3 Введите название файла и выберите тип файла.

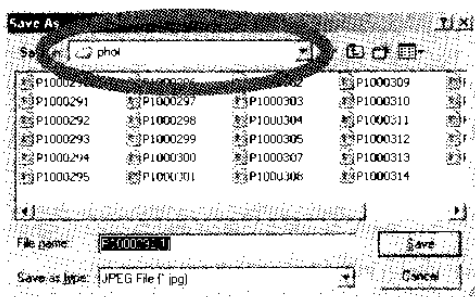
4 Щелкните по кнопке сохранения [Save].

- При сохранении в формате JPEG появляется диалоговое окно выбора параметров качества изображения. Выберите требуемое качество изображения и щелкните по кнопке [OK].

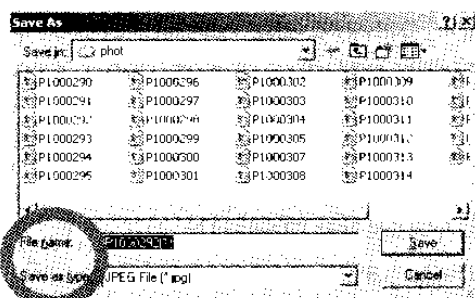
- Если файл, сохраненный в режиме предварительного просмотра, не отображается программой SD Viewer for DSC, щелкните по меню [View] >>> [Refresh].

- Когда вы сохраняете изображения, записанные цифровой видеочкамерой, выбирая строку меню [Save As], все данные о записи будут стерты.

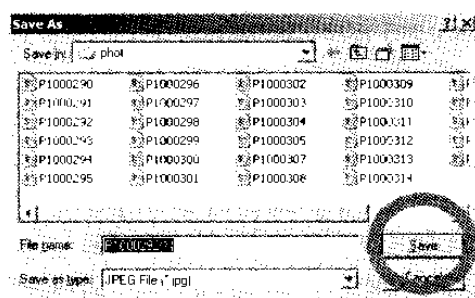
2



3



4



- Если вы не зафиксируете вставленные символы перед сохранением файла, вставленные символы не будут сохранены. Пожалуйста, зафиксируйте вставленные символы перед сохранением файла.
- Если вы сохраняете изображения, которые были изменены в режиме предварительного просмотра, непосредственно на плату памяти, то в этом случае изображения не могут быть воспроизведены Цифровой Камерой. Для воспроизведения изображений Цифровой Камерой, сохраните изображения на жестком диске ПК, а затем скопируйте их на плату памяти, используя программу SD Viewer for DSC. (P23)

# Копирование изображений в другую папку

1

Edit

Undo	Ctrl+Z
Cut	Ctrl+X
Copy	Ctrl+C
Delete	Delete
Paste	Ctrl+V

2

Edit

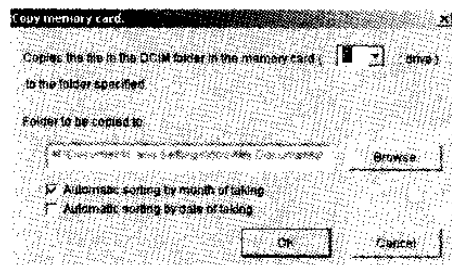
Undo	Ctrl+Z
Cut	Ctrl+X
Copy	Ctrl+C
Delete	Delete
Paste	Ctrl+V
Select All	Ctrl+A
Deselect All	
Invert Selection	

1

Tool

Find	▶
Clear Finding	
Image Format Conversion	▶
Rotate	▶
Resize...	
Slide Show...	
Memory Card Check	
Copying memory card...	
DPOF Setting...	
Attach to mail.	

2, 3



1

Выберите изображение для копирования и щелкните по строке меню [Edit] >>> [Copy].

2


Выберите папку назначения с помощью панели папок [Folder Bar] и щелкните по секции отображения изображений, затем щелкните по строке меню [Edit] >>> [Paste].

- Также возможно перетащить и оставить копию изображения в папке назначения, нажимая и удерживая клавишу [Ctrl] во время перетаскивания.

# Копирование с платы памяти на ПК

1

Щелкните по строке меню [Tool] >>> [Copying memory card].

- Вы можете также скопировать данные платы памяти, щелкнув по [  ] на инструментальной линейке.

2

Выберите место, куда копировать.

- Установкой флажка на опции «Автоматическая сортировка по месяцу записи» [Automatic sorting by month of taking] или «Автоматическая сортировка по дате записи» [Automatic sorting by date of taking] файлы сортируются по папкам в зависимости от месяца/даты их записи.
- Файлам автоматически присваиваются названия в формате дата/час/мин./сек. их записи при выборе опции [Automatic sorting by month of taking] или в формате час/мин./сек. при выборе опции [Automatic sorting by date of taking].

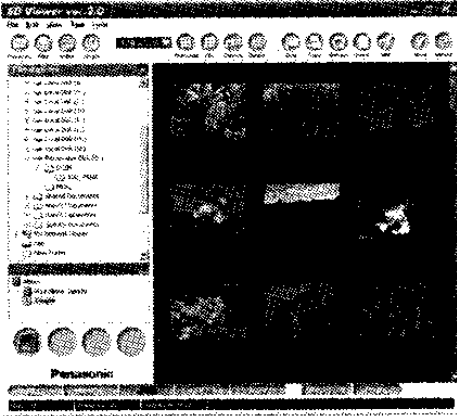
3

Щелкните по кнопке [OK].

- Папкам/файлам названия присваиваются автоматически следующим образом:  
Папки с месяцем записи: 6 цифр (например, [102002])  
Файлы с месяцем записи: 8 цифр (например, [30123456])  
Папки с датой записи: 8 цифр (например, [10302002])  
Файлы с датой записи: 6 цифр (например, [123456])
- Файлы, записанные Цифровой Камерой без установки времени, копируются в папки [000000] или [00000000].
- Изображения, записанные цифровыми Цифровой Камерами, отличными от марки Panasonic, могут не быть подразделены по папкам должным образом.

# Копирование изображения в плату памяти

1



1

Выберите изображение для копирования и перетащите и оставьте его в папке [xxx\_PANA], входящей в состав папки DCIM платы памяти.

Изображение преобразуется в файл формата JPEG, который может быть воспроизведен на цифровой Цифровой Камере и скопирован.

- Название файла вставляется автоматически.

## Перемещение изображений в другую папку

1

Edit

Undo	Ctrl+Z
<b>Cut</b>	<b>Ctrl+X</b>
Copy	Ctrl+C
Delete	Delete
Paste	Ctrl+V
Select All	Ctrl+A
Deselect All	
Invert Selection	

1

Выберите изображение, которое вы хотите переместить, и щелкните по строке меню [Edit] >>> [Cut].

2

Выберите папку назначения на панели папок [Folder Bar], щелкните по секции отображения изображений, а затем по строке меню [Edit] >>> [Paste].

После перемещения изображения вы уже не можете вернуть его в первоначальное местонахождение посредством меню [Edit] >>> [Undo].

- Вы также можете переместить изображение, нажав клавишу [Shift], а затем перетаскивая и оставляя его пиктограмму. (При перетаскивании и оставлении изображения на другой диск оно будет скопировано)

2

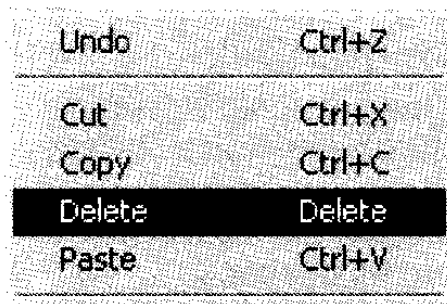
Edit

Undo	Ctrl+Z
Cut	Ctrl+X
Copy	Ctrl+C
Delete	Delete
<b>Paste</b>	<b>Ctrl+V</b>
Select All	Ctrl+A
Deselect All	
Invert Selection	

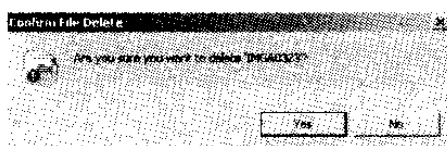
# Стирание изображения

1

Edit

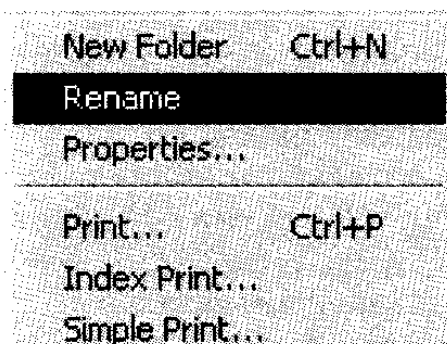


2

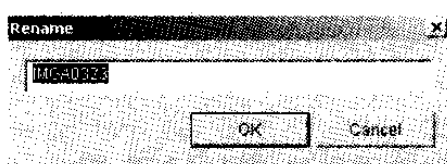


1

File

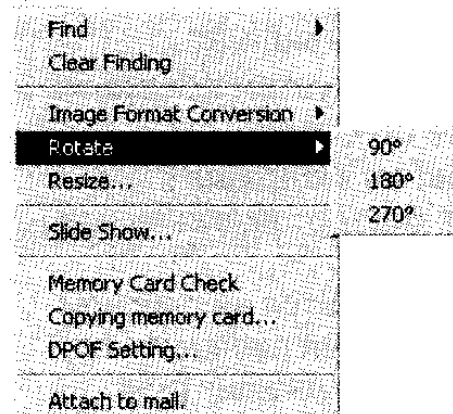


2



1

Tool



1 Выберите изображение, которое вы хотите стереть, и щелкните по строке меню [Edit] >>> [Delete].

Выводится диалоговое окно для подтверждения стирания файла.

2 Щелкните по кнопке [Yes].

Невозможно восстановить стертую фотографию, используя меню [Edit] >>> [Undo].

- Также возможно стереть изображение нажатием клавиши [Delete].

# Переименование изображения

1 Выберите изображение, название которого должно быть изменено, и щелкните по строке меню [File] >>> [Rename].

2 Введите новое название и щелкните по кнопке [OK].

- Также возможно щелкнуть по изображению правой кнопкой мыши и выбрать строку [Rename] из контекстного меню. (P45)
- Изображение, выбранное в секции отображения изображений, также может быть переименовано, щелкнув по его названию.

# Вращение изображения

1 Выберите изображение, которое нужно повернуть, а также направление вращения или угол в меню [Tool] >>> [Rotate].

- Также возможно выполнить поворот, щелкнув правой кнопкой мыши по изображению и по строке [Rotate] в контекстном меню. (P45)
- Повернутое изображение записывается поверх первоначального изображения.
- Если повернутое изображение отображается в другом приложении, то оно может не отображаться в повернутом виде.
- Вращение изображений, записанных цифровыми Цифровыми Камерами, отличными от марки Panasonic, может оказаться невозможным.

# Изменение размера изображения

При изменении размера изображение переименовывается.

**1** Выберите изображение, и щелкните по строке меню [Tool] >>> [Resize].

■ При выборе опции изменения размера, отдавая предпочтение размеру изображения [Size change with image size prioritised]

- Вы можете изменить размер изображения произвольно или установить степень увеличения/уменьшения изображения.
- Размер файла также изменяется в соответствии с изменением размера изображения.
- Установка размеров изображения меняется в пределах 1 – 4000.
- Степень увеличения/уменьшения устанавливается в пределах 10 – 200.

● Для изменения размера изображения можно выбрать строку [Resize] в контекстном меню, щелкнув по изображению правой кнопкой мыши.

■ При выборе опции изменения размера, отдавая предпочтение размеру файла [Size change with file size prioritised]

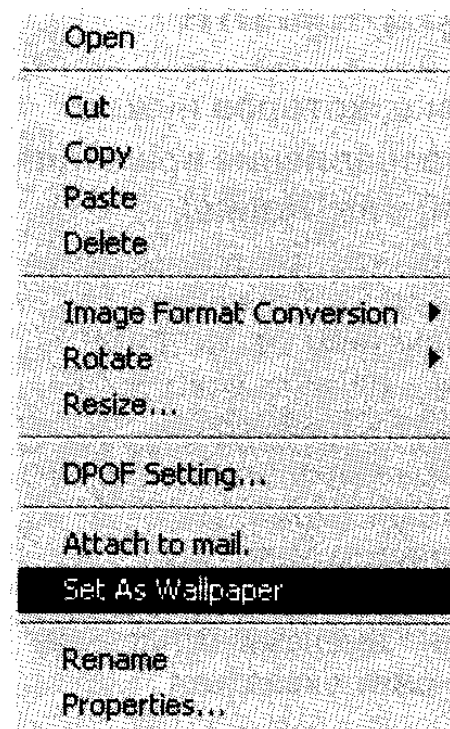
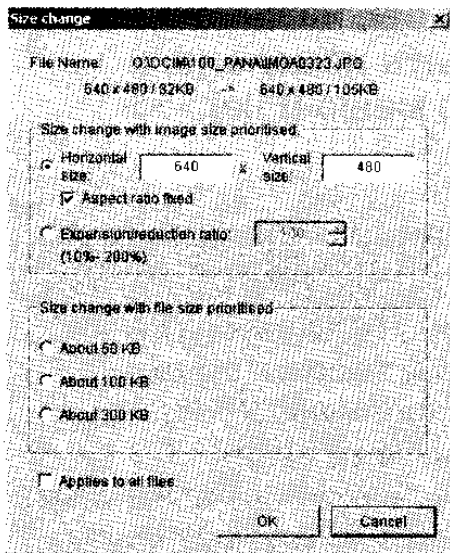
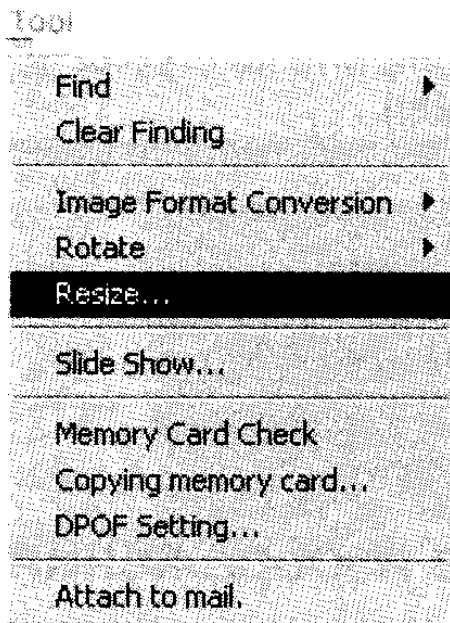
- Вы можете изменять размер файла до размера приблизительно 50 кбайт [About 50 KB], 100 кбайт [About 100 KB] или 300 кбайт [About 300 KB].
- Размер изображения также изменяется в соответствии с изменением размера файла.
- При установке флажка на опции [Applies to all files] (применить ко всем файлам) изменение применяется ко всем выбранным изображениям.

## Превращение изображения в заставку («обои»)

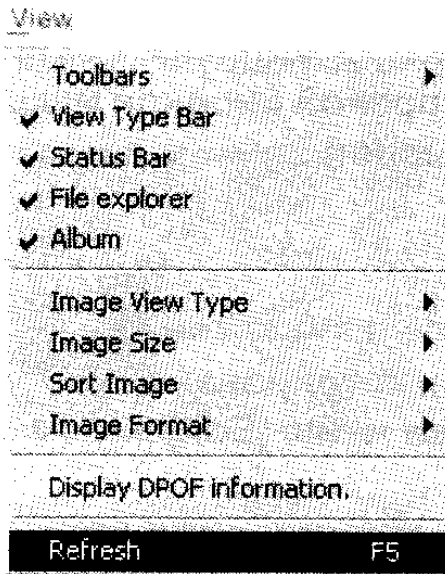
**1** Щелкните правой кнопкой мыши по изображению, которое требуется превратить в заставку, и щелкните по строке контекстного меню [Set as Wallpaper].

Выбранное изображение будет отображаться на рабочем столе.


- Если заставка не отображается на рабочем столе, то для ее отображения щелкните по рабочему столу и нажмите клавишу [F5].



# Обновление содержания, отображаемого на панели папок (Folder Bar) или в секции отображения изображений

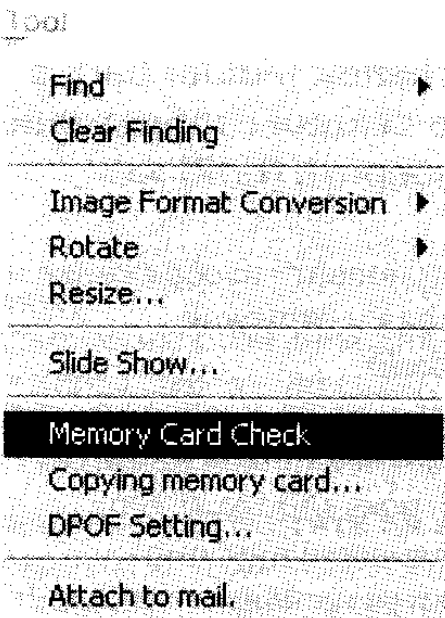


**1** Щелкните по строке меню [View] >>> [Refresh].

- Также возможно выполнить обновление, щелкая по значку [  ] на инструментальной линейке.

Пожалуйста, обновите отображение на дисплее папки после копирования или перемещения изображения.


# Обновление отображаемого содержания платы памяти (в режиме соединения)



**1** Удостоверьтесь в том, что плата памяти правильно вставлена в цифровую Цифровая Камеру, и щелкните по строке меню [Tool] >>> [Memory Card Check].

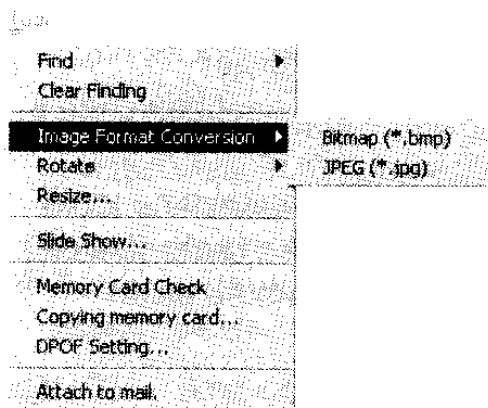
Отображаемое содержание платы памяти будет обновлено. (если считываются 2 или более плат памяти, то отображается содержание следующей платы)

- Если плата памяти не была вставлена, пожалуйста, вставьте ее.
- Для более подробных сведений о том, как вставить плату памяти, пожалуйста, обращайтесь к инструкции по эксплуатации цифровой Цифровая Камеры.

- Также возможно выполнить обновление, щелкая по значку [  ] на инструментальной линейке.

После замены плата памяти следует выполнить описанную выше операцию.

# Изменение формата изображения



**1** Выберите изображение, формат которого вы хотите изменить, и нужный формат изображения в строке меню [Tool] >>> [Image Format Conversion].

Формат изображения изменился.

- Можно выбрать и изменить формат множественных изображений.

## BMP format

Общий файловый формат изображений, используемый в Windows.

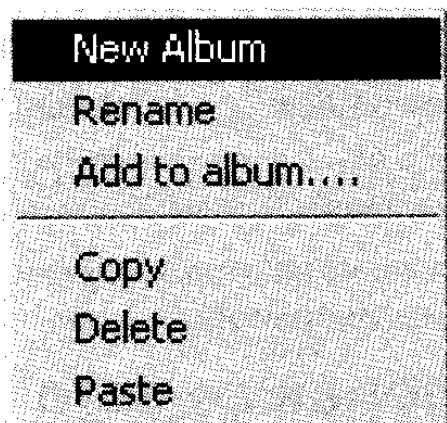
## JPEG format

Формат со сжатием данных, обычно широко применяемый в цифровых Цифровая Камерах.

# Создание альбома

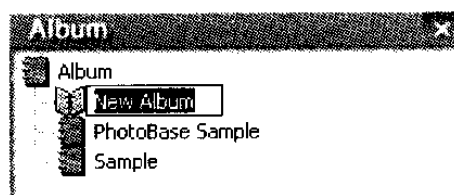
Вы можете собрать изображения, сохраненные в ПК, в альбом.

1



1 Сначала добавьте новый альбом, а затем щелкните по нему правой кнопкой мыши и выберите [New Album].

2



2 Введите название.

3

3 Выберите желаемое изображение, которое будет зарегистрировано, и щелкните по строке меню [Edit] >>> [Copy].

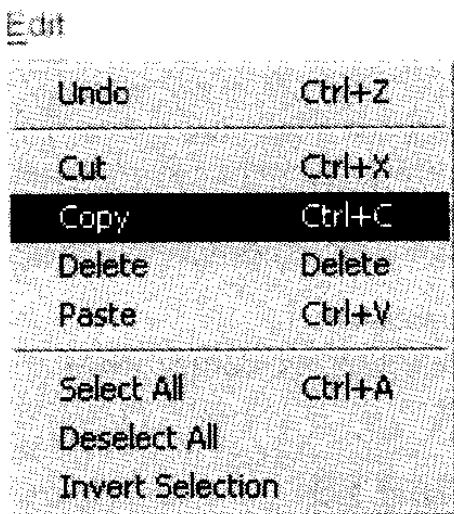
- Вы можете выбрать одно или несколько изображений.

4

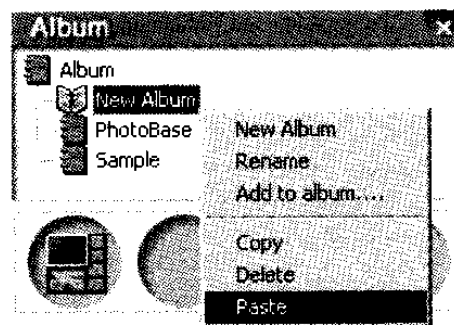
4 Выберите желаемый альбом кнопкой [Album] на панели папок [Folder bar], а затем щелкните по секции отображения изображений и выберите [Edit] >>> [Paste].

- Вы можете зарегистрировать изображение в альбоме, перетаскивая и отпуская изображение в альбоме.
- Вы можете зарегистрировать изображение в альбоме, щелкнув правой кнопкой мыши по альбому и выбрав строку [Add to album].
- Если зарегистрированное в альбоме изображение находится на плате памяти, вставленной в Цифровая Камера, то оно будет удалено из альбома при отсоединении Цифровая Камеры.
- Если оригинал изображения стирается или перемещается, то после этого будет невозможно вывести на экран изображение в альбоме.
- Вы можете стереть альбом, щелкнув по нему правой кнопкой мыши и выбрав строку [Delete]. При этом оригинал изображения не будет стерт.

3

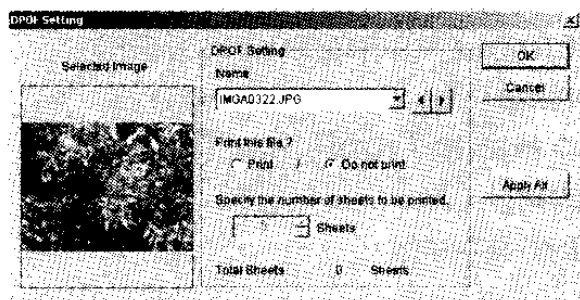


4



# Установка параметров DPOF

## Добавление информации для печати в плату памяти (установка параметров DPOF)



**1** Выберите изображение для начальной установки параметров DPOF и щелкните по строке меню [Tool] >>> [DPOF Setting].

- Установка параметров печати DPOF может быть выполнена только для форматов изображений JPEG и TIFF, находящихся на плате памяти и записанных цифровой Цифровой Камерой.
- Могут быть выбраны множественные изображения для начальной установки DPOF.

**2** После начальной установки на экране [DPOF Setting] щелкните по кнопке [OK].

Параметры начальной установки записываются в плату памяти.

### [Name]

Выберите изображение для установки параметров DPOF.

- Используйте клавиши [ ▼ ] или [ ◀ ], [ ▶ ] для выбора изображения для установки параметров. (только в случае выбора множественных изображений в секции отображения изображений)

### [Print this file?] (Хотите ли вы печатать этот файл?)

Выбирая печать, щелкнув по кнопке [Print], вы можете указать число печатаемых страниц.

- Если вы не хотите печатать, щелкните по кнопке [Do not print].

### [Specify the number of sheets to be printed.] (Укажите количество печатаемых листов)

Используйте клавиши [ ▲ ], [ ▼ ] для установки числа печатаемых листов. (Вы можете установить количество от 1 до 999 листов)

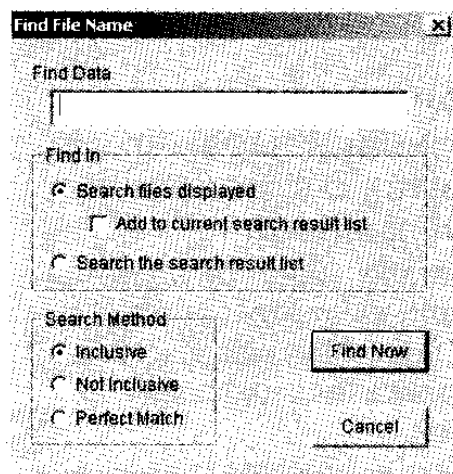
- Если было выбрано не печатать: [Do not print], то установить число листов невозможно.
- Для изображений, находящихся в несовместимой плате памяти, начальная установка DPOF невозможна.
- Параметры начальной установки DPOF сохраняются в папке платы памяти с названием [MISC] в виде файла с названием [AUTPRINT.MRK].
- После начальной установки DPOF данные, сохраненные в плате памяти, будут использоваться при работе с принтерами и прочими устройствами, совместимыми с DPOF.
- Если щелкнуть по кнопке [Apply All], та же самая начальная установка может быть применена ко всем выбранным изображениям.

### <DPOF – это сокращение для>

Digital Print Order Format – цифровой формат очередности печати, посредством которого информация о печати, применяемая в системах, совместимых с DPOF, может быть включена вместе с изображениями в плату памяти. Если выбираются файлы, не совместимые с DPOF, диалоговое окно DPOF не выводится.

# Поиск изображений

## Поиск по названию файла



**1** Выберите папку, содержащую файл который должен быть найден, и щелкните по меню [Tool] >>> [Find] >>> [Find File Name].

Выводится экран поиска.

**2** Установите условия поиска и щелкните по кнопке [Find Now].

- [Find Data]: Введите название файла, который должен быть найден.
- [Find in]: Устанавливается файл, являющийся предметом поиска.

### [Search files displayed]

Поиск производится в отображаемых в настоящий момент файлах.

- [Add to current search result list]: При установке флажка изображение добавляется к списку результатов поиска.

### [Search the search result list]

Дальнейший поиск в данных, полученных в результате предыдущего поиска.

- [Search Method]: Установка метода поиска.

### [Inclusive]

Выполняется поиск файлов, которые содержат фразу, введенную посредством строки меню [Find Data]

### [Not Inclusive]

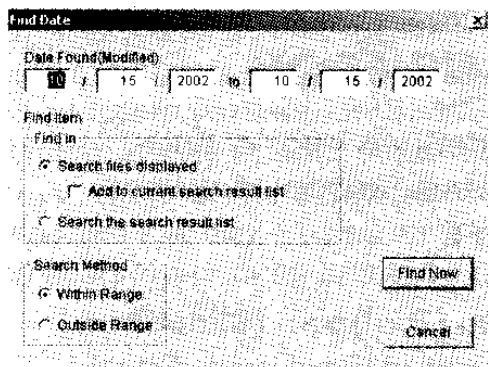
Выполняется поиск файлов, которые не содержат фразу, введенную посредством строки меню [Find Data]

### [Perfect Match]

Выполняется поиск файлов, в которых содержится точное соответствие фразе, введенной посредством строки меню [Find Data]

- При выборе строки меню [Tool] >>> [Clear Finding] производится очистка диалогового окна поиска. Для возврата к нормальному отображению изображений в форме списка свертки, выберите тип отображения изображений на панели типа отображения [View Type Bar] (P44) в нижней части экрана.

# Поиск по дате



**1** Выберите папку/альбом, содержащий файл, который должен быть найден, и щелкните по строке меню [Tool] >>> [Find] >>> [Find Date].

Выводится диалоговое окно поиска.

**2** Установите условия поиска и щелкните по кнопке [Find Now].

- [Date Found]: Введите дату файла, который должен быть найден.
- [Find in]: Устанавливается файл, являющийся предметом поиска.

## [Search files displayed]

Выполняется поиск в отображаемых в настоящий момент файлах.

- [Add to current search result list]: При установке этого флажка изображение добавляется к списку результатов поиска.

## [Search the search result list]

Дальнейший поиск в результатах предыдущего поиска.

- [Search Method]: Установка метода поиска.

## [Within Range]

Выполняется поиск в интервале дат, введенном в [Date Found]

## [Outside Range]

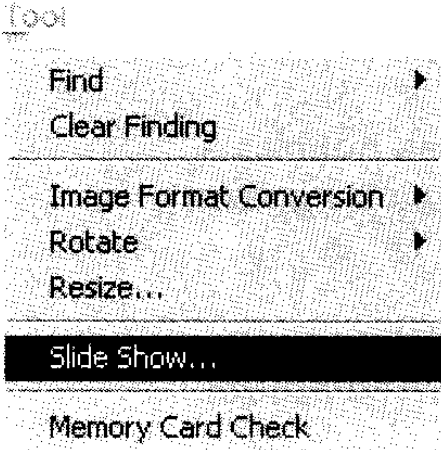
Выполняется поиск за пределами интервала дат, введенного в [Date Found]

- Если выбрана строка меню [Tool] >>> [Clear Finding], то диалоговое окно поиска очищается. Для возврата к нормальному отображению изображений в форме списка сверток выберите тип отображения изображений на панели типа отображения [View Type Bar] (P44) в нижней части экрана.

# Показ слайдов


## Воспроизведение с показом слайдов

1



Для показа слайдов (SlideShow) могут быть использованы изображения, которые имеют форматы BMP, JPEG и TIFF.

1

Щелкните по меню [Tool] >>> [SlideShow]. Выводится экран установки [Read Image Setup].  
● Также возможно начать показ слайдов, щелкая по значку [  ] на инструментальной линейке.

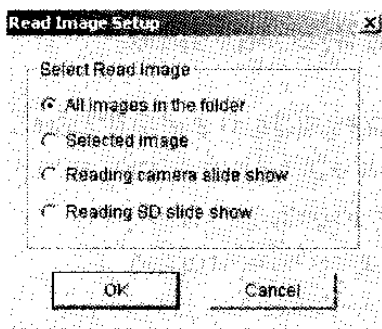
2

Выберите изображения, которые требуется включить в показ слайдов, и щелкните по кнопке [OK].

Выводится экран показа слайдов [SlideShow].

● Если выбираемые изображения должны быть установлены в качестве изображений, включаемых в показ слайдов, то их выбор должен быть выполнен заранее.

2



3

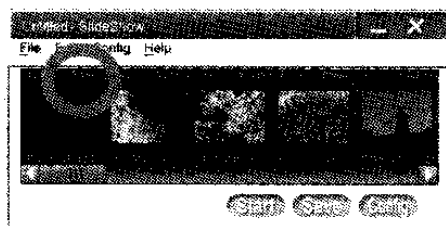
Щелкните по индикатору секунд в верхнем правом углу экрана для вывода окна [Set play time], установите время воспроизведения и щелкните по кнопке [OK].

● Время воспроизведения, которое может быть установлено, составляет от 0 до 99 секунд.

● В зависимости от размера отображаемого изображения время вывода на экран может оказаться больше установленного.

● Для подробностей об установке в окне [Set play time], пожалуйста, обращайтесь к P33.

3



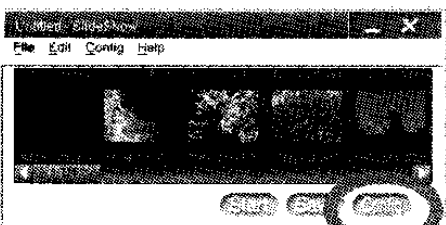
4

Щелкните по строке меню [Config] в окне [SlideShow] для вывода окна [SlideShow setting], и после ввода требуемых установочных значений щелкните по кнопке [OK].

Вы вернетесь к окну [SlideShow].

● Для подробностей об установке в окне [SlideShow setting], пожалуйста, обращайтесь к P33.

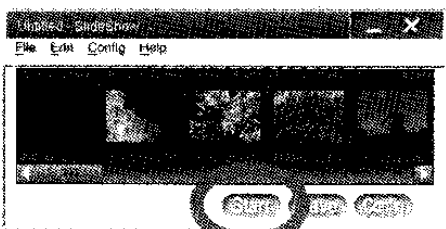
4



5

Щелкните по кнопке [Start] в окне [SlideShow].

Начинается показ слайдов.

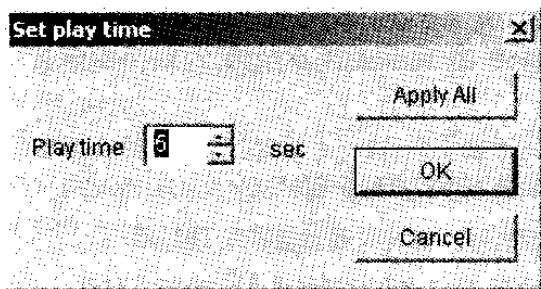


Некоторые файлы в формате BMP или JPEG/TIFF, которые были записаны Цифровой Камерами, отличными от марки Panasonic, могут не воспроизводиться.

- Чтобы прекратить показ слайдов, щелкните по кнопке Esc.
- Возможно также добавлять изображения из секции отображения изображений путем их перетаскивания и оставления на экране [SlideShow].
- Возможно менять порядок изображений на экране [SlideShow], перетаскивая их с одного места на другое.

### <Работа со слайдами SlideShow посредством мыши>

На экране установки [SlideShow setting], установив флажок на опции [Switch by Mouse Click], можно задать смену слайдов с помощью мыши. При нажатии на левую кнопку мыши производится перемещение на следующий слайд, а при нажатии на правую кнопку – возврат к предыдущему. (При нажатии любой клавиши на клавиатуре показ слайдов будет прекращен)



### <Экран [Set play time] > [Play time]

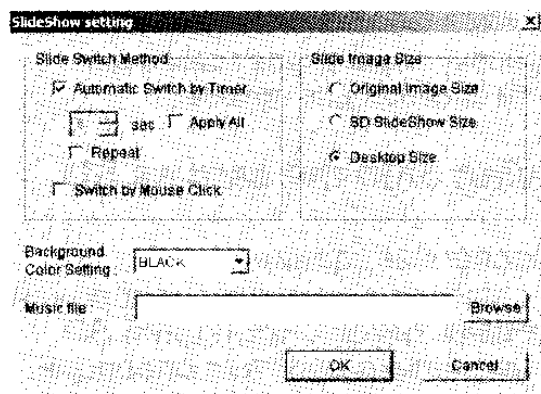
Установка продолжительности воспроизведения производится, щелкая по кнопкам [ ▲ ], [ ▼ ].

#### [Apply All]

Установленная продолжительность воспроизведения применяется ко всем изображениям.

#### [Cancel]

Производится стирание установленных значений.



### <Экран [SlideShow setting] > [Slide Switch Method]

Устанавливается интервал показа изображений.

[Automatic Switch by Timer]: Установка продолжительности показа изображения на экране с помощью кнопок [ ▲ ], [ ▼ ]

[Apply All]: При установке этого флажка установленная продолжительность показа изображений применяется ко всем изображениям

[Repeat]: При установке этого флажка происходит повторный показ слайдов на экране

[Switch by Mouse Click]: Смена изображения происходит щелчком мыши

### [Slide Image Size]

Устанавливается размер изображений, выводимых в виде слайдов.

[Original Image Size]: при показе слайдов изображения выводятся на экран в своей первоначальной величине

[SD SlideShow Size]: показ слайдов производится в размере 640×480

[Desktop Size]: показ слайдов производится в размере рабочего стола

### [Background Color Setting]

Щелкните по кнопке [ ▼ ] для выбора цвета фона при показе слайдов SlideShow.

### [Music file]

Выберите музыкальный файл Wave (файлы с расширением .wav) и установите музыкальный фон (BGM) для показа слайдов.

Файл Wave может воспроизводиться только в формате PCM.

# Функция SD SlideShow

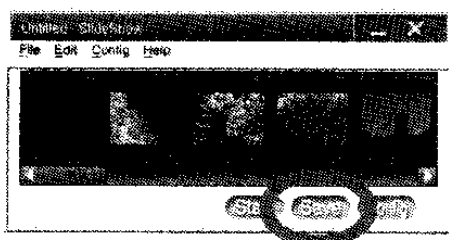
Функция SD SlideShow служит для показа слайдов путем комбинирования изображений в формате JPEG, сохраненных в компьютере или снимков, сделанных с помощью цифровой Цифровая Камеры, и их просмотра на телевизоре, используя Цифровая Камеру (только совместимого типа).

- Для подробностей о методе воспроизведения слайдов SD SlideShow обращайтесь, пожалуйста, к инструкции по эксплуатации цифровой Цифровая Камеры.

## Сохранение последовательности слайдов для показа

Возможно сохранить установленные параметры только с изображениями в формате JPEG. Следует выполнить преобразование формата изображений в формат JPEG. (P27)

**1**



**1**

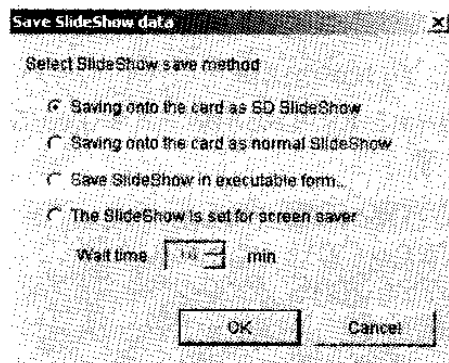
После установки параметров последовательности слайдов для показа щелкните по кнопке [Save] на экране [SlideShow].

Выводится экран [Save SlideShow data].

**2**

Выберите формат для сохранения и щелкните по кнопке [OK].

**2**



- Возможно сохранить установку параметров только для одной последовательности слайдов для показа.

### <Если выбрано [Saving onto the card as SD SlideShow]>

- то возможно начать воспроизведение последовательности слайдов с помощью цифровой Цифровая Камеры, совместимой с функцией SD SlideShow, выполнив несколько простых операций.
- В плате памяти автоматически создается папка [SLIDE1] для сохранения изображения, которое приводится к размеру 640×480 элементов (пиксел) для того, чтобы его было возможно воспроизвести на телевизионном экране.
- В том случае, если ПК располагает несколькими устройствами для записи (вставляемая плата, цифровая Цифровая Камера и т.п.), пожалуйста, выберите устройство для сохранения.
- Параметры цветового [Background Color Setting] и музыкального [Music file] фона не будут сохранены.
- Если вы устанавливаете последовательность слайдов SD SlideShow посредством программы SD Viewer for DSC и сохраняете эту установку, то предыдущая сохраненная версия SD/нормальной последовательности SlideShow будет перезаписана. В любом случае, версия последовательности слайдов SlideShow, установленная цифровой Цифровая Камерой, не будет перезаписана.

### **<Если выбрано [Saving onto the card as normal SlideShow] >**

- То сохраняются только время и порядок воспроизведения, но не сохраняются копии изображений.
- В плате памяти может быть сохранены только параметры установки изображений.
- Параметры [Background Color Setting] и [Music file] не сохраняются.
- Если вы устанавливаете нормальную последовательность слайдов SlideShow посредством программы SD Viewer for DSC и сохраняете эту установку, то предыдущая сохраненная версия SD/нормальной последовательности SlideShow будет перезаписана. В любом случае, версия последовательности слайдов SlideShow, установленная цифровой Цифровой Камерой, не будет перезаписана.

### **<Если выбрано [Save SlideShow in executable form] >**

- Вы можете сохранить данные SlideShow на ПК в форме исполняемого файла.
- Даже в том случае, если цифровая Цифровая Камера отсоединена, показ слайдов SlideShow может быть начат двойным щелчком по значку исполняемого файла.

### **<Если выбрано [The SlideShow is set for screen saver] >**

- Время ожидания может быть установлено в интервале от 1 до 99 минут.
- На экране установки хранителя экрана появится [Sdv-scr].

## <Меню на экране [SlideShow]>

### Меню [File]

#### [Add]

Добавление изображений в экран [SlideShow].

#### [Reading SlideShow data from card]

Считывание установленных для показа слайдов параметров, сохраненных в плате памяти.

#### [Save SlideShow data]

Сохранение в плате памяти установленных для показа слайдов параметров.

- Функция [Save] на экране [SlideShow] работает так же, как и описанная выше.

#### [Exit]

Происходит закрытие экрана [SlideShow].

### Меню [Edit]

#### [Undo]

Отменяет предыдущую операцию.

#### [Cut]

Вырезает выбранное изображение.

#### [Delete]

Стирает выбранное изображение.

#### [Paste]

Вклеивает вырезанное изображение.

### Меню [Config]

Выводит экран [SlideShow setting].

### Меню [Help]

Выводит экран [About SlideShow].

#### File

Add...
Reading SlideShow data from card
Save SlideShow data...
Exit

#### Edit

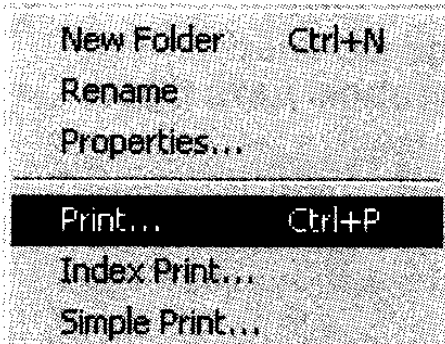
Undo	Ctrl+Z
Cut	Ctrl+X
Delete	Delete
Paste	Ctrl+V

# Печать изображений


## Печать одного изображения

1

File



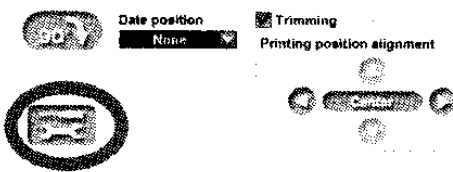
1 Выберите изображение для печати и щелкните по строке [File] >>> [Print].

- Возможно выполнить печать выбранного изображения, щелкнув по кнопке [  ] на инструментальной линейке.

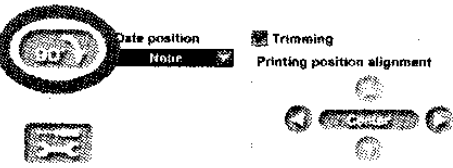
2 Щелкните по [  ], чтобы выбрать принтер.

- Вы также можете выполнить установку параметров принтера, выбрав строку файлового меню [File] >>> [Print Setup].

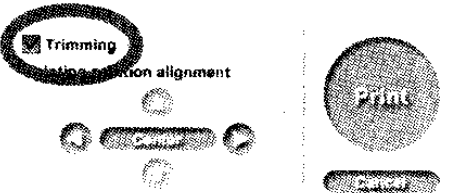
2



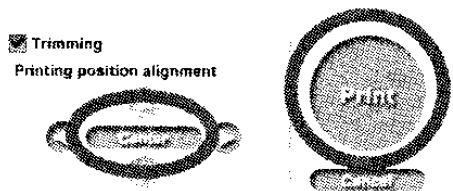
3



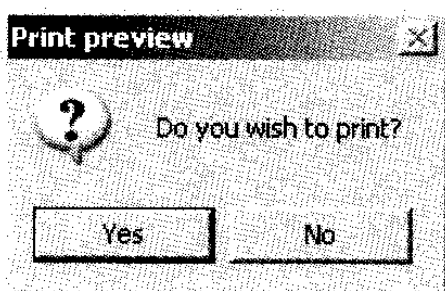
4




5, 6



7







3 Для изменения положения изображения щелкните по [  ].

- Каждый щелчок поворачивает изображение на 90° по часовой стрелке.
- Область печати ограничена красно-черным пунктиром.

4 Если вы желаете напечатать изображение подогнанным в соответствии с размером листа бумаги, установите флажок [Trimming].

- Если функция подгонки размера (trimming) не может быть применена, будет напечатано все изображение целиком. (Если форматное соотношение листа бумаги отличается от такого изображения, то на листе будут оставлены пустые пространства сверху и внизу или слева и справа)

5 Если вы подрезаете изображение для подгонки размеров, перетащите изображение для корректировки области печати.

- Для точной регулировки положения печати изображения щелкните по [  ], [  ], [  ], [  ].
- Щелкните по [Center], и центр изображения будет установлен точно по центру листа бумаги.

6 Щелкните [Print].

7 Щелкните [Yes].

- Будет напечатано то количество копий, которое было введено в окне установки параметров печати, а не то, которое было введено при установке параметров DPOF.

■ Добавление даты выполнения фотоснимка

Вы можете напечатать фотоснимок, добавив дату его выполнения.

① Щелкните по [ ▼ ] для установки положения даты на экране предварительного просмотра печатного изображения, чтобы выбрать положение, в котором будет напечатана дата.

•Щелкните по [None], тогда дата не будет наложена на фотоснимок.

② Перетащите участок с датой в положение, в котором дата будет напечатана.

•Щелкните правой кнопкой по области с датой и выберите строку [Change of color] для изменения цвета области даты. (щелкните по желаемому цвету в появившемся окне установки цвета и подтвердите выбор щелчком по кнопке [OK])

•Дата будет наложена в соответствии с форматом, установленным в диалоговом окне языковой конфигурации [Regional Options] панели управления [Control panel] ОС.

•Дата, выводимая на экране цифровой Цифровая Камеры, не накладывается на изображения, а сохраняется в файле как данное. Таким образом, напечатанная на изображении дата может отличаться от даты, отображаемой на дисплее Цифровая Камеры.

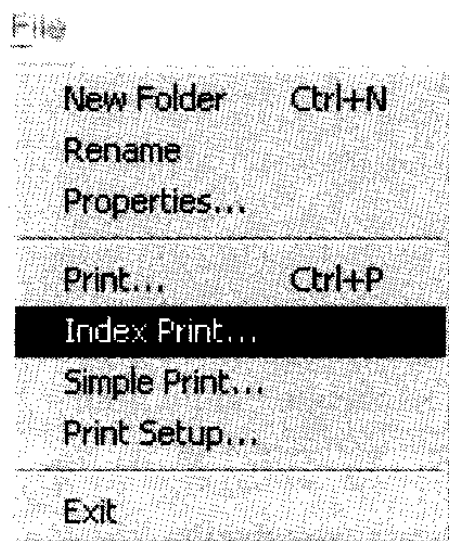
•Если вы устанавливаете положение даты на краю области печати, то дата может быть обрезана при использовании некоторых видов принтеров.

•Дата может быть не напечатана должным образом, если изображения записаны цифровой Цифровая Камерой, не имеющей установки даты, или Цифровая Камерами, не являющимися продуктами марки Panasonic.

# Печать списка отображаемых изображений

(Индексная печать – Index-printing)

1



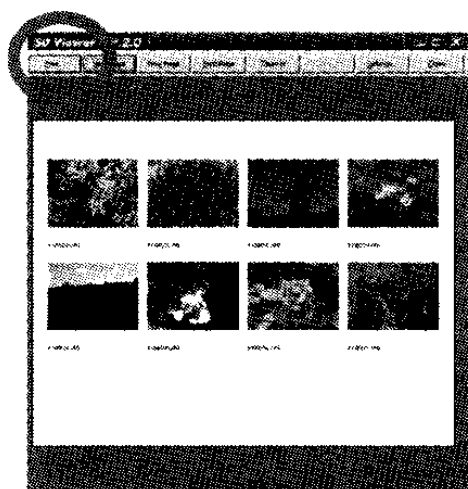
1

Выведите на экран изображения, список которых требуется напечатать, и щелкните по строке меню **[File] >>> [Index Print]**.

Выводится экран предварительного просмотра списка для печати.

- Щелкнув по **[View Type Bar]** в нижней части экрана, отображаются изображения, которые требуется напечатать списком.
- Файлы, которые не могут быть отображены в виде свернутых пиктограмм, печатаются как файловые значки.


2



2

При подтверждении содержания экрана предварительного просмотра щелкните по кнопке **[Print]**.

Печать начинается.

- Возможно также выполнить индексную печать (списка), щелкнув по значку [  ] на инструментальной линейке.

**<Меню экрана предварительного просмотра индексной печати>**

**[Print]:** Печать списка.

**[Next Page]:** Отображает следующую страницу.

**[Prev Page]:** Отображает предыдущую страницу.

**[One Page] / [Two Page]:** Отображает в единицах, равных 1 странице (или 2 страницам).

**[Zoom In]:** Увеличивает отображаемые изображения.

**[Zoom Out]:** Уменьшает отображаемые изображения.

**[Settings]: Установка наименования принтера, размера бумаги, способа подачи бумаги и вида бумаги.**

**Опции печати списка могут быть установлены следующим образом.**

■ **Список файлов**

● **Все файлы:**

Печатаются все файлы, представленные в секции отображения изображений.

● **Выборка файлов:**

Печатаются выбранные файлы.

■ **Метод печати**

● **Печать сверток в пиктограмму:**

Печатаются изображения, свернутые в пиктограмму, и названия файлов.

● **Печать информации о файле:**

Печатается изображение, свернутое в пиктограмму, название файла, тип файла, размер изображения и дата/время выполнения фотоснимка.

● **Печать информации о Цифровая Камере:**

Печатается изображение, свернутое в пиктограмму, название файла, размер изображения, название изготовителя, наименование модели, дата/время выполнения фотоснимка, скорость затвора, величина диафрагмы, разброс выдержки +/-, баланс белого, вспышка и чувствительность ISO.

■ **Размер изображения, свернутого в пиктограмму (только для печати сверток)**

● **Крупный размер:**

Свертка изображения в пиктограмму печатается в крупном размере.

● **Средний размер:**

Свертка изображения в пиктограмму печатается в среднем размере.

● **Малый размер:**

Свертка изображения в пиктограмму печатается в малом размере.

● **Размер, соответствующий размеру листа бумаги:**

Размер свертки изображения в пиктограмму автоматически подгоняется так, чтобы все выбранные изображения были напечатаны на листе с заданными размерами.

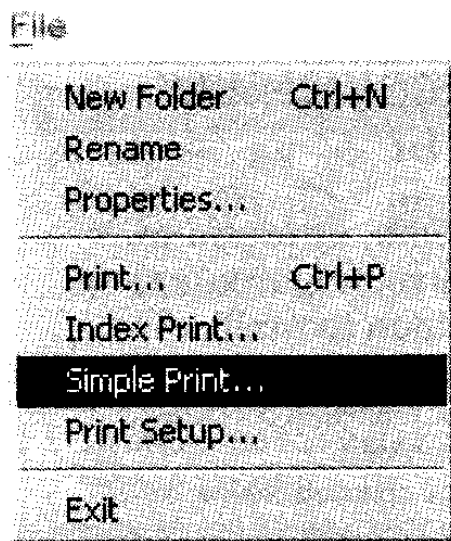
**[Close]:** Закрывает экран предварительного просмотра списка изображений для печати.

**Процедура установки может быть различной в зависимости от используемого принтера. Пожалуйста, обращайтесь к инструкции по эксплуатации принтера.**

# Упрощенная печать изображений (Simple print)


Возможно напечатать изображения, записанные Цифровой Камерой, упрощенным способом. Размер печати регулируется автоматически в зависимости от размера, выбранного цифровой Цифровая Камерой во время записи.

1



1 Выберите изображение для печати и щелкните по строке меню [File] >>> [Simple Print].

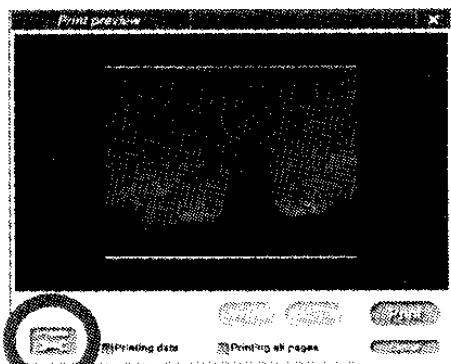
Вы можете напечатать столько изображений на одном листе бумаги, сколько их сможет там поместиться.

- Вы можете начать печать, щелкнув по кнопке [  ] на инструментальной линейке.

2

2 Щелкните по [  ], чтобы выбрать принтер.

- Возможно также выполнить установку параметров принтера выбором строки файлового меню [File] >>> [Print Setup].



3 Только в том случае, если выбранные изображения не умецаются на бумаге, щелкните по кнопке [Next page] или [Prev page], чтобы выбрать изображение для печати.

- При установке флажка на [Printing all pages] все выбранные изображения будут напечатаны.

3



4 Щелкните по кнопке [Print].

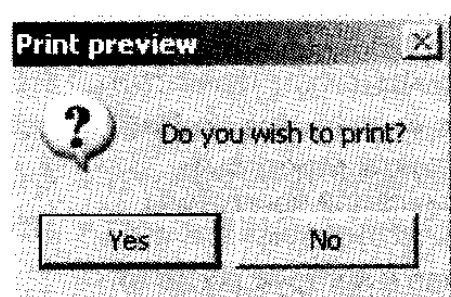
4



5 Щелкните по кнопке [Yes].

- Будет напечатано то количество копий, которое было установлено в диалоговом окне установки параметров печати, а не то, которое было установлено этого комплект в окне установки параметров DPOF.

5

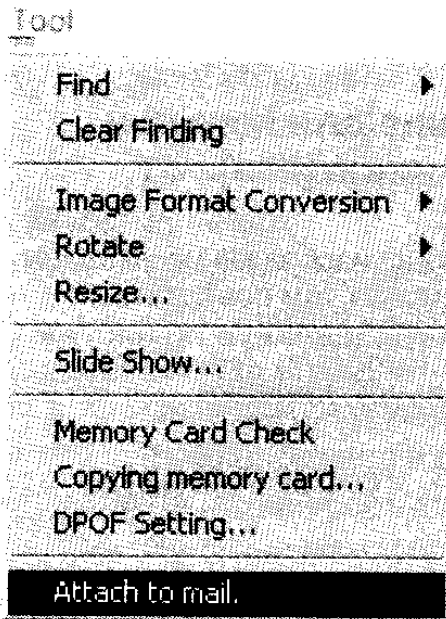


- При установке флажка [Printing date] при печати будет наложена дата фотоснимка. (при упрощенной процедуре печати цвет и положение даты не могут быть изменены)
- Если вы используете функцию упрощенной печати для печати изображений, которые были записаны в режиме, отличном от простого, размер печати не будет отрегулирован автоматически.


# Присоединение изображений к сообщениям электронной почты

## Автоматическое присоединение изображений к сообщениям электронной почты

7



**1** Выберите изображение, которое вы желаете присоединить, и щелкните по строке [Tool] >>> [Attach to mail].

- Программа электронной почты запускается, и открывается окно для составления сообщения с присоединенным изображением.
- Возможно также выполнить присоединение изображения к сообщению электронной почты, щелкнув по кнопке  на инструментальной линейке.
- Если выбранное изображение имеет формат JPEG или размер выбранного изображения превышает 1024×768, то его размер автоматически изменяется на 1024×768 при присоединении к сообщению электронной почты.  
Когда размер файла больше, чем 300 КБ, он изменяется на 300 КБ во время присоединения к сообщению электронной почты.

■ При невозможности выполнить присоединения изображения к сообщению электронной почты

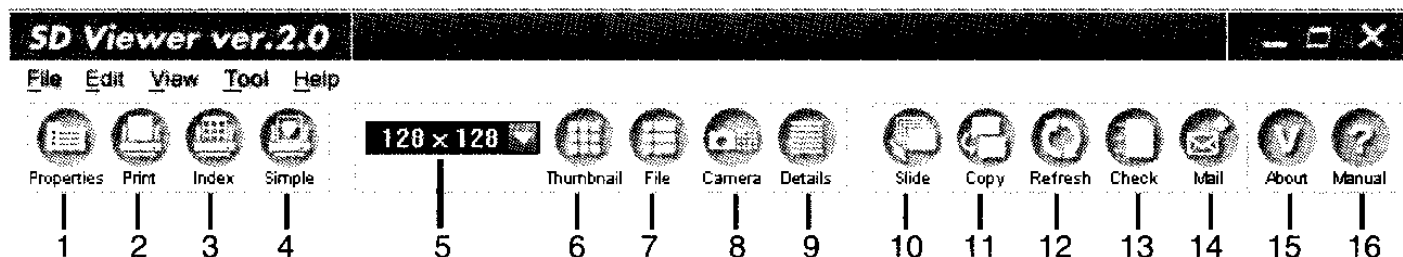
Выполните начальную установку параметров программы электронной почты. После выхода из программы SD Viewer for DSC выполните следующие процедуры.

- 1 Запустите программу электронной почты, установку параметров которой необходимо произвести.
  - Если программа запускается в первый раз, выполните установку почтового адреса и т.д.
- 2 При выводе сообщения [Set to the standard application?] выберите [Yes].
  - Сообщение может не быть выведено, или может отличаться от приведенного в зависимости от конкретного приложения или от начальной установки приложения. Если сообщение не выводится, выберите опцию стандартного приложения в процедуре начальной установки параметров программы электронной почты.
  - Невозможность присоединения изображения к сообщению электронной почты может быть обусловлено особенностью самой программы электронной почты.
  - Обращайтесь в этом случае к инструкции по пользованию программой электронной почты.

# Панель отображения

## [Toolbars]

Возможно вывести инструментальную линейку – Toolbar, выбрав строку [View] >>> [Toolbars] и установив флажок. Инструментальная линейка выводится, если флажок установлен, и удаляется, если флажок убран.



### [Standard Bar] Стандартная панель:

- 1 отображается информация по файлу и изображению для выбранного изображения.
- 2 Печатает выбранное изображение. (P37)
- 3 Индексная печать выведенных на экран свернутых в пиктограммы изображений. (P39)
- 4 Печать изображений, записанных в простом режиме. (P41)

### [View Format Bar] Панель формата отображения:

- 5 Щелкнув по кнопке [ ▼ ], можно выполнить установку размер отображения свернутого в пиктограмму изображения. (P17)
- 6 Изображения отображаются в виде свернутых в пиктограмму изображений. (P16)
- 7 Изображения отображаются в виде свернутых в пиктограмму изображений и данных файла. (P16)
- 8 Изображения отображаются в виде свернутых в пиктограмму изображений и данных Цифровая Камеры. (P16)
- 9 Отображается подробная информация. В этом формате изображение не выводится. (P16)

### [Tool Bar] Панель инструментов:

- 10 После установки параметров для показа слайдов выполняется их демонстрация. (P32)
- 11 Выполнение резервной копии данных, находящихся в плате памяти, на ПК и ее сохранение. (P23)  
Щелчком выберите пункт назначения для сохранения.
- 12 Обновление содержания отображаемой папки или секции отображения изображений. (P27)
- 13 Обновление содержания отображаемой платы памяти (соединение), или распознавание другой платы памяти. (P27)
- 14 Автоматически присоединяет изображение к сообщению электронной почты.

### [Help Bar]

- 15 Отображает информацию о версии программы просмотра SD Viewer for DSC.
- 16 Отображает инструкция по эксплуатации в формате PDF программы SD Viewer for DSC.

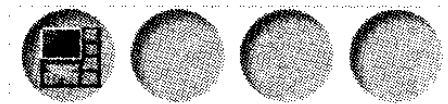
## [View Type Bar]

С помощью панели установки типа отображения возможно выбрать, как изображение будет отображаться в секции отображения изображений.



## [Launcher Bar] Панель запуска:

Щелкнув по кнопке, выбранное изображение отображается с использованием зарегистрированного приложения.



## [Status Bar]

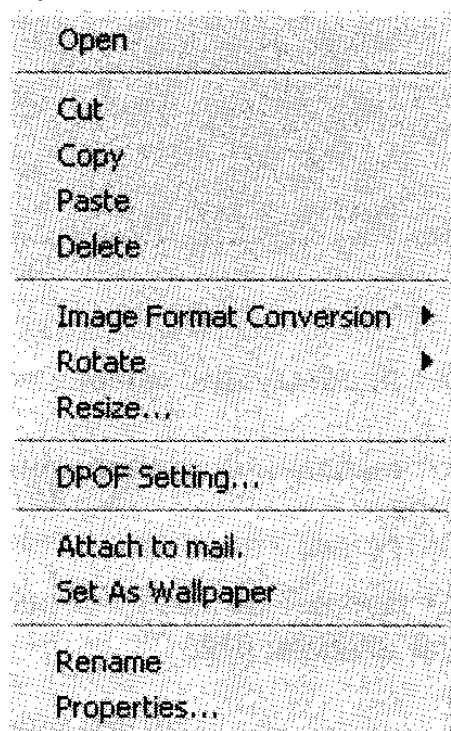
Панель состояния отображает такую информация как число зарегистрированных файлов, отображаемых файлов, выбранных в настоящий момент изображений и т.п.



# Контекстное меню

## <Секция отображения изображений>

Когда курсор мыши находится на изображении, помещенном в секции отображения изображений, щелкните по правой кнопке мыши, чтобы вывести его на экран.



### [Open]

Открывает изображение с применением приложения, связанного с операцией [Open] файлов.

### [Cut]

Удаляет (вырезает) изображение. (P24)

### [Copy]

Копирует изображение. (P23)

### [Paste]

Изображение, которое было перед этим вырезано или скопировано, вклеивается в заданное местоположение. (P23)

### [Delete]

Стирает изображение. (P25)

### [Image Format Conversion]

Изменяет формат изображения. (P27)

### [Rotate]

Вращает изображение. (P25)

### [Resize]

Изменяет размер изображения. (P26)

### [DPOF Setting]

DPOF устанавливает параметры для изображений, находящихся в плате памяти. (P29)

### [Attach to mail]

Присоединяет изображение к сообщению электронной почты. (P42)

### [Set as Wallpaper]

Превращает изображение в заставку. (P26)

### [Rename]

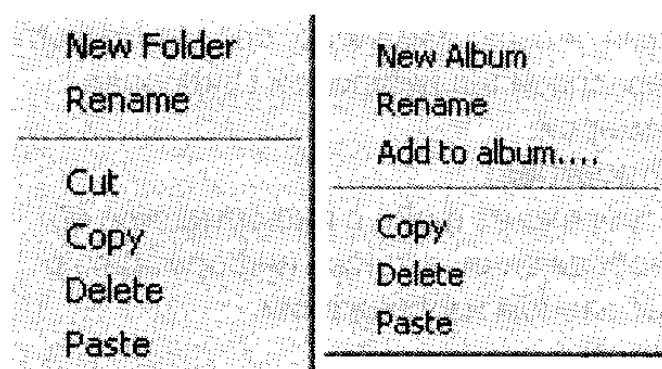
Меняет название файла изображения. (P25)

### [Properties]

Отображает информацию об изображении. (P46)

## <[Folder Bar]>

Когда курсор мыши находится над названием папки, находящейся на Панели папок [Folder Bar], щелкните по правой кнопке мыши для ее отображения.



### [New Folder]/[New Album]

Создает новую папку/альбом.

### [Rename]

Меняет название папки/альбома.

### [Cut] (Только для файлового проводника – File explorer)

Вырезание папки.

### [Copy]

Копирует папку/альбом.

### [Delete]

Стирает папку/альбом.

### [Paste]

Вклеивает папку/альбом, который перед этим был скопирован или вырезан.

### [Add to album] (Только для альбома)

Добавляет изображение в альбом.

# Меню

## <Меню [File]>

New Folder	Ctrl+N
Rename	
Properties...	
<hr/>	
Print...	Ctrl+P
Index Print...	
Simple Print...	
Print Setup...	
<hr/>	
Exit	

### **[New Folder]/[New Album]**

Создает новую папку/альбом.

### **[Rename]**

Изменяет название папки/альбома или название файла изображения. Если название файла изображения в плате памяти было изменено, оно может быть нераспознано цифровой Цифровая Камерой.

### **[Properties]**

Отображает файл с информацией об изображении, а также информацию о выбранном изображении.

### **[Print]**

Печатает выбранное изображение. (P37)

### **[Index Print]**

Зарегистрированные изображения, выводимые в настоящий момент, печатаются в форме списка (макета). (P39)

### **[Simple Print]**

Печатает изображение простым способом. (P41)

### **[Print Setup]**

Начальная установка принтера для печати. (P37, P39, P41)

### **[Exit]**

Закрывает программу просмотра SD Viewer for DSC. (P14)

## <Меню [Edit]>

Undo	Ctrl+Z
<hr/>	
Cut	Ctrl+X
Copy	Ctrl+C
Delete	Delete
Paste	Ctrl+V
<hr/>	
Select All	Ctrl+A
Deselect All	
Invert Selection	

### **[Undo]**

Отменяет предыдущую операцию.

### **[Cut]**

Вырезает выбранное изображение или папку. (P24)

### **[Copy]**

Копирует выбранное изображение, папку или альбом. (P23)

### **[Delete]**

Стирает выбранное изображение, папку или альбом. Изображение, следующее за удаленным, занимает его место. (P25)

### **[Paste]**

Вклеивает изображение/папку/альбом, которые были перед этим вырезаны или скопированы, в определенный пункт назначения. (P23, P24)

### **[Select All]**

Выбираются все выведенные на экран изображения. (P19)

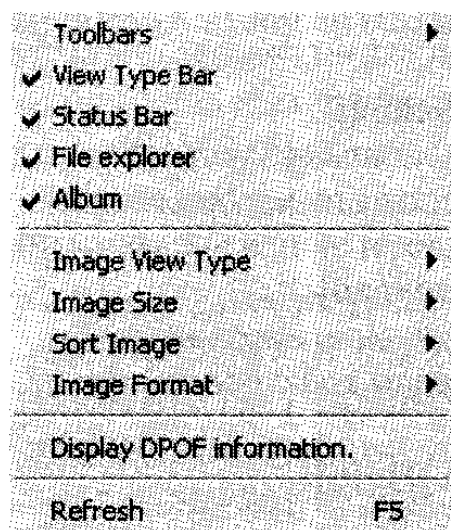
### **[Deselect All]**

Отменяются все обозначенные выборы. (P19)

### **[Invert Selection]**

Замена выбранных изображений изображениями, которые не были выбраны. (P19)

## <Меню [View]>



### [Toolbars]

Выбирается вывод инструментальной линейки. Вывод выполняется, если присутствует соответствующий флажок. (P43)

### [View Type Bar]

Если флажок установлен, то отображается панель типа отображения [View Type Bar]. (P44)

### [Status Bar]

Если флажок установлен, то отображается панель состояния [Status Bar]. (P44)

### [File explorer]

Если флажок установлен, то выводится файловый проводник [File explorer]. (P15)

### [Album]

Если флажок установлен, то выводится [Album]. (P15)

### [Image View Type]

Для выбора формата выводимого изображение. (P16)

### [Image Size]

Для выбора размера пиктограммы свернутого изображения. (P17)

### [Sort Image]

Перегруппирует изображения в соответствии с выбранным критерием. (P17)

### [Image Format]

Выбирает тип изображения для вывода на экран. Будут отображаться только изображения выбранного типа. (P18)

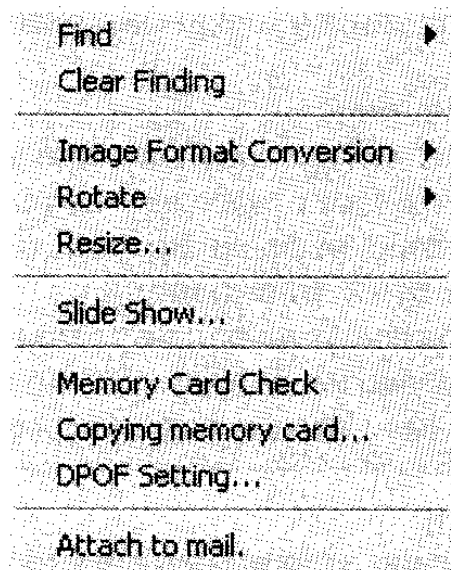
### [Display DPOF information]

Если флажок установлен, то при отображении изображений, свернутых в пиктограмму, выводится информация DPOF. (P18)

### [Refresh]

Обновление содержания панели папок и секции отображения изображений в соответствии с последней информацией. (P27)

## <Меню [Tool]>



### [Find]

Выполняется поиск изображения.  
(P30, P31)

### [Clear Finding]

Стирание результатов поиска.  
(P30, P31)

### [Image Format Conversion]

Изменяет формат изображения. (P27)

### [Rotate]

Вращение изображения влево или вправо на 90 или 180 градусов. (P25)

### [Resize]

Изменение размера изображения. (P26)

### [Slide Show]

После установки параметров для показа слайдов выполняется их демонстрация. Переход от одного изображения к другому регулируется при установке. (P32)

### [Memory Card Check]

Проверка наличия вставленной платы памяти, либо повторная проверка содержимого платы памяти. После проверки наличия вставленной платы памяти отображаются изображения, содержащиеся в плате памяти. (P27)

## [Copying memory card]

Копирование изображений, находящихся на плате памяти, на ПК.  
(P23)

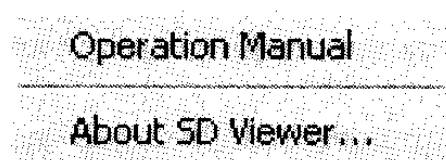
## [DPOF Setting]

DPOF – начальная установка параметров для изображений, находящихся на плате памяти. (P29)

## [Attach to mail]

Присоединение изображений к сообщениям электронной почты. (P42)

## <Меню [Help]>



### [Operation Manual]

Отображается руководство по эксплуатации в формате PDF. Требуется программа Adobe Acrobat Reader 4.0 или позже. (P14)

### [About SD Viewer]

Выводится информация о версии.

# Обнаружение неисправностей

(Вопросы и ответы)

**В: Доступ к плате памяти невозможен.**

О: Выполнить форматирование платы памяти, используя функцию форматирования цифровой Цифровая Камеры. Для подробностей обращайтесь к инструкции по эксплуатации используемой цифровой Цифровая Камеры.

**В: Во время соединения выводится сообщение о том, что файл не найден.**

О: Вставьте в дисковод CD-ROM диск с оперативной системой. Если вы не имеете CD-ROM с оперативной системой, например, потому что вы используете ПК с предварительно установленной оперативной системой, пожалуйста, укажите в диалоговом окне поиска драйверов папку, содержащую файлы [cabs], например, (C:\Windows\options\cabs и т.п.). Местоположение файлов [cabs] может быть разным для различных ПК.

**В: Даже после подсоединения посредством кабеля USB ПК не опознает цифровую Цифровая Камеру.**

О1: Вставьте плату памяти в цифровую Цифровая Камеру и включите ее в режим воспроизведения [Playback mode].

О2: Щелкните по кнопке [Start] >>> [Control Panel], и дважды щелкните по кнопке [System]. Если выводится сообщение о неизвестном устройстве [Unknown device] в окне установки оборудования [Device Manager], отсоедините кабель USB, соединяющий цифровую Цифровая Камеру с ПК, и повторите установку драйвера. (P8)

О3: Если цифровая Цифровая Камера была подсоединена к ПК до установки драйвера, то драйвер, поставляемый вместе с ОС Windows, будет установлен автоматически, и цифровая Цифровая Камера может не быть распознана правильно.

**В: Окно не открывается, даже когда вы щелкаете по панели задач.**

О: Только при использовании Windows 98SE окно не возвращается к своему первоначальному размеру после его сворачивания до размера кнопки. Для возврата к первоначальному размеру выберите [Restore] после щелчка правой кнопкой мыши.

# Меры предосторожности при использовании

- Не отсоединяйте соединительный кабель USB во время работы с программой SD Viewer for DSC. Сбои в работе программы могут послужить причиной повреждения передаваемых данных.
- Когда индикатор доступа к плате памяти цифровой Цифровая Камеры зажат или мигает, пожалуйста, не отсоединяйте соединительный кабель USB. Программа может не работать правильно и повредить передаваемые данные. Обратитесь к инструкции по эксплуатации цифровой Цифровая Камеры.
- При соединении с ПК, используйте сетевой адаптер для питания цифровой Цифровая Камеры. Если во время передачи данных отсоединяется батарея, то это может привести к потере передаваемых данных.
- Если вы вставите в цифровую Цифровая Камеру плату памяти, которая не предназначена для совместной работы, то она может быть не признана программой SD Viewer for DSC. В таких случаях, хотя и возможно правильное распознавание платы памяти после ее форматирования в цифровой видеокамере, будьте осторожны, поскольку все данные, сохраненные в плате памяти, будут стерты.
- Если число изображений в папке велико, то в этом случае отображение свернутых в пиктограмму изображений может значительно замедлиться.
- В зависимости от операционной среды, при отображении папки, содержащей несколько сотен изображений, или при создании показа слайдов с использованием нескольких сотен файлов с изображениями нормальное отображение свернутых в пиктограмму изображений может оказаться невозможным.
- Во время демонстрации слайдов время показа отдельных изображений может оказаться длиннее, чем время, установленное при начальной установке, в зависимости от размера выводимого изображения.
- Поскольку невозможно сохранить такие параметры как: метод смены слайдов [Slide Switch Method], повтор [Repeat], размер изображения слайда [Slide Image Size] и установка цвета фона [Background Color Setting], выполните начальную установку на экране [SlideShow setting]. При считывании прежде сохраненных значений в окне DPOF (SlideShow Setup) установите следующие параметры:
  - [Slide Switch Method]: Automatic Switch by Timer
  - [Repeat]: OFF (выкл.)
  - [Background Color Setting]: BLACK (черный)
  - [Slide Image Size]: Original Image size (первоначальный размер изображения)
  - [Music file]: без названия
- Файл установки параметров просмотра слайдов SlideShow, который может работать с программой SD Viewer for DSC – только [AUTPLAY1.MRK].